

Baleares

Director:
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII
Nº13.523

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Sábado, 4 septiembre 1982

El ministro Gamir llegó en avioneta

El ministro de Transportes, Comunicaciones y Turismo llegó anoche a Palma con notable retraso sobre lo previsto. El Sr. Gamir voló a Palma desde Barajas en avioneta, y debido al estado del tiempo se produjo la llegada a las once de la noche.

Inmediatamente se reunió en una cena con representantes de los medios informativos.



Murió Cristina Valls

Ayer mañana, a los ochenta y dos años de edad, dejaba de existir la actriz mallorquina Cristina Valls. Su trascendencia en el teatro regional de la isla, al que entregó años y años de una fecunda afición y en el que ganó prestigio profesional, glosan por sí solos una personalidad cuya pérdida es ocasión de sintetizar el respeto y la admiración que una vida así merece. Figura central en la compañía «Artis», Cristina Valls encarnó un personaje casi en la totalidad del teatro mallorquín estrenado a lo largo de cincuenta años. Le rindió homenaje el Consell de Mallorca y su busto, colocado en el vestíbulo del Teatro Principal, recordará a las generaciones cuanto Cristina Valls significó en plano cultural tan esencial como el teatro. La ciudad al divulgarse la noticia de su muerte ha recibido la nueva con sincero dolor.

LA VIDA
BREVE

ADEU, PADRINA

Los muchachos de los años noventa ya no podrán saber como eran las abuelas mallorquinas de los años cuarenta. Tampoco sabrán, jamás, como fueron las «madonas» campesinas ni las monjas rurales nacidas el siglo pasado.

Porque las abuelas, las madonas y las monjas eran, tuvieron que ser, tal como las había dibujado Cristina Valls con su peculiar manera de dar vida a aquellos personajes. De Cristina no se decía cuando interpretaba el papel, «pareix una padrina». Era al revés: de las padrinas se decía «pareix na Cristina».

Fue protagonista principal de un teatro que tenía que hacerse en aquel momento, a lo largo de aquellos años. Fue creadora de un estilo tan inimitable que empezó y ha acabado en ella misma.

Sencillamente, fue Cristina Valls, actriz. Ya no habrá otra padrina.

Pablo Llull

Ahora como diputado

TEJERO QUIERE VOLVER AL CONGRESO

Increíble. El golpista Tejero, el hombre que intentó «meter en cintura» a la democracia, el teniente coronel que mantuvo prisioneros a los miembros del Congreso, ahora quiere presentarse a las elecciones como candidato a diputado por un partido político. Para ello ha cursado su baja en la Guardia Civil, solici-

tando el pase definitivo a situación especial.

«Solidaridad Española», el partido de Tejero —dice— «acata la Constitución, apoya el sufragio universal, busca la enseñanza gratuita para todos y reconoce a todas las personas el derecho a la libertad».

(Página 4)



A su regreso de Madrid

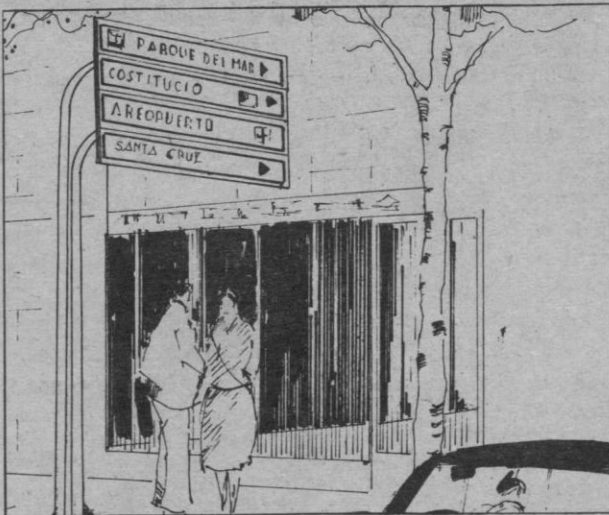
Albertí: «¿Qué crisis?»

En el mismo vuelo, Jeroni Albertí y Santiago Rodríguez Miranda llegaron anoche a Palma procedentes de Madrid, donde se habían reunido en un almuerzo con Rodolfo Martín Villa e Iñigo Cavero. De los temas tratados en el encuentro, ambos políticos guardaron un

hermetismo total, señalando únicamente que las conversaciones «fueron placenteras y fructíferas». Albertí contestó además a la pregunta de si se había zanjado la crisis de UCD-B con otra: «¿Qué crisis?».

(Información en pág. 10)

Nuevas señales para peatones y conductores



El Ayuntamiento de Palma tiene previsto contratar la colocación de nuevas señales de

información para conductores y peatones. Esta señales, normalizadas a nivel mundial,

darán una amplia información de los centros o lugares de interés para los ciudadanos y los visitantes. Se darán a conocer museos, playas, policía, correos, etc.

Las señales peatonales sólo se colocarán en el centro histórico y no desentonarán del conjunto. Irán colocadas en un poste pintado de negro, concluyendo con un escudo de la ciudad. Las leyendas serán todas en catalán, excepto Seu/Catedral. (Más información en la página 11)

Aprobado provisionalmente el plan general de Calviá

El alcalde de Calviá, Francisco Font, presentó ayer la adaptación y modificación del Plan General de Ordenación Urbana del término, destacando que una vez aprobado toda construcción nueva que se levante deberá hacerse por lo menos a 30 metros del mar. Por otra parte, la altura má-

xima para construir será de seis plantas.

Hubo un acuerdo político de presentar el plan en la Comisión Provincial de Urbanismo, para su aprobación definitiva el día 1 de septiembre y se ha presentado el día 2.

(Más información en página 10)

Santa Margarita, en fiestas

EXTRA Santa 82 Margarita

Fiestas



A continuación

«Baleares» dedica hoy un suplemento especial de ocho páginas a las tradicionales fiestas de Santa Margarita. Unas páginas en las que hemos tratado de resumir toda la actualidad de esa entrañable villa.

abece mueble modular



Jose FLEX CALLE SAN MIGUEL

Nacionalizaciones

Mario Soria

Cuando se habla de nacionalizar, bancos, empresas aseguradoras, compañías eléctricas, tierra, transportes o cualquier otra fuente productiva de bienes o servicios, la reacción de muchas personas es la indiferencia. Egoístamente, parecen decirse que tales incautaciones por parte del Estado no les atañen en lo más mínimo. No son accionistas de las empresas afectadas, ni terratenientes, y su relación con los productores expropiados es solamente la del consumidor o cliente. El cambio de propietario —creen los indiferentes— no alterará el servicio o la mercancía. Pero cabe con-

testar con diversas razones. El derecho de propiedad tiene una especie de garantía general que no admite rupturas, privilegios ni reglas peculiares para ciertos bienes. Queremos indicar con esto cuán absurdo es pensar que la expropiación de una parte del patrimonio privado no amenaza a la parte inmune de momento. Cuando las expropiaciones no se llevan a cabo por necesidad pública, sino fundándose en motivos ideológicos, sean cuales fueren los resultados económicos, o bien por demagogia, o a

causa de una fingida necesidad general, son en realidad todas las fortunas, no importa su clase, cantidad y origen, la impugnadas en su derecho, no solo aquellas caídas en las garras burocráticas. El alcance del principio ideológico expropiatorio depende exclusivamente de quienes lo apliquen: conforme les convenga, así lo ampliarán o restringirán, despojándose a más o menos ciudadanos. Lo mismo cabe la incautación de centrales nucleares, Bancos, cajas de ahorro, siderurgias, que

de las carnicerías, los quioscos de horchata, las casas particulares, las cuentas corrientes, los automóviles o las joyas.

Por otra parte, la confiscación establece simultáneamente el monopolio, con todas las consecuencias a él anejas. Quien crea, por ejemplo, que el servicio de un banco socializado será idéntico al de uno particular, no se percató de que este último tiene que esmerarse para lograr clientela, pues de lo contrario se verá obligado

a cerrar sus puertas, en tanto que el primero está libre de tales afanes, siempre respaldado por el inagotable erario. Y si además carece el oficial de competidores, el público por muy maltratado que se sienta, por muchas imperitencias, sofocones y demoras que sufra, no podrá elegir y volverá indefectiblemente al monopolio.

¿No comprobamos esto cada día?

Además, el fin de una empresa pública no es el

lucro ni la racionalización a él aneja, sino la mera concesión de servicios o la producción sin el objeto específico de la venta y la competencia. Todo ello encarece el producto, cuya subida se ha de pagar mediante el aumento general de impuestos. La nacionalización de los bancos, pongamos por caso, tendría que corolarlo indefectiblemente acabarse los servicios gratuitos. Que nadie diga, pues, que las expropiaciones no le incumben: gravan el bolsillo de la comunidad entera, restringen la libertad personal, aumentan el despotismo burocrático y disminuyen la seguridad jurídica del ciudadano.

La prensa dice...

ABC

Derecho de manifestación

Los derechos de manifestación y reunión, a cuyo ejercicio se muestra propicio el pueblo español desde que se abrieron las esclusas que lo contenían, ha sido recientemente objeto de una resolución del Tribunal Constitucional, en respuesta a la impugnación de determinado grupo sindical de Madrid contra la prohibición del gobernador civil por incumplimiento del plazo legal de preaviso. El Tribunal considera correcta la decisión de la autoridad gubernativa, en virtud de principios fundamentales.

Uno, estrictamente jurídico y que por su menor impacto popular no interesa analizar aquí: al no estar regulado el derecho constitucional de reunión, rige para el mismo la legalidad anterior a la Constitución para evitar un «vacío legislativo», sin perjuicio de que se le acomode a los principios constitucionales que no pugnan con aquella legalidad. (Señalemos que esta es del año 1976).

El otro principio establecido sí debe ser tenido en cuenta por la colectividad: en el se proclama que el derecho de reunión es fundamental pero no absoluto ni ilimitado. Su ejercicio supone el uso de bienes públicos —como la calle— y no debe comprometer la seguridad ciudadana ni el orden general, valores preeminentes en una sociedad democrática, y que pueden ser conculcados incluso contra la voluntad de los propios organizadores. Está claro que tales valores públicos necesitan una defensa de la autoridad no menor, que la que se pide para el ejercicio de aquel derecho y para garantizarla es obvio el preaviso del posible riesgo.

Coordinar derechos es misión irrenunciable de la autoridad que por ello debe tener elementos de juicio para arbitrar los instrumentos de esa coordinación. Y si tal misión es irrenunciable, la obligación ciudadana de facilitarla

—con un medio tan fácil como el aviso— es insalvable. No hace falta recordar amargas experiencias en el uso incorrecto de ese derecho que avalan todas las cautelas posibles.

Pueblo

La ironía de Solidaridad Española

Solidaridad Española es el nuevo partido inscrito ya en el registro de Asociaciones Políticas del Ministerio del Interior. Sus promotores, María Jesús García Rodríguez, Federico Navarro Alonso, Fermín Gil Fuentes, Manuel Menéndez Gamboa, José Sánchez Gallardo, Angel Illana Rodríguez, María Dolores Segovia Velasco y Angel Rivas Quijano, son unos perfectos desconocidos en la vida política española.

Solidaridad Española va a ser el lanzacohetes electoral de algunos de los procesados y condenados (en una primera instancia) del 23-f. En esta vida y «en este mundo traidor...» la ironía no es la reina, es la emperatriz. La sentencia del 23-f no es firme, está pendiente el recurso ante el Supremo y al amparo de la legislación democrática se rumorea que Milans del Bosch, Tejero Molina, Torres Rojas, Pardo Zancada y San Martín, serán las cabezas electorales de este partido. También se habla de Madrid, Toledo, Guadalajara, Valladolid, Cartagena, Ceuta y Melilla.

En 1917, Besteiro, Aguiano, Saborit y Largo Caballero fueron condenados y en las elecciones del año siguiente consiguieron su acta de diputados y el Gobierno les indultó para que ocuparan sus escaños. La pena era de cadena perpetua. El 17 y 18 de febrero del 36, a las veinticuatro horas del triunfo electoral, y antes de la amnistía que se promulgó, fueron liberados los presos políticos, entre ellos Companys y los consejeros de la Generalidad catalana,

José Antonio Primo de Rivera estaba procesado cuando fue candidato en el mismo año, y más recientemente, Mario Onaindía fue condenado y llegó a conseguir su acta.

Solidaridad Española ha hecho una lectura al revés de la historia de España, pues los del 17 eran un «comité revolucionario» y ninguno tenía por oficio la milicia. El mismísimo José Antonio era un político. En la actual situación procesal en que se encuentran los militares del 23-f es perfectamente legal que se presenten, renunciando a la condición castrense que tienen. Otra cosa es que además tengan los votos, la única arma válida en política. La respuesta la obtendrán del pueblo, el mismo que se ha otorgado la Constitución de la paz y la convivencia, la que les permite, incluso, que sean candidatos. ¡Cuántas ironías tiene la vida... política! Solidaridad Española, el partido del 23-f.

Informaciones

Divino

El fútbol español, como casi todo lo español, está empapado de vibrante catolicismo. Tan es así que en los carteles indicadores de direcciones inaugurados en Madrid con motivo de «los mundiales», la indicación «S. Bernabeu» era leída por muchos como «San Bernabeu».

Pero el colmo del fútbol «santo» se da en Palencia donde un equipo, filial del primer conjunto futbolero, se llama Cristo Olímpico y su presidente es D. Angel Dios. Cuentan que una vez que Angel Dios quiso dimitir recibió de la superioridad la siguiente respuesta: «Aquí no dimite ni Dios!» expresión nada blasfema referida a D. Angel.

Habría que pensar que el Cristo Olímpico es un equipo celestial que funciona como los angeles. Pues no. En la temporada pasada bajó de categoría, víctima de las infernales goledas que le propinaron sus demoníacos contrarios.

Cartas al director

Andratx: moción de censura

El pasado 25 de agosto se celebró un pleno en el que el plato fuerte era un voto de censura, presentado por el PSOE y PCIB, contra el alcalde, de UCD.

Al término de la sesión no se supo, con certeza, cual de los tres grupos era más digno de ser «censurado».

Porque si bien se probó que el alcalde había cometido una falta al ordenar que se hiciera un pozo en el cauce de la riera, sin consultar con la Corporación, no menos libre de culpa quedó el PSOE al reconocer, su oportavo, Matías Tomás que, hace unos dos años, en una reunión con la Balenguera

donde también estaban presentes el cura párroco D. Joan Marc y el vicario, junto con varios concejales el vicario, dirigiéndose al grupo de concejales preguntó: «¿Qué hay de cierto en esos rumores que corren por el pueblo referentes a una donación de varios millones, por Pamesa?».

Y, el Sr. Tomás, contestó, textualmente: «Sí, tenemos seis millones, de Pamesa».

El concejal del PSM, dirigiéndose al del PSOE, puntualizó: «Aunque hables en plural, yo no tengo nada que ver con eso; seréis vosotros los que habréis recibido el «regalo»».

El concejal del PCIB, que también se hallaba presente, no hizo ningún comentario.

Ante el reconocimiento del Sr. Tomás, de la veracidad del incidente, el Sr.

Aguilera, permaneció impassible, sin hacer ningún comentario... a pesar de que él era el padre de la «criatura».

El otro «proponente» del voto de censura contra el alcalde, el Sr. Alvarez, del PCIB, tampoco salió mejor librado.

En vista de que no cesaba de atacar a UCD, el concejal Biel Pujol, no pudiéndose contener por más tiempo, le dijo que no se las diera de tan «puritano» pues, a sabiendas de por un concejal no puede trabajar para el ayuntamiento y, por lo tanto, cobrar por su trabajo, él, el Alvarez, estaba haciéndolo constantemente, como es notorio.

A consecuencia de la acusación del Sr. Pujol, se produjo una violenta discusión entre él y el Alvarez: «Que sí, que estás cansado de trabajar para

el ayuntamiento, y no pretenderás negar que cobras tu buen dinero».

—Yo, cobrar? Todo lo hago por el pueblo; para ayudar al pueblo.

—Mucho llenarte la boca con lo de ayudar al pueblo, pero bien que te «embochacas» la pasta.

Y así siguieron un buen rato, siempre en «crechendo», hasta que el alcalde, sin duda alguna cansado de la disputa y decidido a poner término a ella, intercedió con una afirmación que dejó zanjado el asunto:

Bueno, Juan, no sé por qué niegas que trabajas para el ayuntamiento, cuando todos sabemos que te ofrecemos la instalación del alumbrado público de la Coma (con un presupuesto de cerca de tres millones), y lo aceptaste.

Por el resultado de la tan carcareada moción de censura al alcalde, el

PSOE y PCIB, antes de solicitarla, debiera haber echado una ojeada a sus «alforjas» por lo arriesgado que puede llegar a ser tirar piedras a tejados ajenos, teniendo el propio de cristal.

Un asistente al pleno

Réplica de Clemente Ferrer

Haciendo uso del derecho de réplica, le ruego publique en el periódico de su digna dirección la siguiente puntualización a la carta que bajo el título de «La publicidad ese poder manipulator», ha remitido la Srta. Lucía Alvaro de las Heras, y que apareció el pasado día 22 de julio.

«Evidentemente en mi libro «Cien encuentros con

la publicidad», he preguntado a todos mis entrevistados su opinión sobre la publicidad subliminal, pero no para promocionar y vender más mi libro sino porque considero que ese tipo de publicidad no es digno el que la utiliza ya que atenta contra lo más sublime que tiene el ser humano, ese consumidor potencial, su libertad de elección.

También me gustaría matizar que difícilmente podrá llegar a ser un «Best seller» ya que va dirigido a una minoría especializada en temas publicitarios y hasta difícilmente podrá cubrir el coste de la edición.

Gracias por sus consejos Srta. Lucía, puede asegurar que los próximos tomos (que sí son tres) pondré todos los medios para evitar malos entendidos. Atentamente.

Clemente Ferrer Roselló

Las juventudes centristas no quieren pactar con Fraga

UCD irá en solitario a las elecciones

El secretariado ejecutivo de Unión de Centro Democrático, que se reunió en Madrid a primeras horas de la tarde de ayer, presidido por Landelino Lavilla, ha acordado comparecer en solitario a las próximas elecciones generales, según manifestaron a «Europa Press» fuentes oficiales del partido centrista.

Con esta decisión, según las mismas fuentes, «se quiere manifestar rotundamente a la opinión pública que se está trabajando unánimemente en el camino que ha marcado el presidente del partido referente a mantener una opción específica y diferenciada ante el electorado, en los mismos términos que marca el acuerdo aprobado por el consejo político de UCD celebrado el mes pasado».

«Todo lo que vaya en contra de este criterio —añadieron las fuentes centristas— no es más que versiones tendenciosas y rumores que tergiversan el sentido y la dirección en la que se está trabajando. Este criterio es compartido plena y unánimemente por

todo el secretariado».

Según estas fuentes oficiales del partido centrista la coalición de UCD con AP en el País Vasco, es algo que ya se contempló en el consejo político, y con la que el partido está de acuerdo.

Sobre la coalición de UCD con el Partido Demócrata Popular de Antonio Garrigues, las mencionadas fuentes centristas afirmaron que no existirá tal coalición pero que se están llevando a cabo conversaciones para la integración de liberales en las listas de UCD, acuerdo al que se podrá llegar la próxima semana.

LA EJECUTIVA DE JUVENTUDES CENTRISTAS DARA EL SABADO UN ULTIMATUM AL PARTIDO PARA QUE NO SE UNA A FRAGA

Hoy se reunirá la comisión ejecutiva de las juventudes de UCD. En el orden del día figura como principal punto la toma de posi-

ción frente a los intentos de coalición que observan en UCD.

Un portavoz de las juventudes centristas ha manifestado a Europa Press que el secretario general Dionisio Ramos (hombre vinculado a Rafael Arias) y el vicesecretario Juan Francisco García defenderá enérgicamente la necesidad de no pactar con Alianza Popular en coalición electoral.

«Tenemos presiones —añadió este portavoz a Europa Press— para que apoyemos una determinada opción. No lo haremos. Defenderemos, en todo caso, la contraria. Daremos caña a quien se pronuncie por el acercamiento a Manuel Fraga».

Muy probablemente la ejecutiva de las juventudes intentará aprobar un documento-declaración que deje claro el extremo anterior, además de una exigencia: que Landelino Lavilla ejerza los plenos poderes de que fue investido por el consejo político nacional, las fuentes informantes de Europa Press

afirmaron que pedirán a Lavilla actúe «para poner freno al maremagnum de declaraciones favorables al pacto electoral con Fraga».

Por otra parte, fuentes liberales de las juventudes coincidieron también con este análisis: «si UCD hace coalición con Alianza Popular —indicó un miembro de este sector— es muy posible que haya un abandono masivo de militantes: Nosotros vemos bien el pacto con Antonio Garrigues, pero no con Fraga».

El acuerdo con el Partido Demócrata Liberal tiene aceptación general en las juventudes centristas, según el sondeo hecho por Europa Press en las dos principales ramas, la liberal y la socialdemócrata. Miembros cualificados de este último sector manifestaron a Europa Press que aceptan el acuerdo con el PDL. En cuanto al Centro Democrático y Social este mismo portavoz señaló que las juventudes ven bien un posible pacto con Suárez, aunque habría que debatirlo en el seno de la organización.

CDS no pactará con el centro

Jesús María Viana, promotor del Centro Democrático y Social (CDS), de Adolfo Suárez, descartó una coalición electoral con Unión de Centro Democrático (UCD), durante las declaraciones efectuadas en una rueda de prensa.

«No entiendo —dijo— como se puede integrar una coalición en el País

Vasco entre UCD y AP y, en cambio, varios de los que la defienden descartan esta misma coalición a nivel nacional».

«Tras las elecciones —señaló—, partimos de la base fundamental de que se necesita un gobierno fuerte, que sólo nace del respaldo parlamentario su-

ficiente. No hay coalición antinatural, salvo aquella que va contra la propia naturaleza del sistema».

Viana no desechó un posible entendimiento con aquellas fuerzas que defiendan el sistema democrático y acepten, en materias como economía, cultura y política exterior, una serie

de condicionamientos del programa del CDS.

«El nacionalismo vasco —añadió— no puede ser frenado con frentes nacionales de salvación. Hay un espacio político en el País Vasco de moderación y de diálogo que no pasa por este frente que ahora quieren realizar. Ello recuerda los viejos tiempos».



Fraga, contundente

«Por el bien del país espero que el PSOE no gane las elecciones»

«Yo espero que los socialistas no ganen las elecciones, para el bien del país. Pero nuestra posición, si ganaran, estaría definida por estas palabras: democrática, honesta, constructiva, responsable, pero también enérgica y eficaz», ha manifestado Manuel Fraga Iribarne, presidente de Alianza Popular, en unas declaraciones que publica «El Ideal Gallego».

El señor Fraga ha indicado que su partido tiene muy avanzada la formación de cuadros medios y ha señalado que «ningún partido tiene tantas juntas locales como nosotros. Concretamente en Galicia tenemos una implantación del noventa por ciento».

Sobre el caso gallego, cuyo gobierno autonómico está formado exclusivamente por Alianza Popular, Manuel Fraga ha subrayado que «es absolutamente cierto que Galicia va a dar el modelo autonómico y que el regionalismo, al que los gallegos hicieron tantas aportaciones, va a ser el único sistema viable».

En relación con los vertidos de residuos atómicos en el Atlántico, el líder de AP ha advertido que «estamos irreversiblemente en la era atómica», pero «no sería malo» estudiar si es viable «verter esos residuos en otras partes, aunque cueste más».

Editorial

El 14, fecha clave

El próximo día 14, según la normativa legal de la convocatoria electoral, finaliza el plazo para presentar y formalizar coaliciones que puedan presentarse como tales en los comicios. Tanto los dirigentes de los distintos partidos, como los más prestigiosos comentaristas políticos, estiman en esta ocasión que la clave de estas elecciones van a residir precisamente en los acuerdos y pactos entre partidos que se alcancen antes de esa fecha límite del día 14. La solución, pues, casi a la vista en el calendario. Las ofertas electorales deben ser completas, útiles y consecuentes.

Difícil resulta aventurar en qué van a terminar tantas conversaciones, reuniones secretas, cabildos, rumores, intoxicaciones... como aparecen en la prensa de cada día, reflejo objetivo de lo que existe en el ambiente político nacional. Lo cierto y verdad, sin embargo, es que por ahora, con carácter general parecen primar más las actividades y ambiciones personales de ciertos políticos, que los intereses globales de los partidos donde se encuentran y sus programas. Se hace más política «a favor de» o «contra de», que un análisis de situación riguroso, donde primen razones ideológicas profundas, que estrategias teñidas de claro oportunismo.

Acto seguido hay que reseñar, aunque resulta obvio para el lector menos avisado, que todas estas expectativas en torno a esa fecha límite para formalizar coaliciones electorales, tienen en buena parte su razón de ser en la crisis del centrismo, de UCD, partido victorioso en las dos últimas consultas electorales, aunque sin alcanzar la mayoría absoluta. Se está produciendo ahora un proceso a la inversa de lo que hizo posible el triunfo del centrismo en las elecciones de 1977. Es decir, en aquella fecha, hubo una inteligente aproximación de fuerzas que en lo esencial estaban de acuerdo, aunque no fueran coincidentes en lo accesorio o secundario y que lucharon con éxito para evitar la bipolarización de las fuerzas políticas en los siempre difíciles tiempos de la transición de un régimen autocrático a otro de libertades y de corte radicalmente democrático.

Ahora, por el contrario, el centrismo parece como si buscara su autodisolución, su autosuicidio político, empujado por las ambiciones de algunos de sus más destacados miembros o por la incompetencia de otros para mantener unida una oferta política que, con todos los errores que haya podido cometer, y que ha cometido, ha prestado inestimables servicios a una necesaria consolidación de los hábitos democráticos entre los españoles.

Así las cosas, estos días previos al próximo 14, pueden ser generosos en sorpresas, porque todo es posible hasta ese preciso instante. Sin embargo, con datos de ahora mismo, parece casi una aventura que el centrismo vuelva a unirse, sobre todo por la actitud del ex-presidente Suárez. Y si el centro-derecha acude a las elecciones con las banderas de tres o cuatro formaciones políticas, pocas dudas hay que caminamos hacia la bipolarización clara, izquierda y derecha, sin espacio casi para ese soñado «partido bisagra» que algunos prohombres políticos sueñan más como apatencia personal, que como algo fácil de alcanzar. Nuestro sistema, de listas cerradas ofrece opciones de partido y no personales, programas concretos y no nombres. Es la única manera de conseguir unas elecciones competitivas.

RESTAURANTE El Gato Pardo

- Pate de Cap. Roig
- Solomillo a la pimienta rosa
- Pastel de Frutas

c/ JAIME I - LA CABANETA
RESERVAS: TEL. 60 2476
Local Climatizado

Baleares

El lunes se aprueban las listas

Las candidaturas del PSOE, abiertas e independientes

El Comité Regional de la Federación Socialista Madrileña (PSOE) se reunirá el próximo día 8 para aprobar las candidaturas electorales que propondrá al comité de listas del partido. La relación de elegibles propuesta por la FSM, tendrá carácter abierto a los independientes que pueda proponer la dirección electoral del PSOE, y será coherente con la idea de recoger un amplio espectro identificado con el cambio, según informaron ayer a

«Europa Press» fuentes socialistas solventes de Madrid.

El procedimiento a seguir para la elaboración de las listas parte de las propuestas que efectúen las agrupaciones del partido (en Madrid hay más de 90). Esas propuestas las recibe la comisión ejecutiva provincial, que efectúa su lista y la eleva al comité regional, máximo órgano territorial entre congresos de la federación. Las candidaturas pasan después al co-

mité de listas federal (formado por cinco miembros: Alfonso Guerra, Joaquín Leguina, José Carlos Arévalo, Jesús Sanjurjo, y Guillermo Galeote). Finalmente, ha de aprobarlas el comité federal del PSOE, máximo órgano de decisión del partido, después del congreso.

Según fuentes solventes del PSOE en Madrid consultadas por «Europa Press», se expuso a los secretarios que las candidaturas deben ser coherentes con la idea del partido de

presentar una oferta de amplio espectro y abierta a todos los sectores sociales. Por ello, la dirección socialista en Madrid les indicó que han de tener en cuenta la posibilidad de incluir personas independientes, en número cuantitativamente reducido.

Las referidas fuentes señalaron que existen dos posibilidades: que las propias agrupaciones propongan personas independientes o que dejen «huecos» para incluirlos después.

«De cualquier forma —añadieron—, la Federación Socialista madrileña presentará al comité de listas federal una relación completa, lógicamente susceptible de modificación y de que se incluyan independientes y miembros del «PAD» (partido de Fernández Ordóñez).

CONTACTOS CON INDEPENDIENTES

Por otra parte, un miembro de la ejecutiva madrileña manifestó a «Europa Press» que ya se han producido contactos informales con independientes, vinculados por amistad con miembros o dirigentes del partido.

Entrevista desde la cárcel

El «golpista» Tejero encabezará la lista de un partido político

El teniente coronel Antonio Tejero Molina, que fue condenado a 30 años de prisión por su participación en el asalto al Congreso de los Diputados el 23 de febrero de 1981, fue entrevistado a las 12'45 de la mañana de ayer en la emisora madrileña «Radio Intercontinental» en relación con la creación del partido «Solidaridad Española».

En sus declaraciones, el teniente coronel Tejero afirmó que ayer ha solicitado su baja definitiva en la Guardia Civil y que se presentará a las elecciones generales encabezando la lista del recién creado partido «Solidaridad Española», en la provincia de Madrid.

Sobre la posibilidad de que el teniente general Milans del Bosch le acompañe en la lista, Antonio Tejero, declaró que

no sabía todavía nada. «Es una iniciativa mía, nada más» dijo el teniente coronel Tejero.

PROGRAMA DEL PARTIDO

Sobre el programa del nuevo partido, Antonio Tejero dijo: «Lo único que queremos es una España unida, en paz y en orden, y dar trabajo a todos los españoles, que es el problema crucial que tiene ahora mismo la patria». La campaña política la realizará bajo estos lemas.

Antonio Tejero Molina afirmó en el transcurso de la entrevista que, al no estar firme la sentencia, goza de todos sus derechos civiles ya que según el decreto, sólo con el acto de presentación de la instancia solicitando la baja en el Ejército, me autoriza a presentarme a elecciones.

Garrigues: Pactos con UCD

«Los partidos que creen en el centro tienen la obligación de al menos intentar llegar a algún tipo de acuerdo, alianza o inteligencia, para evitar el voto estéril como consecuencia de la dispersión de oferta dentro del centro», ha manifestado en rueda de prensa el líder del Partido Demócrata Liberal, Antonio Garrigues.

Garrigues, facultado por los portavoces provinciales del «PDL» para realizar cualquier tipo de coalición en una reunión celebrada en Madrid, insistió en la necesidad de preservar la identidad liberal («El PDL —dijo— ha decidido concurrir a las elecciones con su propia identidad») y en su compromiso de «no hipotecar en ningún caso el carácter progresista de la ideología liberal».

Tras indicar que en la reunión se habían estudiado todas las posibilidades, desde la de concurrir en solitario a la de participar en la mayoría natural o en una alianza a «la portuguesa», Garrigues subrayó que no existe ninguna dificultad con UCD en el aspecto político de necesidad del centro y en el planteamiento ideológico.

«Faltan los temas de detalle —añadió— UCD tiene ciertas limitaciones en cuanto al tema de coaliciones, nosotros tenemos ciertas limitaciones en cuanto a que en nuestros documentos de estrategia política defendidos hoy, la idea es concurrir como PDL. Pienso —puntualizó— que habrá fórmulas más o menos directas o indirectas para superar este inconveniente».

COMUNICADO DE LA CONFEDERACION DE ASOCIACIONES EMPRESARIALES DE BALEARES (C.A.E.B.)

Ante las próximas Elecciones Generales del 28 de octubre CAEB, aglutinadora de los intereses de todos los empresarios de Baleares, es consciente de la importancia de su participación para ayudar a decidir el modelo de sociedad que defiende la economía libre de mercado y la propiedad privada, en consecuencia:

—Pedimos a los políticos clarificación de sus programas y de los objetivos que se proponen conseguir, lo cual es fundamental para que el elector tenga formada opinión y sepa a quién votar.

—Instamos a los políticos de Baleares que defiendan opciones de economía libre de mercado y propiedad privada sepan transmitir a la opinión pública que el modelo que apoyan es el que mejor resultados ha dado en Occidente.

—Propugnamos que todas aquellas opciones en Baleares que defienden la economía libre de mercado y la propiedad privada se coaliguen con el fin de formar una unión sólida que les asegure el éxito en las próximas elecciones.

Palma, 4 de septiembre de 1.982



BOE: reconversión del sector del calzado

El Boletín Oficial del Estado publica una orden de la presidencia del Gobierno por la que se desarrolla el real decreto de 14 de mayo sobre medidas de reconversión del sector de fabricación de calzado e industria auxiliar.

En dicha orden se especifican los requisitos que deben reunir las solicitudes de las empresas que puedan acogerse a los beneficios de dicha reconversión.

Como anexo a la misma se incluye formularios a rellenar sobre diversos datos de funcionamiento de la empresa, tanto de carácter laboral, como económico e industrial.

Muere volteado por un toro en Cuéllar (Segovia)

Ha fallecido Jesús Gómez Herrero, de 40 años, que fue volteado por un toro en los encierros de Cuéllar (Segovia), conocidos como los más antiguos de España.

Jesús Gómez, «El Panaderito», era muy popular en las fiestas por su condición de buen corredor, ya que acudía cada año a los encierros. Deja mujer y cuatro hijos.

Es el primer año que ocurre un accidente tan grave en los encierros de Cuéllar, y éste ha provoca-

do la suspensión de las fiestas desde el miércoles por la tarde, día en que las bandas de los mozos desfilaron en silencio en señal de duelo.

El accidente que costó la vida al panadero de Cuéllar se produjo al voltearle un toro hasta una altura de tres metros. Jesús Gómez se produjo en la caída una fractura de cráneo que le ha tenido en coma desde el pasado día 31 hasta esta madrugada en el hospital de Puerta de Hierro, en Madrid, donde ha fallecido.

Pesquero español hundido en Madeira

El buque noruego «Hesperus Rocher» rescató a las diez y cuarto de la mañana a los 14 tripulantes del pesquero gallego «Durán V» que había colisionado a las cinco de la madrugada, cerca de Madeira, con un objeto metálico no identificado, según informó a Europa Press el programa radiofónico «Onda Pesquera», de la cadena SER, que recibió la notificación del capitán noruego.

El capitán del «Hesperus Rocher» manifestó que no podía trasladar a los naufragos hasta las costas españolas, por la necesidad de continuar su ruta hacia Sudamérica. A esa hora, se realizaban gestiones para que los catorce pescadores fuesen recogidos por el buque factoría español «Colonia» situado cerca de la zona del accidente.

También señaló que el casco del «Durán V» permanecía a flote, aunque con una vía de agua en la proa.

La zona del accidente estaba cubierta por una espesa capa de niebla, lo que motivó el retraso en los trabajos de localización y rescate de los tripulantes españoles, que se encontraban a bordo de dos balsas salvavidas.

Según una encuesta de «Mundo cristiano»

Dieciocho millones de españoles quieren ver personalmente al Papa

● Varios obispos, a favor de la visita

Dieciocho millones de españoles quieren ver al Papa personalmente durante su visita a España, según se desprende de una encuesta realizada por la revista «Mundo Cristiano».

La encuesta fue realizada entre 2.163 familias de todas las provincias, según porcentaje de población y de todas las capas sociales. Las fechas de esta consulta fueron del quince de julio al quince de agosto y de la misma se deduce que tres cuartas partes de los españoles —dieciocho millones— irán a ver personalmente al Papa «aunque les suponga un esfuerzo».

En Avila —una de las provincias que visitará Su Santidad— este porcentaje se eleva al noventa y seis por ciento de la población.

Lo que más se aprecia de Juan Pablo II, según las respuestas recibidas, es «su claridad en la doctrina», lo que no significa que las demás cualidades del Pontífice no se aprecien, sino que esta es la más apreciada por los encuestados. También el cien por cien de las respuestas dice que «el recibimiento que hagamos al Papa debe ser caluroso», así como el que más de la mitad de los españoles se está preparando espiritualmente para recibir a Juan Pablo II.

EL OBISPO DE HUESCA EN FAVOR DEL VIAJE

«El proyectar un nuevo viaje sería complicado y supondría comenzar de cero», ha manifestado el obispo de Huesca, Javier Oses Flamarique, al peri-

dico «Nueva España» de Huesca, al referirse a la visita del Papa a España.

El obispo afirma que tuvo «dudas al conocer la anticipación de la fecha de las elecciones», pero que después de haber «pensado y madurado la cuestión» se inclina a que «la visita se realice ahora, llevándose a cabo el proyecto que en su día se entregó al presidente del Gobierno».

«Por otro lado —dice el obispo— si se suspendiera este viaje también podría dar lugar a ciertas interpretaciones de matiz político»; y añade: «lo fundamental es que la Iglesia tiene que demostrar un aspecto de libertad, aunque esto pueda caer mal. Yo me remitiría a aquello que dijo San Pablo: voy a anunciar el mensaje cristiano, oportuna e inoportunamente».

TAMBIEN EL OBISPO DE CORDOBA

«España está preparada para recibir al Papa», ha

manifestado el obispo de Córdoba, monseñor Infante Florido.

«Creo —agregó— que España puede abrir sus brazos de par en par para recibir al Papa, cualquiera que sea las circunstancias que viva el país. Juan Pablo II ha visitado otros países en momentos difíciles y hemos podido comprobar los resultados».

«Además —ha añadido el obispo de Córdoba— junto a la capacidad de España y a la categoría individual del Papa, está también el anhelo de un pueblo que ha vivido la noticia paso a paso en los últimos meses».

POSIBLE REDUCCION

«La fecha del viaje del Papa fue elegida hace ya más de un año y es, pues, muy lógico que ahora no desee cancelar este viaje», ha manifestado a los medios informativos leridanos el obispo de la Diócesis de Lérida, monseñor Malla Cal.

Monseñor Malla ha añadido que las próximas

elecciones pueden suponer una reducción del viaje «dejando para una ocasión de mayor serenidad política la visita a aquellas poblaciones que ahora fuera aconsejable omitir».

EL ARZOBISPO DE VALENCIA APOYA

El arzobispo de Valencia, monseñor Miguel Roca-Cabanellas, se ha mostrado en contra de la reducción o suspensión del viaje del Papa a España, en el curso de unas declaraciones a la Comisión Diocesana para este viaje.

ES UNA VISITA PASTORAL

El obispo de Teruel, monseñor Damián Iguacen, afirmó, en una pastoral en el Boletín Oficial de su Diócesis que «la visita del Papa no es una visita turística, política, diplomática, sino pastoral».

Monseñor Iguacen añade: «no tengamos prejuicios. Dirigirá su palabra a los católicos y a los hombres de buena voluntad; no veamos segundas intenciones. No viene a poner los puntos sobre las íes, sino a confirmarnos a todos en la fe, a recordarnos a todos cual debe ser nuestra respuesta a la voluntad de Dios en esta hora importante de la iglesia española que exige de todos una conversión».

Mare Nostrum
SEGUROS
Es nuestra compañía.
Capital y Reservas: 6.708.969.708
Facturación: 4.687.314.464
Valor Añadido: 1.757.242.754
(Datos más relevantes de la Memoria del ejercicio 1981 sobre solvencia, dinamismo comercial y aportación social)

Lleve sus hijos al colegio... con toda toda tranquilidad.

Pero, ya sabe... por un lado, a esa edad su actividad es incesante, hay que vigilar de cerca su salud para garantizar un sano crecimiento; por otro, la continuidad en sus estudios depende en gran manera del apoyo y presencia de los padres.

Antes de contratar un Seguro Escolar, infórmese de la cobertura del mismo. Mare Nostrum, para asegurar el presente y futuro escolar de sus hijos, le propone ampliar la cobertura de previsión incluyendo:

- Medicina preventiva para conocer el estado de salud de sus hijos mediante la práctica regular de reconocimientos médicos en la Clínica Mare Nostrum y así remediar antes que curar.
- Servicio de Urgencias Médicas y Hospitalización en la Clínica Mare Nostrum ante cualquier accidente o enfermedad que se presente.
- Seguro complementario de Vida sobre los padres que garantice la continuidad escolar de sus hijos.

Con el Seguro Escolar de Mare Nostrum... lleve sus hijos al colegio con toda tranquilidad.

Mare Nostrum: Hombres y Obras
Mare Nostrum Seguros
DOMICILIO SOCIAL
PALMA DE MALLORCA
Vía Roma, 3 - Tel. 20 31 13

ESTUDIOS DE INFORMATICA

Los cursos se impartirán en PALMA, INCA, MANACOR e IBIZA

INFORMACION: ESMA 1. Vía Roma, 5B entresuelo (Telf. 215096), ESMA 2. Arquitecto Bennassar, 59 (Telf. 25 55 30)

PROGRAMADOR OPERADOR DE ORDENADOR ANALISTA

INICIO 16 Septiembre

Beguin teme que Arafat sea el «rey de Palestina»

El jefe del Gobierno judí, Menajem Beguin, ha dicho al secretario de Defensa norteamericano, Caspar Weinberger, que el rey Husein de Jordania designará a Yasser Arafat «rey de Palestina» si Israel, como propone el plan de paz de Ronald Reagan, se desprende de Cisjordania y Gaza.

la comunicación de Arafat la revela el vespertino independiente «lediot Ajrot», después de las conversaciones que mantuvo el líder israelí con Weinberger, en la ciudad balnearia de Naharia.

«Nosotros os entregamos un Líbano libre y ahora los Estados Unidos quieren quitarnos Judea-Samaria (Cisjordania) y Gaza», ha dicho Beguin, irritado porque el presidente Reagan no le consultó antes de anunciar su plan, hace dos días, en Washington.

Los Estados Unidos están totalmente de acuerdo en que el Ejército israelí siga en el Líbano mientras permanezcan las tropas sirias en el país, declaró el ministro de relaciones exteriores, Isaac Shamir, después de conversar ayer con Caspar Weinberger, secretario norteamericano de Defensa.

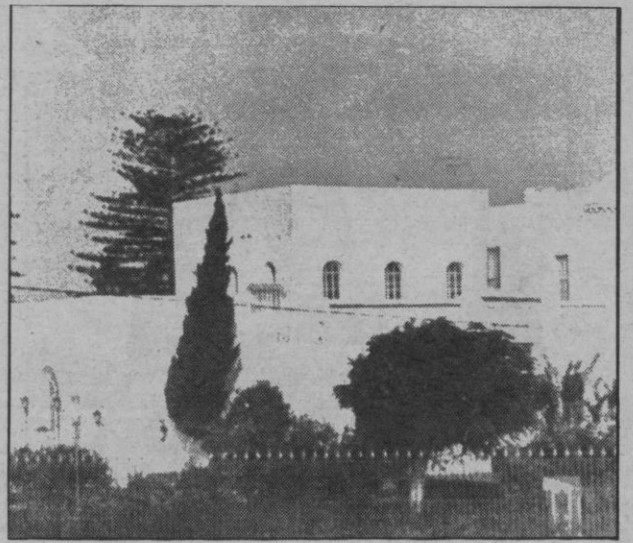
En cambio, persiste el desacuerdo entre ambos países a raíz de nuevo plan de paz del presidente Ro-

nald Reagan, que el gabinete israelí rechazó el jueves, por unanimidad. Shamir afirmó que Weinberger «no logró calmarme».

El ministro israelí participó en una reunión secreta del primer ministro Menajem Beguin con el presidente electo del Líbano, Bachir Gemayel, que les prometió establecer representaciones diplomáticas en los dos países antes de firmar un tratado de paz con Israel.

Radio Israel reveló este mediodía que fue Beguin quien tomó la iniciativa de la reunión. El primer ministro, según esta emisora, criticó duramente a Gemayel por sus actitudes respecto de Israel y que este fue el motivo de la reunión secreta.

También dijo Radio Israel que Beguin no presionó a Gemayel a firmar la paz «ya mismo», pero el presidente libanés prometió «estrechar las relaciones» con Israel.



Residencia destinada a Yasser Arafat, a quince kilómetros de la capital tunecina. (Efe).

Burguiba acudió a recibirle al aeropuerto

Cordial acogida a Arafat en Túnez

Miles de personas han hecho objeto de un caluroso recibimiento al líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, a su llegada ayer al aeropuerto Túnez-Cartago, procedente de Atenas.

Yasser Arafat, acompañado de sus ayudantes, llegó a media tarde en un Boeing 727 de la compañía «Air Tunis», donde le esperaban el presidente Habib Burguiba y varios miembros del Gobierno, una delegación de la OLP y una multitud que se agolpaba tras las barreras de seguridad.

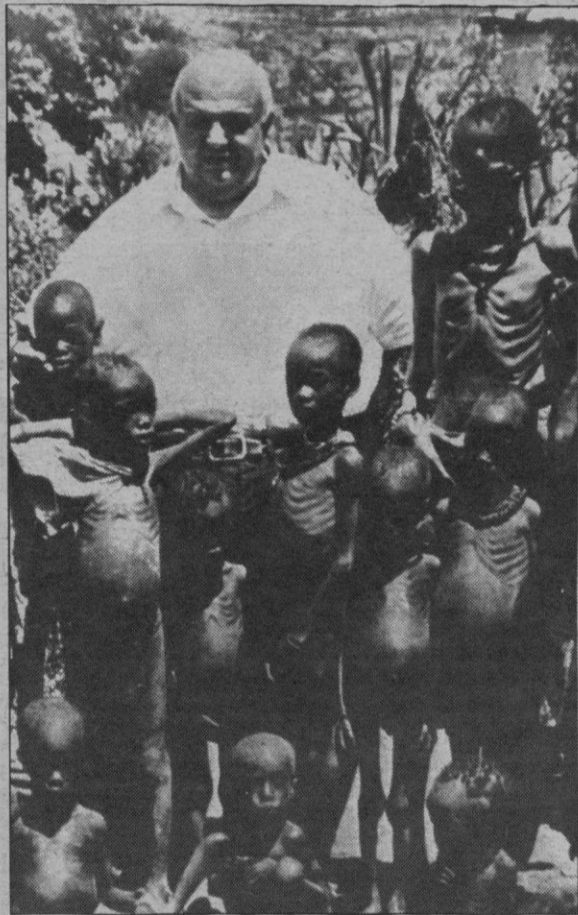
El líder palestino, que portaba el tradicional «jeffieh» y traje de campaña descendió las escaleras del avión rodeado de las ovaciones de la multitud y recibió el saludo del presidente Burguiba.

A continuación, y antes de abandonar el aeropuerto en un coche oficial, ambos dirigentes pasaron revista a una guardia de honor del Ejército, la Armada y las Fuerzas Aéreas tunecinas y escucharon en un podio los himnos de Túnez y de la OLP.

Esta es la primera vez que Arafat pisa suelo árabe desde su salida de Beirut oeste.

Túnez ha concedido asilo a 1.100 combatientes de la OLP, los cuales se encuentran alojados en un campamento situado en las colinas de Oued Zargua, a unos 72 kilómetros de la capital del país.

Contraste



Piacenza (Italia).— Foto de archivo de Vittorio Pastori, de 56 años de edad, y antiguo propietario de un restaurante, posa con un grupo de niños ugandeses. Pastori, llamado «Vittorione» (el gran Vittorio), debido a sus 240 kilos de peso, alquila un avión cada dos meses con destino a Uganda, en el que transporta comida, medicinas y otros productos, con destino a la población de ese país africano. (Efe).

Italia

Asesinado el general Della Chiesa

El general Carlo Alberto Della Chiesa y su esposa fueron asesinados anoche en Palermo (Italia).

El general Della Chiesa y su esposa fueron alcanzados por varios disparos de arma de fuego cuando iban en su automóvil por el centro de Palermo.

Los disparos fueron hechos desde otro automóvil que huyó a gran velocidad.

El general fue jefe de los servicios de la lucha antiterrorista.

Nuevos incidentes en Lublin

Jaruzelski reconoce que «no hay tranquilidad» en Polonia

Detenidos cuatro dirigentes de la línea dura de «Solidaridad»

Nuevos choques entre manifestantes y la policía se han registrado en la ciudad de Lublin, oeste de Polonia.

La ciudad había estado prácticamente aislada del exterior desde los graves incidentes ocurridos el martes, aniversario del acuerdo de Gdansk, en los que según datos oficiales perecieron dos personas.

El Gobierno del general Wojciech Jaruzelski ha reconocido que en Polonia «no hay plena tranquilidad», al tiempo que eran enterrados en Lublin dos de los cuatro obreros muertos durante los incidentes del pasado martes y eran entregados a los jueces cuatro altos dirigentes del «KOR» rama dura del sindicato «Solidaridad».

El portavoz gubernamental Jerzy Urban dijo ayer en rueda de prensa con corresponsales extranjeros que «Solidaridad» no

es interlocutor válido para la junta militar-comunista, y ha calificado de «enfrentamientos incidentales» las manifestaciones convocadas desde la clandestinidad por el sindicato independiente en el segundo aniversario de la firma de los acuerdos de Gdansk (el 31 de agosto de 1980).

Los enfrentamientos entre policías antidisturbios y simpatizantes de «Solidaridad» tuvieron lugar en 54 poblaciones polacas y su resultado fue de cuatro muertos, más de 200 heridos (entre manifestantes y agentes del orden), y 4.050 detenidos, de los que 1.900 fueron presentados a la justicia, 1.083 castigados y 1.067 multados.

Además, el general Jaruzelski ha ordenado llevar a los tribunales a cuatro altos dirigentes de los Comités de Defensa de los Obreros (KOR), representantes de la

línea dura de «Solidaridad» y que fueron detenidos el 13 de diciembre de 1981 cuando se decretó la ley marcial en Polonia.

Jarek Kuron, Adam Michnik, Jan Litynski y Jusuf Wujec se encontraban «retenidos» en campos de aislamiento, pero ahora el Gobierno los acusa de ser los organizadores de las manifestaciones del pasado 31 de agosto y el portavoz Jerzy Urban comentó que «a los radicales de «Solidaridad» les ha sonado la marcha fúnebre».

También serán juzgados «en ausencia» Mirosław Chojeuci y Jan Lipsici, que se encuentran en el exilio y que reciben las mismas acusaciones que sus cuatro compañeros detenidos.

MOSCU ELOGIA A JARUZELSKI

Desde la implantación del estado de emergencia,

el 13 de diciembre de 1981, el Gobierno y el Partido Comunista (POUP) polaco «han hecho un importante trabajo para imponer el orden social», afirma el diario soviético «Estrella Roja».

En un extenso comentario sobre la situación en Polonia, en especial sobre las manifestaciones e incidentes del pasado 31 de agosto, el órgano del ejército soviético vuelve a insistir en que «los trabajadores no siguieron la provocación a pesar de todos los esfuerzos de la clandestinidad y de los centros extranjeros».

Para «Estrella Roja», la situación en Polonia se ha modificado mucho desde que el general Wojciech Jaruzelski implantó el estado de emergencia, produciéndose un «fortalecimiento de la confianza de las masas» en el Partido Comunista polaco.

Buffalo (EE.UU)

Madre clínicamente muerta, utilizada como incubadora

Para salvar la vida del feto, un equipo de especialistas del hospital de Buffalo (estado de Nueva York) ha utilizado como «incubadora» el cuerpo, clínicamente muerto, de una mujer embarazada.

La niña de menos de un kilogramo de peso, nació por cesárea a las 26 semanas de su concepción, y tiene actualmente un desarrollo normal, ha dicho el doctor William Dillon, miembro del equipo de especialistas que decidieron mantener a la madre con vida, por medios artificiales, durante más de una semana después de producirse su muerte cerebral.

Los hechos sucedieron a principios del año pasado y aparecen relatados en la última edición de la revista «Journal of the American Medical Association», por los médicos que llevaron a cabo el experimento.

Se prevé que la revelación del caso va a dar lugar a un gran debate en Estados Unidos y en el mundo, porque plantea problemas de tipo médico, ético, jurídico e incluso económico.

Así lo ha declarado al «Washington Post» hoy un especialista del centro de bioética de la Universidad de Georgetown, Robert Veatch, quien dice que no es del dominio de la ciencia, sino de la ética y de la religión, determinar si uno puede recurrir tales extremos para salvar la vida de un feto.

Convocatoria de elecciones y rehabilitación de «Isabelita»

Bignone dialoga con los peronistas

● EE.UU. teme la nacionalización de la banca argentina

Los dirigentes peronistas han informado que el Consejo Nacional del partido acude hoy, a dialogar con el presidente de la nación, general Reynaldo Bignone, en la residencia de Olivos.

Los políticos plantearán al presidente el requerimiento de una fecha concreta para la convocatoria de elecciones y el levantamiento de la inhabilitación de Isabel Perón.

La delegación peronista estará encabezada por el vicepresidente primero del partido, Deolindo Felipe Bittel.

Sin embargo, algunos dirigentes de esta corriente política informaron que «no acudirán a entrevistarse con Bignone, según aseguran, «no hay bases para un diálogo franco».

El portavoz de los peronistas, Lázaro Rocca, que ha decidido no aceptar la invitación de Bignone, calificó de «contradictorio e ineficaz intentar el entendimiento con dirigentes en vez de hacerlo con el pueblo que reclama pan y justicia».

MARTINEZ DE HOZ, DENUNCIADO

El abogado argentino Jorge Eduardo Solá ha denunciado al ex ministro de Economía Alfredo Martínez de Hoz y al ex presidente del Banco Central Adolfo Diz, por administración fraudulenta a raíz de la actual deuda exterior del país.

En su denuncia, el abogado ha señalado que «los

gestores de los préstamos que originan la deuda exterior argentina, cobraron 4.000 millones de dólares en concepto de comisión».

Solá ha recordado declaraciones del ex presidente del Banco Central, Domingo Cavallo, quien dijo que la deuda exterior del país en el primer semestre de 1982 llegaba a 40.000 millones de dólares.

Agregó que a esa suma se debía sumar 2.530 millones de dólares en concepto de intereses vencidos y pendientes de vencimiento, y 2.310 millones de deuda vencida y no pagada.

NACIONALIZACION DE LA BANCA ARGENTINA

Círculos financieros de Nueva York temen una posible nacionalización de la banca nacional Argentina y el no reconocimiento de su deuda exterior que gira por los 40.000 millones de dólares, comenta «The Wall Street Journal».

El periódico afirma que el rumor repercutió el jueves sobre el movimiento de la compra-venta de oro en Nueva York y Hong Kong.

Charles Hatton, por su parte, ha declarado que en las recientes semanas inquietaron al mercado los rumores sobre México y Argentina. Advirtió que el sistema internacional «se vería seriamente dañado».

El periódico califica a Argentina como el tercer deudor más grande del mundo, junto con Brasil y México.

Dinamarca

La dimisión de Jorgensen favorece a los conservadores

Con la dimisión del primer ministro danés, Anker Jorgensen, se pone punto final al Gobierno minoritario socialdemócrata de 247 días de vida, y se inicia la carrera por el poder entre conservadores y liberales.

Anker Jorgensen, que anunció anteayer la dimisión de su Gobierno, presentó ésta formalmente ayer a la reina Margarita en el castillo de Amalienborg.

La primera ronda de conversaciones de la reina, se espera que tenga lugar hoy con el líder conservador, Poul Schulter, como jefe del segundo partido mayoritario de Dinamarca, será probablemente el primer candidato llamado a palacio y podría ser en opinión de los comentaristas políticos el próximo primer ministro danés.

Anker Jorgensen dejó entrever la posibilidad de que su partido se una en coalición con alguno de los partidos no socialistas para permanecer en la oposición. Su gobierno, por otra parte, continuará como interino hasta que el nuevo gobierno sea elegido, posiblemente la semana próxima.

Las medidas económicas, propugnadas por los socialdemócratas, según el diario liberal «Politiken», han llevado a Dinamarca a la bancarrota después de siete años de gobierno de Anker Jorgensen.

Los partidos de la derecha objetaban que el plan socialdemócrata era imposible de llevar a cabo sin cargar aún más al contribuyente con impuestos, ya de por sí bastante saturado. Dinamarca es después de Suecia el país de mayor tasa impositiva, con un índice del 55 por ciento.

Bolivia, al borde de la insurrección popular

«La insurrección anda por las calles» afirmó anoche el máximo dirigente de la «Central Obrera Boliviana» (COB), Juan Lechin Oquendo, contestando a las declaraciones del ministro del Interior, coronel Edgar Rojas.

Oquendo señaló que el pueblo responderá a la actual situación de crisis con una «rebelión del hambre». Insistió en que los organismos sindicales no son los que instan a la violencia, sino que la actual coyuntura genera un malestar social cuyas consecuencias son imprevisibles.

El dirigente sindical desestimó las declaraciones del ministro del Interior, en las que advertía sobre la marcha de una insurrección en la cual están implicados miembros del grupo terrorista del Perú denominado «Sendero Luminoso».

Lechin Oquendo señaló que esa agrupación no pertenece a ningún partido político u organización sindical peruana sino que depende del tráfico de narcóticos, el cual pretende desestabilizar la democracia de ese país

e impedir que el Ejército ejerza una represión contra el tráfico de cocaína.

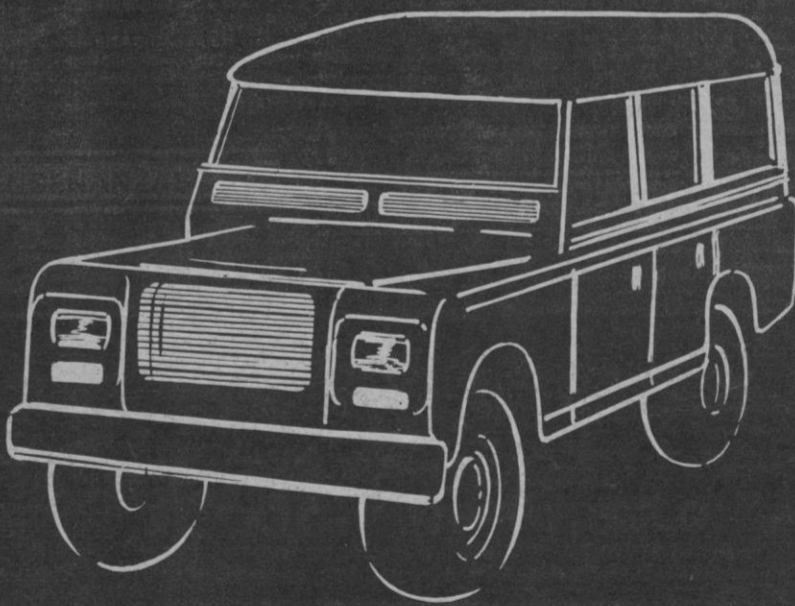
Lechin agregó que el temor gubernamental se produce ante la necesidad de promulgar medidas económicas que «indudablemente van a provocar la reacción popular».

Juan Lechin criticó duramente a los regímenes militares bolivianos de los últimos diez años, a los que acusó de ser los responsables de la actual crisis por la «incapacidad de sus generales».

Manifestó que esos generales son responsables de matanzas cometidas contra los campesinos en años anteriores, y «son los que en definitiva han comenzado a crear en la nación un clima revanchista».

«Los generales son los que han enseñado al pueblo que la mejor manera de tomar el poder es por las armas», añadió el dirigente sindical, de gran influencia en los sectores políticos y sindicales bolivianos.

VENGA A VER EL NUEVO LAND ROVER



Vealos en nuestra exposición de C/ Aragón, 27

MINACO S.A.



Crucigrama

HORIZONTALES. — 1: Los que se dedican a estudiar el origen de las palabras y las voces. — 2: Medrosa. Vocal. — 3: Frustrará, desvanecerá. Terminación verbal. — 4: Conjunto de cosas diversas que lleva el carro. Quiera, estime. — 5: Al revés, extremo inferior y más grueso de la entena. Furores, enojos. — 6: Aumento extraordinario de la temperatura. Canal junto a los ríos. — 7: Villa de la provincia de Burgos. Atrevidos, decididos. — 8: Símbolo químico del protoactinio. Instrumento músico pastoral de ocho agujeros. — 9: Preposición. Aumentar la velocidad de un vehículo. — 10: Tiemblan, tiritan de frío. Municipio de la provincia de Huesca.

VERTICALES. — 1: Hijo del Erebo y de la Noche. En sentido figurado, conseguir todos los puestos en una elección. — 2: Tela que forma la araña. Vocal. — 3: Remédala. Contracción. — 4: Licenciado en Medicina. Ave palmípeda. — 5: Al revés, movimiento circular. Limpian las tierras antes de

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2									■	
3									■	
4								■		
5	■				■					
6						■				■
7							■			
8										
9		■								
10							■			

labrarlas. — 6: Familiarmente, mujeres viejas cargadas de afeites. Cloruro sódico. — 7: Hembra de cierto animal plantígrado.

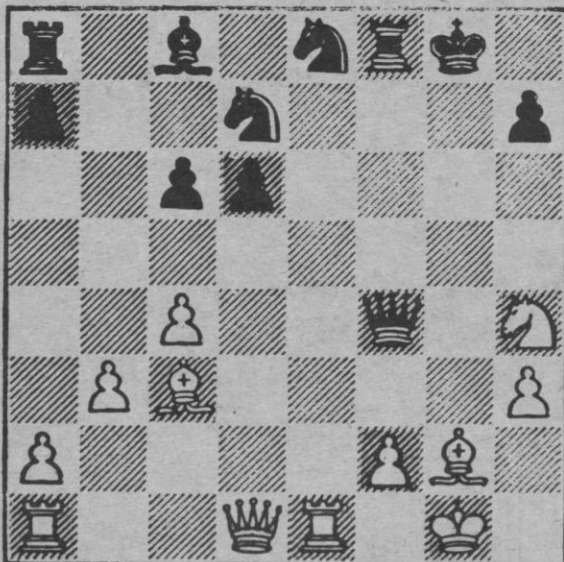
Enfrentes, hagas cara a la adversidad. — 8: Símbolo químico del galio. Agregaré, incorporaré una cosa a otra. — 9: Vocal. Río de

América Meridional, uno de los más caudalosos del mundo. — 10: Entes, naturalezas. Esposa de Abraham.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

El que la ocasión pierde es como el que soltó el ave de la mano, que no la volverá a cobrar. S. Juan de la Cruz. (Dichos de Luz y Amor, 29).



SAVON-REE
BLANCAS GANAN

Resolución: 1. A5D+1, PxA/ 2 DXP+, D2A/ 3 D5C+, C2C/ 4 C5A1, rinden (SI 4.... D3C/ 5 C7R+, decide)

Nueve errores



Horóscopo

ARIES (marzo 21 a abril 19) La mañana es apropiada para pensar en algún plan que le permita obtener lo que usted desea. En la noche procure llegar a mejor entendimiento con su esposa y todo volverá a normalizarse.

TAURO (abril 20 a mayo 20) Haga contacto con esa persona que usted sabe que es importante y que tal vez le brinde ese respaldo que tanto necesita. Evite una persona que siempre le mortifica.

GEMINIS (mayo 21 a junio 21) Ud. obtendrá hoy una ganancia en cuanto a sus finanzas que no esperaba. También hoy los viajes de negocios están favorecidos. Cuídese, su salud es importante también.

CANCER (junio 22 a julio 21) Procure demostrar más su talento, así podrá hacer su futuro más brillante y seguro. Hágase de amistades que usted piense que valgan la pena.

LEO (julio 22 a ago. 21) Asegúrese de manejar con sensatez sus negocios, procure ensayar nuevos métodos y así podrá saber si le convienen. Evite esa fricción entre su asociado y usted.

VIRGO (ago. 22 a sept. 22) Hágase de amistades educadas, en esta forma, podrá aprender mucho de ellas. También debe procurar que su hogar se mantenga en paz y armonía para que se sientan felices.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22) Evite esa tendencia que usted tiene de portarse tan extravagante. Razone y atienda su trabajo en forma eficiente y su futuro estará más asegurado. En la noche salga y diviértase.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21) Escuche lo que sus asociados desean decirle, hable con ellos de cómo operar en el futuro. Se presentarán situaciones que le darán la oportunidad de demostrar su talento.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21) Maneje con firmeza sus asuntos en el hogar, verá que pronto todo cambiará para su bien. También haga tiempo para analizar ciertos nuevos intereses en relación a su negocio.

CAPRICORNIO (dic. 22 a enero 20) A partir de esta semana trate de encontrar nuevos métodos para que así pueda dilucidar sus diferencias en el trabajo. Su suerte es buena, pues las estréllas le favorecen ampliamente durante esta semana.

ACUARIO (enero 21 a feb. 19) Haga tiempo para que pueda seguir su tratamiento de salud. También le aconsejamos que trate de mejorar su apariencia. En la noche, descanse en la quietud de su hogar.

PISCIS (feb. 20 a marzo 20) Reúnase con buenas amistades, así podrá hacer más fácil su trabajo, ellos quieren cooperar con usted. El día es magnífico también para cimentar buenas relaciones con sus asociados.

Jeroglífico



¿Cuántos se han apuntado?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Generalero. — 2: Apenaris. P. — 3: Filaras. Pi. — 4: Acanos. Mes. — 5: Ato. Ocuri. — 6: Arosa. Alí. — 7: Sín. Tarafe. — 8: As. Viñedos. — 9: C. Misorina. — 10: Avila. Osos.

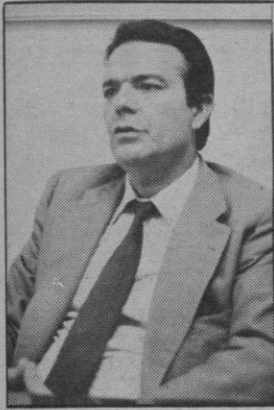
VERTICALES. — 1: Gafa. Asaca. — 2: Epícaris. V. — 3: Nelatón. Mi. — 4: Enanos. Vil. — 5: Raro. Atisa. — 6: Araso. Año. — 7: Lis. Carero. — 8: Es. Muladis. — 9: R. Perifno. — 10: Opisi. Esas.

JEROGLIFICO

SANDIA

«VISTAGRAMA»

1º. — (C-1). 2º. — (D-2). 3º. — (B-6). 4º. — (B-4). 5º. — (A-3).



Más sobre un invierno en Mallorca

Pedro Vidal, director del programa «Un invierno en Mallorca», comenta que «este año hay que enfocarlo como un experimento. Los resultados se verán a medio plazo». (Información en la página 13)



Lotería: hoy, desde Palma

La Playa de Palma será el escenario del sorteo extraordinario de la Lotería, que se celebrará hoy a partir de las 12 del mediodía.

(Información en la página 12)



Cine sobre derechos humanos

Por primera vez en nuestra ciudad, el próximo día 7 comenzará un ciclo de cine-coloquio sobre los derechos humanos, del que habla Eduardo Caldarola, de Amnistía Internacional. (Información en la página 15)

Hoy se reúne el «consejo político insular»

La regionalización de UCD, considerada vital para concurrir a las elecciones

● Se descarta la presencia de Albertí en la candidatura

A.M.T.

Importantes sectores de UCD-Balear podrían abandonar el partido en el caso de que se formalizara la coalición con Alianza Popular en la cúspide centrista de Madrid. Por otro lado, parecen existir enormes resistencias a la inclusión de Santiago Rodríguez Miranda en la candidatura para el Congreso de los Diputados, y para la que el ministro reclama, al parecer, el número uno.

El abandono del partido, entre sectores de la dirección a muy diverso nivel, podría producirse igualmente de no fructificar la fórmula de una «opción única regional», que encabeza Albertí y que cuenta con el apoyo de Landelino Lavilla, según opiniones centristas, y la clara oposición de Rodríguez Miranda, apoyado en el ámbito balear, por Miguel Durán (que defendería la necesidad de presentarse a las elecciones con una UCD regenerada y «con futuro») y por Miguel Ángel Llauger y el sector «dels agermanats».

ALBERTI NO SE PRESENTA

De cualquier forma un ligero optimismo parecía existir ayer en medios de ese partido acerca de la posibilidad de que se alcanzara un acuerdo en el «almuerzo político» que Albertí y Rodríguez Miranda debían celebrar en Madrid a invitación de Iñigo Cavero y Martín Villa, y que era considerado como un claro intento de conseguir la paz entre el presidente centrista

y el ministro. Se aceptaría la posibilidad de la «opción única regional», (que podría conllevar que UCD-balear se presente a las elecciones bajo otras siglas: Federación de Centro Balear, por ejemplo), a cambio de la inclusión en primer o segundo lugar para la candidatura al Congreso, de Rodríguez Miranda.)

Mientras algún sector centrista de Palma preconiza ya abiertamente acudir a las elecciones agrupados en torno a Albertí y con nuevas siglas, en medios centristas se aseguraba ayer que el presidente de UCD, «no se presentará a las elecciones ni en la candidatura para el Congreso ni para el Senado», y avalaban esa opinión con el hecho de que para ser candidato Albertí debe dimitir de la presidencia del Consell Insular «y posiblemente de la del Interinsular».

MELIA ESPERA

En cuanto a la creación del CDS de Suárez en Mallorca, centristas consultados consideraban como muy improbable esa posibilidad, en contra de lo ayer publicado, y la desestimaban totalmente en el caso de que se consiga el visto bueno de Madrid para la «opción regionalista».

En este sentido, elogiaron la postura de Meliá que en reciente reunión de Albertí con sus más íntimos colaboradores políticos, habría manifestado su compromiso de no presentarse como candidato en las elecciones generales, así como su renuncia para las regionales o autonómicas, a condición de que se

lograra la «regionalización del partido». Meliá renunciaría así a promover el CDS en Mallorca. De cualquier forma señalaron también que «el nombre de Meliá crea ciertas reticencias en medios económicos fuertes de la isla» y «la opción centrista regional debería presentar con amplios apoyos —aunque no decisivos— en tales medios».

CONDICIONES DE LA REGIONALIZACION

Al parecer la dirección de UCD-balear ha concretado en Madrid los puntos fundamentales en que consistiría la «opción centrista regional». Se resumen en poder acudir a las elecciones bajo siglas propias, (que incluiría el compromiso de que el nombre de UCD figurara en los carteles electorales «en tamaño reducido»); que la campaña fuera sufragada con fondos de UCD-estatal, («aún cuando si acudimos como «opción regional» podemos sufragar ampliamente los gastos de la campaña»); y muy especialmente, autonomía plena a la hora de confeccionar las candidaturas. Es a partir de esos presupuestos, a los que habría que añadir otros menores, que los centristas acudirán a las elecciones en la formación de UCD. «En caso contrario UCD como tal podría desaparecer del juego político mayoritario y sus miembros integrarse en el CDS, en el PDL o quedar en una UCD centralizada en Madrid», y para la que —fue asegurado— no se otorga más allá del 8 por ciento del electorado isleño, frente al 37 por ciento en el caso de la «regionalización».

LA PRESENCIA DE GAMIR

Puede decirse también que sectores centristas afines a la tesis regionalizada consideraban ayer en

términos muy duros la presencia de Luis Gamir en Palma y en cuanto pudiera ser —al margen de sus actividades referidas al departamento que dirige— un enviado para avalar la posición de Rodríguez Miranda en el seno del partido en las Baleares. Sin embargo, ninguno de los representantes de UCD ayer consultados admitió la posibilidad de que Gamir acuda hoy a la reunión que celebrará el Consejo Político Insular,

bajo la presidencia de Albertí, recién llegado de su almuerzo en Madrid, y de la que puede surgir la posición definitiva de ese partido frente a las elecciones.

De cualquier forma, y a la espera de que se resuelva la incógnita de Rodríguez Miranda, parece seguro que en la candidatura para el Congreso puedan «repetir» los ex-diputados Durán y Francisco Garf entre los primeros puestos.



PARA UN MEJOR SERVICIO A NUESTROS CLIENTES, INAUGURAMOS UNA NUEVA SUCURSAL EN:

BUNYOLA
SA PLAÇA, 4
Tel. provisional 61 34 01

CON ESTA OFICINA SUMAMOS 98 EN BALEARES LA MAS EXTENSA RED A SU SERVICIO



1882 Centenario SA NOSTRA 1982
CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

KKKKKKKKKKKKKK

Lourdes Andorra Valle de Aran

SALIDA: 30 SEP.
REGRESO: 6 OCT.

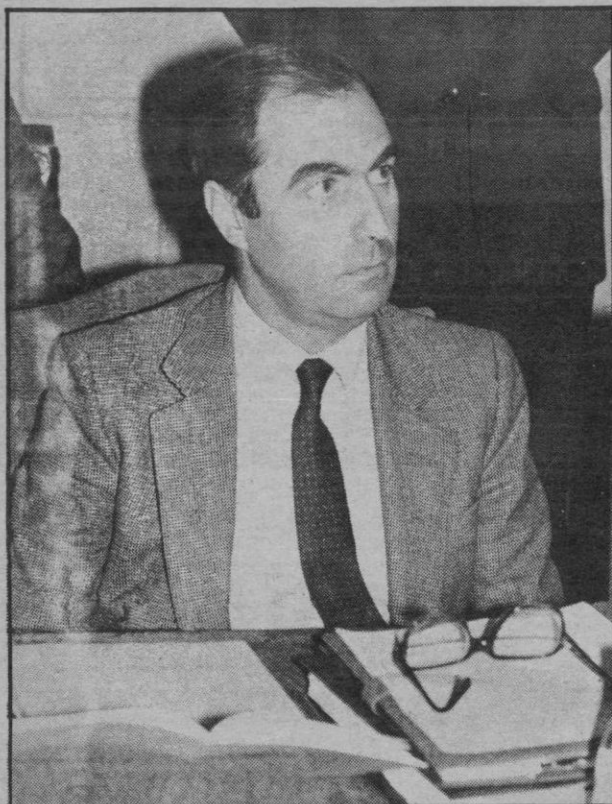
PRECIO: 16.740 ptas.

Pensión completa
Precio PALMA-PALMA

RESERVAS: **KRONOS**

PALMA DE MALLORCA
C/ Bonaire, 6, Entlo.
Tels. 223434 - 223463

KKKKKKKKKKKKKK



Félix Pons, «hombre fuerte» de la FSB-PSOE

Hoy, decisiva reunión del «comité interinsular»

Triay y la ejecutiva presentarán la dimisión

A. M. T.

Escasas horas antes de que se reúna (en sesión prevista para hoy) el comité interinsular de la Federación Socialista Balear PSOE, se descartaba que en la candidatura electoral para el Congreso se pudiera incluir a independientes.

En una reunión celebrada en el curso de esta semana, miembros de la Ejecutiva que con toda seguridad presentarán hoy la dimisión, siguiendo la iniciativa del secretario general Francisco Triay, explicaron al grupo de independientes

con el que se había mantenido conversaciones a lo largo del verano, el fracaso de su iniciativa, fracaso que sería achacable, al parecer, a la nueva correlación de fuerzas existente en el seno de la FSB y que otorga el protagonismo al sector

mado «socialdemócrata» y que cristalizará con la constitución de una comisión gestora bajo la presidencia de Félix Pons.

LA INCOGNITA DE LOS INDEPENDIENTES

Si por un lado el sector de base afín a posiciones de izquierda socialista y que se asegura en UGT, abundando en la tesis del «árbol caído» ha presentado escrito ante la comisión de conflictos de la FSB, contró el hasta hoy secreta-

rio general Francisco Triay, y a partir de sus polémicas declaraciones del pasado julio, por otro, diversos sectores del interior de la isla así como la Unión de Menorca, ha hecho saber su apoyo a Triay sobre el que pesaría, según diversas fuentes consultadas, un veto desde la Ejecutiva Federal a seguir como responsable máximo de la FSB y una invitación a que formalice hoy su dimisión «a favor de Félix Pons» como encargado de dirigir la FSB hasta el próximo congreso extraordinario; (previsto para después de las elecciones) y que habría interpuesto su veto personal a la inclusión de «independientes» en la candidatura socialista, en el caso de que procedieran de la izquierda del PSOE, veto materializado en el ex-regidor del PCIB, Ignacio Ribas, frente al que el propio Félix Pons habría opuesto el nombre de Juan Ramallo, actual decano de la Facultad de Derecho.

De cualquier forma, en la citada reunión fue expresado el convencimiento por parte de los representantes del grupo mayoritario en la FSB de que la actual crisis abierta en el partido y la confrontación consiguiente de interés, podrían llevar, muy previsiblemente, a que la inclusión de cualquier independiente «quedara relegada, en todo caso, a lugar que hiciera improbable la elección. Aún así y dada la actual correlación de fuerzas que van a confrontarse hoy en la reunión del «comité interinsular» no puede desestimarse que esa opinión, hasta ayer confirmada, pueda obtener modificaciones más o menos sustanciales, dada la relativa debilidad del sector «socialdemócrata».

(*) Antonio Verd, miembro de la comisión gestora del PAD en Mallorca, presentó semanas atrás su dimisión del partido «por razones personales». La ausencia de cualquier tipo de pacto electoral con la FSB-PSOE, estaría creando serias dificultades de desarrollo y efectividad a la «comisión gestora».

Foto: Juanet.

Calviá

Presentado el nuevo plan general

Rivero

El alcalde de Calviá presentó ayer a los medios informativos el plan general de ordenación urbana del término, con todas sus modificaciones y adaptaciones a la Ley del Suelo de 1975. Se da la circunstancia de que si este plan no es aprobado por la Comisión Provincial de Urbanismo este mes de septiembre entraría en vigor el antiguo de 1971.

Una de las principales modificaciones es la de que toda nueva construcción al borde del mar se ha de levantar, como mínimo, a 30 metros de la línea marítima y no podrá tener, bajo ningún concepto más de seis plantas.

Carlos Alabern, concejal de Urbanismo, explicó que la modificación del plan de 1971 a la ley del suelo se ha hecho gracias a la colaboración de los técnicos municipales y a la buena predisposición de promotores y pequeños propietarios que deseaban, cuanto antes, tener un plan concreto, pues durante tres años se han suspendido las licencias de obras. El plan tendrá una vigencia de cuatro años, procediéndose después a su total revisión.

Hasta la fecha se han presentado 287 alegaciones; 158 en la primera exposición pública y 29 en la segunda.

Con el nuevo plan se podrá construir en terrenos rústicos o no urbanizables, según la actual terminología, desde los 15.000 m², hasta los 100.000, según los terrenos.

Según el señor Alabern, ha sido bastante difícil aunar las preferencias de los distintos núcleos de población, pues cada uno de ellos tiene su voz y sus preferencias. DETODAS FORMAS, SE HA QUERIDO CONFECCIONAR UN PLAN REALISTA QUE SE PUEDA GESTIONAR DURANTE EL PERIODO DE VIGENCIA.

Ha sido un plan aceptado por todos, votado positivamente por ocho concejales y se han abstenido cinco: PSOE, PCIB y un independiente, Damián Amengual.

Según Jeroni Albertí y Santiago Rodríguez Miranda, tras la reunión celebrada en Madrid

Hay voluntad de conservar un centro fuerte en Baleares



Albertí y Rodríguez Miranda, junto con Pere J. Morey y Maximiliano Morales.

J.M.M.

El hermetismo en UCD-baleares sigue siendo la tónica. Ni Jeroni Albertí ni Santiago Rodríguez Miranda dejaron entrever ayer a su llegada a Palma procedentes de una reunión en Madrid con Iñigo Cavero y Rodolfo Martín Villa, las posibles decisiones adoptadas en el encuentro.

No obstante, apuntaron que las conversaciones transcurrieron en un clima placentero, que se alargaron hasta pasadas las seis de la tarde y que pueden evaluarse como fructíferas. «Hay voluntad de conservar un centro fuerte en Baleares, que puede volver a tener la misma configuración de las anteriores elecciones».

En cuanto a las listas de candidaturas, manifestaron que su composición se de-

terminará en base a los Estatutos del partido y que será el comité provincial el que haga las propuestas de los miembros que figurarán en ellas.

A la pregunta de si UCD-baleares aceptaría en las islas una coalición con AP si UCD nacional decide concurrir conjuntamente con el grupo de Fraga a las próximas elecciones, Jeroni Albertí respondió que «jamás me planteo nada hasta que sucede». El presidente de UCD-baleares, que al igual que el ministro de Trabajo se mostró muy lacónico en sus declaraciones contestó asimismo a la cuestión de si se ha solucionado la crisis del partido en la provincia con un tono entre de asombro e interrogativo: «Es que hay crisis».

Los comités de Emaya se entrevistan hoy con la empresa

Tras la asamblea celebrada ayer los comités de empresa de Emaya-aguas y Emaya-limpieza remitieron un escrito a la empresa con las reivindicaciones finales para dar salida al conflicto.

Asimismo se solicitaron entrevistas separadas a la empresa para esta mañana, lo cual fue aceptado. De esta manera parece haber indicios de una solución que evitaría la huelga de basuras del próximo día 13. Naturalmente todo depende de la negociación que tenga lugar esta mañana.



GALAS OTA en Tito's

Reservas: Tito's Night Club Tels. 237642/23 7855

ES UNA PROMOCION DE  Tels. 281650-23 8262

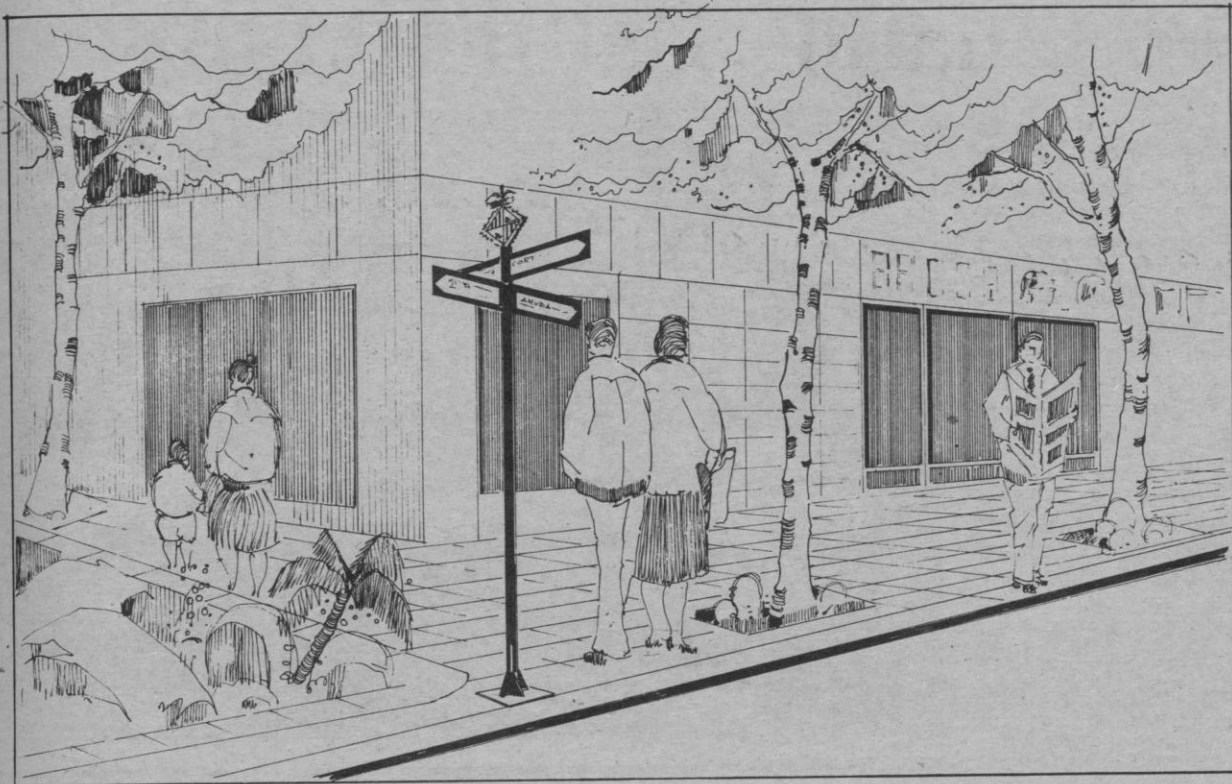


PALOMA SAN BASILIO

día 4 de Septiembre

Horarios: a las 23,30 Show completo de TITO'S

a las 01 h. actuación de **Paloma San Basilio**



Nuevas señales para peatones y conductores en Palma

● Se colocarán antes de tres meses

Rivero

En toda la ciudad se colocarán 230 módulos. El concejal de Circulación y Transporte, Francisco García, destacó la colaboración de la Junta del Puerto que ha visto muy bien esta labor municipal, llegando a una colaboración entre ambas instituciones, ya que la Junta del Puerto señalará en la zona que le corresponde lugares de la ciudad y el Ayuntamiento hará lo mismo con lugares del Puerto.

Un total de 3,7 millones de pesetas costará a la ciudad las nuevas señales para peatones y conductores que se colocarán en Palma.

Las primeras se pondrán sólo por el casco antiguo y anunciarán ocho centros de la ciudad: oficina de Turismo, Ajuntament, La Seu/Catedral, Almudaina, Sant Frances, Banys Arabs, Correus i Plaça d'Espanya. Estas señales se colocarán en un poste de color negro con unas placas con orla azul, fondo blanco y leyenda también azul. Encima del poste irá el escudo de la ciudad.

La aprobación de la colocación de las señales para peatones y para vehículos irá, al pleno municipal del próximo día 9 y la adjudicación se hará mediante contratación directa. El plazo de ejecución se estima en tres meses.

LAS SEÑALES PARA CONDUCTORES

Estas señales no están recogidas en el Código de la Circulación, pero tampoco atentan contra él. Se trata de una adecuada señalización, normalizada mundialmente, y que ya han sido colocados en las primeras ciudades de España: Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, etc.

Consiste en un poste que contiene, como máximo, cuatro indicadores o módulos. Estos módulos señalarán, mediante un color determinado el tipo de señalización. Los servicios, como hospitales, Policía Municipal, Policía Nacional, museos, etc., van en blanco; los centros deportivos, en naranja; las calles, avenidas y plazas, en verde; los parques y playas, en

castaño y el aeropuerto, en azul. La oficina de turismo irá en un módulo de color amarillo. Lo que se pretende conseguir es una normalización de las señales de la ciudad en lengua vernácula. La razón por la que se hace esto es que los 40 lugares que se nombran tienen una similitud casi total con el castellano. Hay una sola excepción: Seu/Catedral.

Esta acción municipal fue aprobada recientemente en la última comisión de Circulación y Transporte, que preside Paco García, y es una iniciativa suya, sacada de las conclusiones de las Jornadas de señalización urbana e interurbana celebrada en septiembre del año pasado en Málaga y que hiciera propias la Federación de Municipios de España.

Pizarras de precios del taxi

El ayuntamiento de Palma ha instalado en diversos puntos de la ciudad delante de las paradas de los taxis más frecuentes unas pizarras de información al usuario del vehículo público. Esta información es sólo para trayectos interurbanos.

De esta manera se pretende que todo usuario del taxi, en este tipo de trayecto, pueda informarse adecuadamente del precio exacto del recorrido a realizar a cualquier punto de la isla, antes de tomar el vehículo.

Las mencionadas pizarras son de color crema y en su parte superior llevan una leyenda que dice: «Ajuntament de Palma. Servei de taxi». Las pizarras han sido colocadas en los siguientes lugares de paradas: S'Hort del Rei, Passeig del Born, Arenal, Plaça d'Espanya, Alférez González Moro (Sant Agustí), Carrer Bosque y en las dos terminales del aeropuerto de Son San Juan.

Excepto los de Palma

Ningún taxista de Mallorca podrá cargar en el aeropuerto

El concejal de Circulación y Transporte del Ayuntamiento de Palma, Francisco García, ha remitido una carta oficial al Consell General Interinsular dándole cuenta de que ningún taxi de los pueblos de Mallorca que no tengan licencia del ayuntamiento de Palma o no pertenezcan a la clase

C podrán cargar pasaje desde el aeropuerto de Son San Juan, quedando prohibida tal actividad. La Policía Municipal de Palma tiene órdenes de sancionar a cuantos taxistas no palmeños cargen pasaje hacia otros municipios y que no tengan licencia del ayuntamiento de Palma.

Con un presupuesto de 13 millones Campaña para pintar las señales horizontales de Palma

Próximamente, el ayuntamiento de Palma ordenará el pintado de todas las marcas viales de la ciudad. La adjudicación del proyecto se hará próximamente por un presupuesto de 13 millones de pesetas y se espera que comience el pintado de las señales horizontales a finales de este mes. Se ha elegido septiembre porque hasta ahora no se había concluido el proyecto, informó ayer a «Baleares», Paco García, teniente de alcalde de Circulación y Transporte, pero también por ser un mes de menos conflictividad peatonal y haberse reducido el número de turistas en la ciudad.

Del 6 de septiembre al 15 de noviembre Recaudación de impuestos municipales

El próximo día 6 pondrá al cobro el impuesto municipal de circulación de ciclomotores correspondiente a los ejercicios de 1980, 81 y 82 y el día 15 de este mes también saldrán al cobro los siguientes impuestos: Tasa sobre prevención de incendios, tasa unificada sobre inmuebles (puertas, balcones, entradas de vehículos, etc.); tasas sobre comercios e industrias y el impuesto municipal de radicación, todos ellos correspondientes al ejercicio 1982. Estos últimos impuestos se podrán pagar, en período voluntario, del 15 de septiembre al 15 de noviembre, en la calle Nicolás de Pax y Antillón. Pasado este tiempo y hasta el 25 se pagarán con un recargo del 5 por ciento y después con un apremio del 20 por ciento.

KKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKK

CHARTER
AVION ESPECIAL

(GRAN DUCADO DE LUXEMBURGO
BELGICA Y BRUSELAS)

(GRAN TOUR: LUXEMBURGO -
BRUSELAS - BRUJAS - GANTE -
LA HAYA - ROTTERDAM -
AMBERES - AMSTERDAM)

SALIDA: 25 OCT. A LAS 06,00 H.
REGRESO: 28 OCT. A LAS 08,00 H.

PRECIO:
HOTEL TURISTA DUCHA 14.950 ptas.
HOTEL 1a. SUPERIOR 18.350 ptas.

REGIMEN DE HABITACION Y DESAYUNO
ACOMPAÑANTE DE NUESTRA ORGANIZACION

RESERVAS:
PALMA DE MALLORCA
C/ Bonaira, 6, entlo.
Tels. 223434 - 223463
225743 - 223746

VIAJES
KRONOS S.A.

KKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKK

MULTICENTRO
C/JAIME III

PROXIMA APERTURA

**ULTIMA OPORTUNIDAD
DE ALQUILAR SU LOCAL
COMERCIAL EN JAIME III**

INFORMACION:
CAJA DE BALEARES
C/ BARON STA. MARIA DEL SEPULCRO, 5

ES UNA PROMOCION DE:
CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

Será televisado y radiado en directo

Hoy, sorteo extraordinario «Día del Mar»

Rivero

A las doce del mediodía de hoy se televisará desde Palma el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional «Día del Mar». Se hará desde la plaza de las Maravillas de la Playa de Palma, por el sistema de bombos múltiples.

Réplica a la información sobre una urbanización en el Puerto de Andratx

Días pasados, «Balears» publicó una información en la que se daba cuenta de que en el Puerto de Andratx se iba a construir una urbanización en la zona del torrente, urbanización a la que se oponen los vecinos de la zona. Estos habían celebrado el pasado sábado, día 30, una asamblea general de la Asociación de Propietarios e Industriales del Puerto de Andratx, a las seis y media de la tarde, en el hotel Brismar. Allí varios vecinos se opusieron a esta construcción. Un redactor de este periódico se trasladó hasta la zona a instancia del señor Tim, propietario del Bar Tim, quien junto a sus parroquianos nos informó de cuanto aconteció en la asamblea, como vecino del Puerto y portavoz de la asamblea celebrada.

Precisamente, el promotor de la urbanización considera que varios conceptos de la información son falsos y los precisa en la réplica siguiente:

Estimado Sr. Director:

Haciendo uso de mi derecho de réplica respecto al artículo firmado por el redactor Sr. Rivero, publicado el día 31 de agosto pasado, ruego que en el plazo legal se publique la presente nota de rectificación en el mismo lugar y tamaño.

El proyecto presentado y redactado por el arquitecto D. José Luis Juan Coll es de Plan Parcial y no de urbanización. Dicho Plan, naturalmente, está redactado dentro de la normativa del Plan General.

La convocatoria de la Asociación, en su orden del día, no incluye el tema del referido Plan Parcial.

Es falso que los accionistas del Casino de Mallorca tengan vinculación alguna con el proyecto de referencia. Es falso que los señores Tchokotua y Salas tengan alguna vinculación con el mismo proyecto. Es gratuita e infundada la manifestación del redactor de que «parece ser que la inversión de la urbanización correrá a cargo de accionistas del Casino de Mallorca y otros como Salas y Tchokotua».

Es falsa la descripción del Plan Parcial, y en especial, el siguiente texto, del cual el redactor agradecería aclararse este punto. «...al construirse allí varios bloques de ocho apartamentos cada uno». Esto es pura invención del redactor.

Esperando la inserción de este escrito en la forma solicitada, le saluda muy atentamente.

Fdo.: Pedro Otzoup Uflan

Tal ha sido el éxito de este sorteo en las islas, que en Baleares ha aumentado la compra de billetes en un 60-70 por ciento, según informó ayer, en rueda de prensa, el segundo jefe de Lotería Nacional, Joaquín Mendoza. A las islas se han enviado un total de 124.690.000 pesetas en 24.932 billetes para que sean jugadas en todas las administraciones de lotería.

El sorteo consta de diez series de 80.000 billetes cada una, al precio de 5.000 pesetas el billete. Se distribuyen un total de 2.800 millones de pesetas en 184.640 premios. Destacan los tres primeros premios, de 40, 20 y 10 millones.

EL SORTEO

Televisión Española retransmitirá en directo el sorteo desde la plaza de las Maravillas, así como Radio Nacional y otras emisoras. Su duración prevista es de media hora, dedicándose la otra media hora restante a unos bailes regionales y vistas del mar desde El Arenal.

Los organizadores, los hoteleros de la Playa de Palma, han solicitado a los clubs náuticos de El Arenal y de Ca'n Pastilla que sus miembros salgan al mar cercano para hacer evolucionar sus embarcaciones y dar así un decorado natural al escenario que se colocará en dicha plaza y que tendrá como telón el fondo del mar mallorquín.

Igualmente está previsto que participe la Cruz Roja del Mar y la Armada española con embarcaciones de salvamento y socorrismo.

LA PRESIDENCIA

Presidirá el sorteo el segundo jefe del Servicio Nacional de Loterías, Joaquín Mendoza; el jefe de contabilidad, José Rodrigo; el jefe de los servicios administrativos, Fernando Gracia;



En Baleares nos jugamos casi 125 millones

el jefe de las operaciones mecánicas, José Luis Pol y el concejal del Ayuntamiento de Palma, Juan Nadal.

El jefe del Servicio Nacional de Loterías, Antonio Gómez Gutiérrez, que ayer se encontraba en Palma visitando a las autoridades y que a última hora se incorporó a la rueda informativa, no presidirá el sorteo, sino que estará presente, acompañando a las autoridades de Baleares que se hallen en la plaza de las Maravillas. El señor Gutiérrez sólo preside el sorteo extraordinario de Navidad.

Los niños del Colegio de san Ildefonso han llegado al frente de su profesor Graciliano Cólliga Olivares.

LOS INGRESOS DE LA LOTERIA

Según informó el jefe nacional de la Lotería, el servicio que da la española es uno de los mejores del mundo, tanto en calidad como en premios. En España se reparte el 70 por ciento de la recaudación en premios, siendo así la pri-

mera del mundo, lo que se cree que supondrá unos ingresos para el Estado de 72.000 millones de pesetas netos.

En Baleares jugamos el año pasado en lotería 4.091 millones, lo que supuso 6.174 pesetas de promedio por habitante, cuando la media nacional fue de 5.736 pesetas y un total de 217.410 millones.

EL BINGO

También se habló sobre el bingo. En Baleares recaudó Hacienda por este concepto 1.428 millones. En España se recaudaron 55.200 millones, un 20 por ciento del total; es decir 276.000 millones de venta de cartones de bingo.

UNA PRIMICIA

El jefe de la Lotería, Antonio Gómez, dio en Palma una noticia a nivel nacional: colocará, a partir del próximo año, motivos refe-

rentes a la conquista de América. Así en 1983 se tratarán temas precolombinos y anteriores al descubrimiento de América. La serie de estos temas durará hasta 1992, año del quinto centenario del descubrimiento. Lotería Nacional pide a los españoles temas de personajes históricos o grabados que llevar a los décimos. (Fotos Vives)

Curso de formación en educación especial

La Escuela de Educadores especializados ha organizado el III Curso de Formación, que tendrá una duración de siete meses. El programa de este curso básico para personas que quieren trabajar en el campo de la inadaptación, está estructurado en cinco áreas formativas básicas: Sociología (la realidad social, familiar rural urbana); la inadaptación social, y técnicas de investigación social; Psicología (evolutiva, social, patológica); Pedagogía (el hecho educativo: corrientes pedagógicas actuales, pedagogía del tiempo libre y de la vida cotidiana, y pedagogía de la inadaptación); Técnicas educativas (dinámica de grupos, expresión verbal, plástica y corporal); y Prácticas educativas, (técnicas de registro de observaciones e intervenciones educativas, análisis de la práctica educativa, y trabajo de prácticas de instituciones). Para mayor información constan los teléfonos 25 06 22 (Antonio Colomar) y 23 03 95 (Rita de Filippis). La inscripción puede realizarse hasta el próximo viernes día 10 de septiembre.

EMPRESA DE ORGANIZACION Y CONSULTING

PRECISA

DELEGADO COMERCIAL
INGRESOS ENTRE 2.000.000 y 2.400.000

REQUERIMOS:

- Buen nivel cultural
- Don de gentes
- Seriedad, constancia y tenacidad
- Vehículo propio
- Teléfono de contacto
- Experiencia en venta de servicios

OFRECEMOS:

- Sueldo fijo elevado
- Gastos y dietas aparte
- Contrato laboral y S.S.
- Formación a cargo de la empresa
- Grandes posibilidades de promoción
- Incorporación inmediata

PRESENTACIONES:

Días 6 y 7 Setiembre de 10 a 13 y de 17 a 20 en

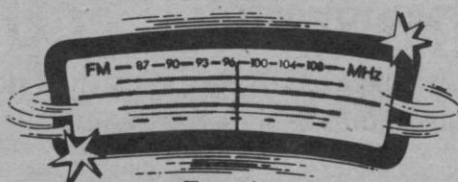
Hotel ALEXANDRA-SOL

Av. Pineda, 73

Atiende Sr. Travé.

Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales.

PLAZA de TOROS PALMA

Domingo, 5
Septiembre
5'15 tarde

GRANDIOSA NOVILLADA

1 toro Hijos de D. Bernardino Giménez para el rejoneador

Fernando ARRANZ (que actuará en tercer lugar)

4 novillos de D. Mercedes Pérez Tabernero 4

Tomás PALLIN
Marcos VALVERDE
MANO A MANO

Venta de localidades:
Plaza de Toros: Tel. 255245
Plaza Mayor: Tel. 224524

Pedro Vidal, director del programa «Un invierno en Mallorca»

«Este año hay que enfocarlo como un experimento. Los resultados se verán a medio plazo»

José M. Mateos

La cuenta atrás ha comenzado. Como se sabe, dentro de poco más de un mes y medio, justo el día uno de noviembre, lunes, entra en vigor, empieza a aplicarse, el programa «Un invierno en Mallorca». El plan ha dejado de ser una quimera, un simple boceto, para tomar carta de naturaleza.

Ha transcurrido un mes aproximadamente desde que Pedro Vidal fuera encargado por el Consell Insular de Mallorca de dar cuerpo al proyecto, de desarrollarlo. Ha pasado un corto espacio de tiempo en el que los avances han sido escasos en el terreno de las concreciones, debido a ese lapsus que impone agosto, con la diáspora de las vacaciones. Pero se ha progresado mucho en la determinación del contenido genérico del programa y ahora, en pleno mes de septiembre, ha estallado una febril actividad para sacar adelante «Un invierno en Mallorca».

La finalidad última, aunque la más importante, es típicamente económico-social: aumentar el nivel de empleo en Baleares. El proyecto persigue la anulación de la tendencia registrada en los años pasados de cierre creciente de los establecimientos hoteleros en la temporada baja; por ende, se lograría el mantenimiento de numerosos puestos de trabajo y, por consiguiente, la reactivación en invierno de la industria turística, tan esencial para la isla.

Pedro Vidal es muy explícito a la hora de las explicaciones. El programa constituirá este año un experimento; será un balbuceo en el que el Consell Insular de Mallorca y todos los sectores que conforman la industria turística insular tienen depositadas sus esperanzas. Pero, al fin y al cabo, en esta ocasión solo se hará una aproximación a lo que será después el auténtico programa de promoción invernal.

También señala que «nunca se logrará atraer a Mallorca en invierno tanta gente como en verano». En otras palabras, el alimento principal del sector seguirán siendo siempre los meses estivales y, probablemente, jamás se superará la oferta de Canarias en invierno. Así de sencillo.

Mas la importancia y el interés del programa viene dada por ese aumento de la

penetración que puede efectuarse en los mercados europeos y nacional. En la temporada baja, Mallorca, con un poco de esfuerzo, puede subir en un diez, quince, tal vez veinte por ciento, las entradas de turistas. Quizá no el próximo año, pero sí en los venideros. Todo depende de que el programa tenga continuidad, en lo que Pedro Vidal, su director, confía plenamente.

CUIDAR EL ENTORNO

«Hay dos finalidades muy concretas. Reducir la estacionalidad, para lo que hay que potenciar la clientela clásica, la que ya tenemos, e intentar abrirnos paso en nuevos países, en nuevos sectores, en mercados aún no explotados; el segundo paso es, por tanto, crear un producto turístico al margen de las características que presenta el de verano, un producto que responda, eso sí, pues no cabe el engaño, a una imagen auténtica, con atractivos hasta ahora no promocionados».

Pedro Vidal especifica que el objeto se rebasará si se fomenta el entorno, si se presenta, como una golosina, la imagen de una Mallorca limpia, inédita, en la que es posible palpar y disfrutar la naturaleza: «Después hay que potenciar la calidad y la cantidad de las excursiones diurnas y noc-

● «No constituye la panacea de la problemática del sector turístico»

● «Potenciaremos la producción literaria sobre la isla, para lo que buscaremos firmas prestigiosas»

turnas, papel que corresponde protagonizar a los tour-operadores, a la iniciativa privada», entrándose aquí en el terreno de la organización de eventos especiales que hagan que Mallorca en invierno sea un lugar igual de animado que en verano.

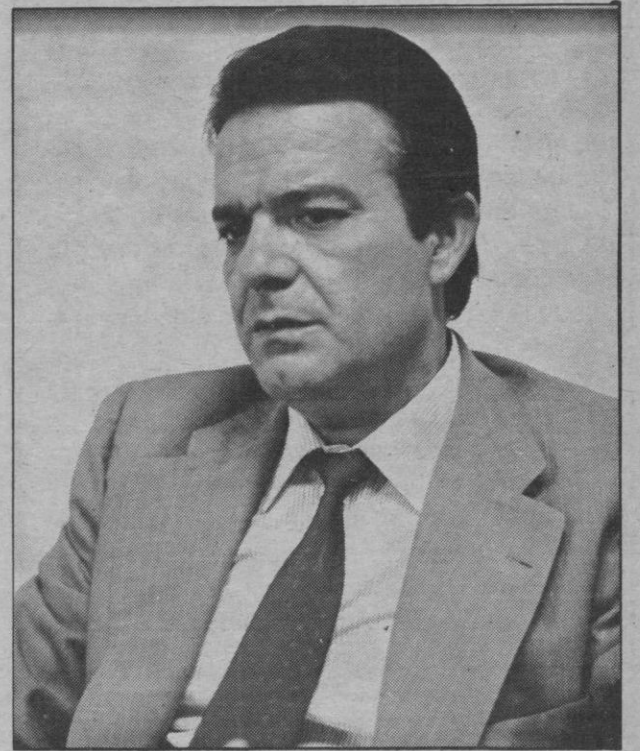
El deporte, lógicamente, es otro de los aspectos que conformarán el programa. El benigno clima invernal, hace que Mallorca, pueda ser el sitio donde se preparen, compitan, entrenen equipos «ciclistas, de golf, y si encontramos facilidades, futbolísticas, aparte de entidades y asociaciones náuticas».

APOYO A LA ACCM

Otro de los puntos en que se sustentará el programa, primer intento serio

promovido por una zona turística del Mediterráneo para promocionar el turismo invernal, será «el apoyo a la Asociación de Congresos y Convenciones de Mallorca para que en la isla haya concentración de ejecutivos, es decir lo que se entiende por sujetos promocionales, pues, aparte del dinero que dejan durante su estancia constituyen auténticos reclamos durante todo el año».

Todo ello se completará con «la producción de literatura turística, en la que se aborden temas extra estivales, en la que se explique, no en terminos publicitarios, lo que es Mallorca, lo



Consejos Asesores Zonales todas las opiniones y sugerencias que se produzcan o que efectúen los sectores de la industria turística».

EDICION DE UN FOLLETO

Todo el programa se compendiará en un folleto que antes de comenzar noviembre se habrá editado. Este catálogo contendrá por una parte un resumen de las motivaciones y, por otra, un esquema con la programación concreta de los actos contemplados en el plan. «Sin embargo, este año es muy probable que el folleto sea menor, y que los actos se entreguen en unas separatas que se publicarán cada quince días o cada mes. Tampoco estamos seguros de si se entregará a todos los turistas que arriben a la isla. En principio, hemos pensando en tres modos de difusión: en el aeropuerto, a través de los guías de los tour-operadores o colocándolos en los casilleros donde se dejan las llaves y la correspondencia en los hoteles. En cualquier caso, vamos a solicitar ayudas a los ayuntamientos para la creación de una especie de publicidad genérica, o sea, que anunciaremos el pro-

grama en vallas, en muros, etc, con objeto de que los turistas sepan que pueden acogerse a una serie de actividades que amenizarán su estancia en la isla».

En cuanto a acciones concretas, específicas —por ejemplo: la contratación de grupos musicales—, Pedro Vidal manifestó que «ofertas hay muchas, así como proyectos; pero estamos actualmente en gestiones y hasta finales de este mes no contaremos con un avance de programa tan detallado. También incluiremos todas aquellas manifestaciones artístico-culturales que aunque no promovidas por nosotros sean interesantes, como los festivales «Federico ChoChopin» y «Andrés Segovia» de guitarra. Pedro Vidal muestra una gran ilusión en el desarrollo de «Un invierno en Mallorca». Advierte, sin embargo, que no representará, al menos por ahora, la panacea de la problemática del sector. No obstante es un buen camino —quizá el único— para conseguir que Mallorca, en la temporada baja, no se paralice.

Fotos: T. MALDONADO



MAÑANA DOMINGO, 5 SEPTIEMBRE, CLAUSURA

III MOSTRA INTERNACIONAL FOLKLORICA SOLLER

A las 11 h. Concierto de la CAPELLA MALLORQUINA y de todos los grupos participantes, en la Parroquia de San Bartolomé

120A las 17:30 h. en la Plaza Mayor de Sóller GRAN DESFILE Y DEMOSTRACION FOLKLORICA DE LOS GRUPOS PARTICIPANTES: MALLORCA, IBIZA, CATALUÑA, PALENCIA, SUIZA, YUGOSLAVIA Y HUNGRIA

PATROCINADO POR: MINISTERIO DE CULTURA, CONSELL INSULAR DE MALLORCA, AYUNTAMIENTO DE SOLLER-CAJA DE BALEARES «SA NOSTRA»

La gitana Carmen Carmona recibió siete puñaladas de su marido

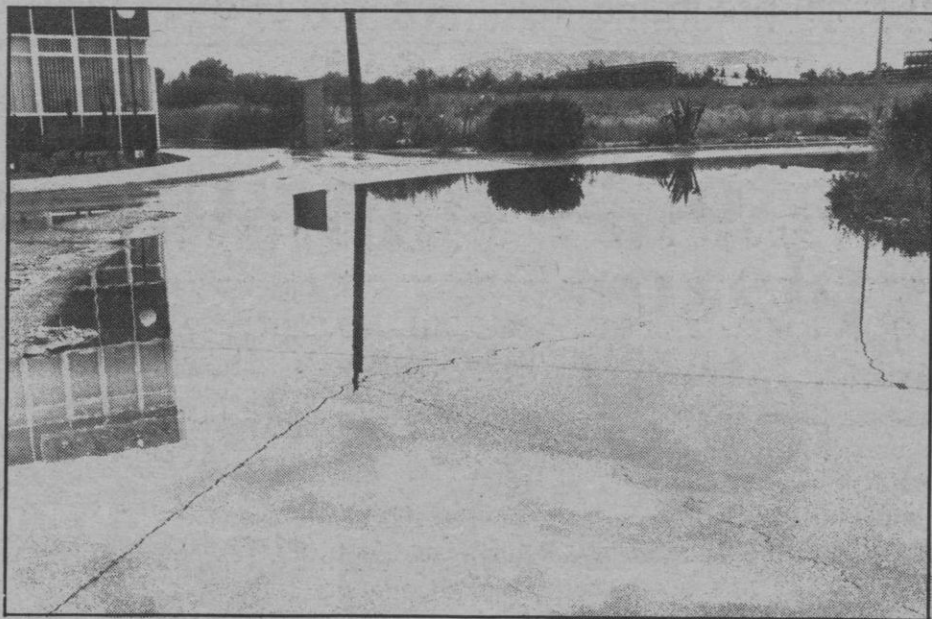
Pues sí, fueron cosas del querer, cuestión de falda la alevosa agresión con arma blanca de que fue víctima anteayer, mediada la mañana, la gitana Carmen Medronado Carmona, de 31 años de edad, cuando se hallaba en la «Plaza de Sa Palla». El presunto autor de las siete puñaladas, recibidas alevosamente en cara, brazos y tórax, resultó ser el marido. Jose Luis Jiménez Cortés, de 32 años de edad, quien tras darse a la fuga mediada la tarde de ayer no había sido localizado por la policía.

Carmen y José Luis tienen tres hijos de corta edad. Las relaciones conyugales se han roto desde hace un par de meses. Por culpa del hombre «que se junto con la hermana de Carmen, Encarna de treinta años —quien a su vez abandonó al marido— y viven ahora en Alicante.

Mala vida era la que le daba José Luis a Carmen. Y esta aguantaba «porque es muy honrá», dicen sus convecinos.

Anteayer la sorprendió en la panadería. Y se echo sobre ella «faca» en mano como una fiera.

Carmen continúa en Son Dureta. «Marcada» en la cara. Ha mejorado en su estado.



Ayer en Palma

Cayeron 18 litros

En el aeropuerto de Palma se recogió durante el día de ayer (hasta las ocho de la tarde) un total de 17.8 litros. Según parece, por el interior de Mallorca, a la altura de Inca, la tormenta descargó un mayor aguacero.

Tal fue la cantidad de agua caída durante el día de ayer en Mallorca que los torrentes se desbordaron por la zona de Artá y San Lorenzo causando daños en los campos colindantes.

Asimismo, informan desde diversos puntos de la isla que en la carretera de Palma a Alcudia, a la altura del kilómetro 16 la carretera se tuvo que cortar de seis a siete de la tarde porque el agua no dejaba pasar a los vehículos. Igual ocurrió de dos a tres y media en el kilómetro 56 de la carretera de Palma a Cala Ratjada, concretamente en el término municipal de San Lorenzo, y también en la carretera que va desde esta localidad hasta Son Servera.

El tiempo

Aguaceros aislados

Avance de predicción para Baleares, para los días 4 y 5, sábado y domingo, preparado por el Centro Meteorológico Zonal el día 3 de septiembre de 1982 a las 12 h.

Hay una gota de aire frío en altura situada entre Baleares y Argelia. Durante el fin de semana predominarán los claros pero en los intervalos nubosos pueden darse todavía algunos aguaceros aislados.

Viento del N.E. de 15 a 20 nudos rolando hacia levante.

Marejada que en alta mar se convierte en fuerte marejada con tendencia a mejorar quedando únicamente marejada en las costas de levante.

Ardió el escenario y aparatos musicales de «Es Fogueró»

Hacia las ocho de la mañana de ayer fue descubierto un incendio que se había declarado en una de las dependencias del restaurante-espectáculo «Es Fogueró», sito en la carretera de Palma-Santanyí, a la salida de nuestra ciudad.

El fuego afectó en gran medida al escenario y al equipo de aparatos e instrumentos musicales que en el mismo había, estimándose los daños en elevada cuantía.

No se determinaron las causas que provocaron el siniestro aunque no se descartaba la posibilidad de que fuera debido a un cortocircuito.

Los bomberos trabajaron durante casi una hora para combatir las llamas y sofocar totalmente el incendio.

Matrimonio francés detenido por dedicarse a «la mecha»

En la Playa de Palma, donde estaban alojados en calidad de turistas, fueron detenidos los súbditos franceses Andree Rzepiack de 50 años y su esposa Gissele, de 46 años, como presuntos autores de continuadas sustracciones en establecimientos de la zona.

La pareja utilizaba el procedimiento denominado «la mecha», aprovecharse de la distracción de los dependientes para apoderarse de lo que les apetecía y quedaba al alcance de la mano. Al proceder a un registro en la habitación del hotel les fue encontrado todo el «botín» consistente en pequeños objetos, principalmente artículos de bisutería.

EXTRANJEROS EXPULSADOS

Casi un centenar de extranjeros han sido expulsados de la isla y del país durante el pasado mes de agosto por la autoridad gubernativa a propuesta de la Jefatura Superior de Policía.

Veinticuatro de ellos por alteración del orden público, cometer acciones contra la moral, provocar agresiones o causar daños en gamberradas. De estos, doce eran europeos y otros tantos norteafricanos. Los demás, por ocupaciones laborales ilegales, permanecer en la isla agotados los plazos que se conceden en calidad de turista y por carecer de medios propios de vida. Treinta y nueve eran europeos, tres latinoamericanos y seis norteafricanos.

Hallado en grave estado por emanaciones de gas

● Se durmió en la cocina con la espita del gas abierta

Mediada la mañana de ayer ingresó en Son Dureta en grave estado debido a emanaciones de gas ciudad un vecino de la calle Cronista Alemany, de nuestra ciudad.

Según nos informaron fue hallado inconsciente en la cocina de la casa y se ob-

servo que sobre el fogón había un recipiente en frío si bien la espita del gas estaba abierta.

Todo hace suponer que el enfermo llegó a su casa muy de madrugada tras haber asistido a una fiesta —una despedida de soltero, al parecer— y que antes

de acostarse quiso prepararse algo de comer para lo que encendió el hornillo pero le venció el sueño y quedó dormido en la cocina dándose la fatalidad de que por causas indeterminadas se apagó la llama y de ahí que se produjera la pérdida de gas cuyos efectos sufrió el hombre.

Hallazgo de material fotográfico producto del robo



Por inspectores pertenecientes al Grupo I de la Brigada Regional de Policía Judicial de nuestra Jefatura Superior ha sido recuperado el diverso material fotográfico, aparatos musicales y demás efectos que aparecen en la fotografía.

Se presume que todo ello es producto

de uno o varios robos y ante la carencia de denuncias que permitan establecer la procedencia ofrecemos la prueba gráfica por si alguien lo reconoce como de su propiedad. En este caso dirigirse al referido Grupo I entre las diez de la mañana y las dos de la tarde o desde las cinco a las ocho de la noche.



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

D.^a Ana Tortella Rosselló

Que falleció el 4 de septiembre de 1980 en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo, Cristóbal Ferrer Pons, hijas Francisca y María Antonia, hermano Juan, hermanos políticos y demás familiares ruegan una oración por su alma.

Por primera vez en Palma, a partir del 7 de septiembre

Ciclo de cine-coloquio sobre Derechos Humanos

Penas de muerte, objetores de conciencia, torturas y juicios expeditos e imparciales, temas de los debates

F. Ruben Avila

Por primera vez en Palma, durante cuatro días a partir del próximo 7 de septiembre, se llevará a cabo un ciclo de cine-coloquio sobre Derechos Humanos.

Penas de muerte, prisioneros de conciencia, torturas y juicios expeditos e imparciales, serán los temas fundamentales de las películas que proyectarán y sobre las que debatirán destacadas personalidades de la política, la judicatura, el periodismo, las artes, etc., invitadas a tal efecto.

El ciclo, organizado por la delegación mallorquina de Amnistía Internacional, tendrá lugar en la sala del Teatro Principal.

Eduardo Caldarola, responsable de prensa y difusión de Amnistía Internacional, sobre el organismo, dice:

—A.I. considera que toda persona tiene derecho a sostener y expresar sus convicciones libremente con la obligación de hacer extensivo este derecho a los demás. El objetivo de A.I. consiste en asegurar que las disposiciones de la declaración de Derechos Humanos sean observadas en todo el mundo.

—Amnistía Internacional, como organización, ¿se opone a la violencia?

—La posición de A.I. es totalmente imparcial. A.I. no fue fundada con el objeto de trabajar por la justicia económica, social y política en general en los distintos países del mundo, A.I. intenta llevar alivio a las víctimas individuales de la injusticia.

OBJETIVOS DEL CICLO

—Los objetivos del ciclo —indica Eduardo Caldarola— en primer lugar, obedecen al deseo de dar a conocer durante varios días, la labor de nuestro organismo y reafirmar la defensa de los derechos humanos. En segundo lugar, deseamos recaudar fondos para hacer frente a los enormes

gastos que esta labor presenta cada día.

—¿Cuántos socios tiene A.I. en Baleares?

—En estos momentos contamos con 55 socios activos. Hay, además, 40 simpatizantes que también colaboran con la entidad.

—¿Desde cuándo funciona A.I. en la isla?

—Desde hace cinco años, aproximadamente. Hace un año, el grupo ha adquirido más fuerza y cohesión.

—¿Han tenido problemas, inconvenientes de cualquier tipo, para llevar a cabo la tarea que se han impuesto?

—No. Trabajamos sin ningún inconveniente. La democracia española, en este sentido, no ha puesto ninguna traba.

UN POCO DE HISTORIA

Amnistía Internacional, organismo que no se pronuncia sin previamente efectuar una exhaustiva investigación, afirma que en la mayoría de los países del mundo, muchos miles de críticos, reales o supuestos, de sus respectivos gobiernos, han sido secuestrados de sus hogares o en la calle. Un gran número de ellos son más tarde hallados asesinados.

—¿Cuándo se inicia el

uso del término «desaparecidos»?

—En 1966, en Guatemala. Después, como una plaga, se ha extendido por casi todo el mundo; fundamentalmente en Asia y África. Sistemáticamente, como medida para eliminar a «enemigos» del régimen, la táctica fue utilizada salvajemente por el general Videla, en Argentina.

ALGUNOS RESULTADOS POSITIVOS

Es triste comprobar, después de la afirmación del responsable de prensa y difusión de A.I. en Baleares, de que en el mundo los Derechos Humanos no se respetan y muchas personas, por el solo «delito» de no pensar como los «que mandan» sufren torturas, persecuciones, incluso son asesinados. ¿Existe algún lugar del planeta donde esto no ocurra?

—Afortunadamente, sí. Los países nórdicos, respetan este derecho fundamental. No hay denuncias de violaciones.

TRABAJO DE A.I. EN BALEARES

—¿Cuál es el trabajo de A.I. en Baleares?

—Lógicamente, la tarea de A.I. en Baleares es di-

fundir los objetivos que inspiraron su creación: oponerse a la pena de muerte, los prisioneros de conciencia, la tortura y los juicios expeditos e imparciales.

—Concretamente, además de esta tarea de concienciación, ¿qué otra labor desarrolla A.I. en Palma?

—En estos momentos estamos abocados a la defensa de un detenido palestino que se encuentra en las cárceles de Israel.

—¿Tiene algún resultado positivo este trabajo de A.I. desde la isla?

—Sí. Hemos recibido respuesta positiva sobre el caso que nos ocupa y en términos generales, A.I., de aproximadamente 6.000 casos que defiende anualmente, consigue que un 50 por ciento sean resueltos favorablemente.

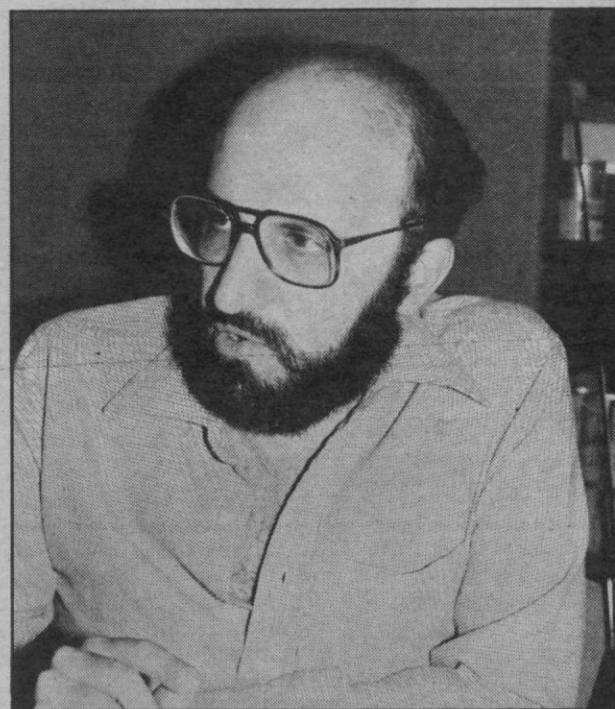
¿POR QUÉ DE LA VIOLENCIA?

—¿Por qué los gobiernos usan la violencia contra los que no piensan como ellos?

—Para ellos el mejor enemigo es el enemigo muerto. Y esto se da tanto en la derecha como en la izquierda recalcitrante.

—A.I. defiende la lucha terrorista?

—A.I., esto hay que dejarlo bien claro, lucha por asegurar un trato humano,



Eduardo Caldarola, responsable de Prensa y Difusión de Amnistía Internacional, delegación de Baleares.

es decir no violento, a los presos políticos. A.I. obraría hipocritamente si insistiera en que la policía y las autoridades penales se abstuvieron de todo acto de violencia o brutalidad y sin embargo mantuviera que a los del otro bando se les permitiera cometer tales actos y no ser castigados. Amnistía Internacional puede y debe insistir en que el castigo sea impuesto humanamente, pero se desaprobaría a sí misma si mantuviera que esa violencia que busca erradicar de las prácticas policiales está justificada cuando es usada por la oposición.

Amnistía Internacional, hay que recordarlo una vez más, fue fundada esencialmente para trabajar en pro de la liberación de aquellas personas detenidas en violación de la Declaración Universal de Derechos Humanos y que no hayan ejercido ni predicado la violencia. La cláusula de no violencia es por lo tanto parte de la esencia misma de la organización desde sus orígenes y es un factor importante para atraer el amplio apoyo de personas de diversas condiciones y de cualquier convicción política.

PELICULAS Y PROGRAMA DE ACTOS

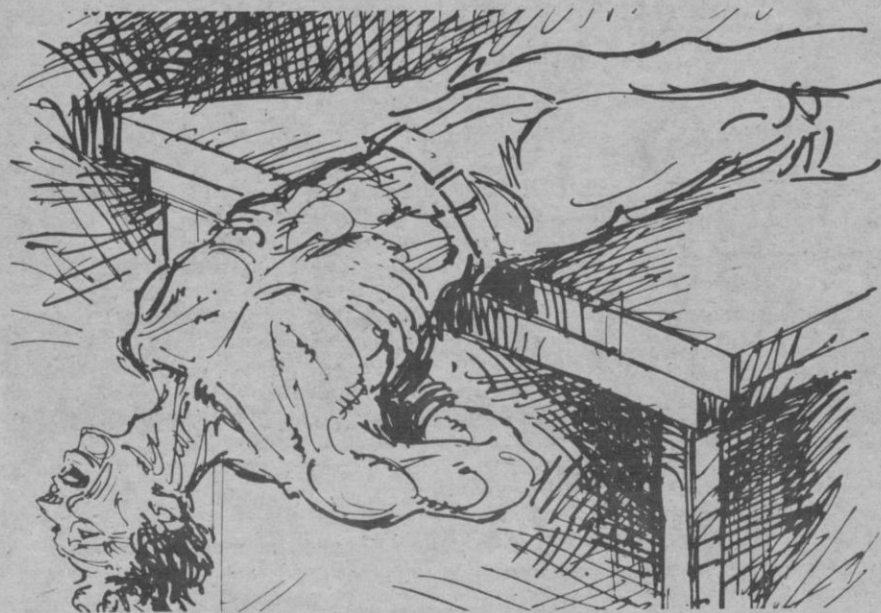
El ciclo de Cine-Coloquio sobre Derechos Hu-

manos comenzará el próximo día 7 de septiembre a las 20,30 horas, en el Teatro Principal. La primera película a proyectarse será «Pena de muerte para un menor» de Murray Markowitz y en el coloquio participarán Manuel Atienza, catedrático de Filosofía del Derecho, José Berastain, representante de A.P. y Tomeu Tauler, sacerdote. El día 8, se pondrá la película «Prisioneros de Conciencia» y diapositivas sobre Amnistía Internacional. El coloquio estará integrado por Erich Snacke Silva, ex senador chileno, Tomeu Torrens, objetor de conciencia y Tony Figueras, profesor de Literatura. El día 9, se proyectará la película «La tortura» de Lauren Heyneman y participarán en los debates, Javier Ruiz Moreno, coordinador del grupo médico de A.I. de Baleares, Paco Ramis, de Justicia y Paz y Juan Tomás, catedrático de Derecho Internacional. En la clausura del ciclo se pasará el filme «Sacco y Vanzetti» y participarán en el coloquio, Javier Boix Reig, catedrático en Derecho Penal, Antonio Coll y Ladislao Roig, fiscal, éste último a confirmar.

—¿La entrada al ciclo será gratis?

—No. Tenemos a la venta un abono, para los cuatro días, que solo cuesta 400 pesetas.

Fotos: Cosme Vives



La violencia es utilizada por la mayoría de los gobiernos del mundo.



La tortura como arma política es un castigo cruel, injusto e irreversible

El programa FACA, otra vez a la palestra

Defensa anuncia una rueda de prensa para el día 7

Una revista publica una carta que el ministerio quiere mandar al fiscal

El Ministerio de Defensa, en una nota publicada ayer tarde, reitera que la selección del futuro avión de combate (FACA) se hizo en función de los intereses nacionales y con conocimiento de las Cortes.

La nota oficial agrega que la información sobre el asunto contenida en reciente artículo de prensa «exige (...) elevar una moción al fiscal del Reino (...) en defensa del buen nombre de cuantos han intervenido en el proceso de selección del programa «FACA» y del prestigio de las Fuerzas Armadas».

El comunicado del Centro de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa (CRIS-DE) sale así al paso de un artículo sobre presuntas intervenciones privadas en la selección del avión F-18A para el programa FACA.

El texto del comunicado dice textualmente:

«La publicación de un artículo en relación a intervenciones privadas en el proceso de selección del futuro avión de combate y ataque exige, sin perjuicio de advenir a la autenticidad de la carta que en el mismo se cita y de las demás medidas legales que puedan ejercitarse, elevar una moción al fiscal del Reino para que ejercite las acciones que en derecho procedan y contra quien proceda, en defensa del buen nombre de cuantos han intervenido en el proceso de selección del programa FACA y del prestigio de las Fuerzas Armadas.

Además el Ministerio de Defensa considera necesario hacer las siguientes puntualizaciones:

1.— La publicación de una carta privada entre el representante de una empresa y su cliente constituye una justificación interesada con fines comerciales a los que es absolutamente ajeno el Ministerio de Defensa.

2.— La decisión sobre el programa FACA se tomó por los órganos competentes (después de minuciosos estudios y valoraciones que se efectuaron durante más de cuatro años, previo informe del Estado Mayor del Aire, que dio preferencia al F-18A sobre el F-16C) por entender que dicho avión sirve mejor los intereses de la defensa nacional y que las contraprestaciones económicas e industriales ofrecidas por la McDonnell Douglas (fabricante del F-18A) eran satisfactorias

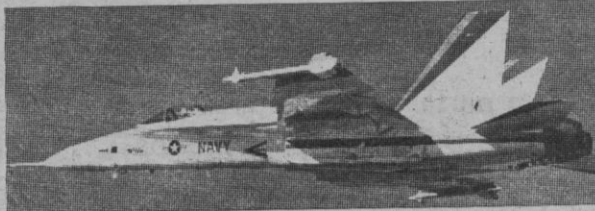
y convenientes para la economía española.

3.— Todos los detalles de dicho proceso fueron presentados a los componentes de la Mesa de las Comisiones de Defensa del Congreso y del Senado con fecha 27 de julio pasado, es decir, tres días después de la decisión del Consejo de Ministros. Como se ofreció en su día, dicha presentación sería reiterada a los representantes de los medios informativos el próximo martes día 7, en que se espera contar con la respuesta escrita de McDonnell Douglas al requerimiento realizado por el Ministerio de Defensa sobre supuestas comisiones pagaderas en España que, en ningún caso, —como ya se dijo— repercutirán en el precio del avión.

4.— Por lo que respecta a la fecha de la decisión del Gobierno sobre el programa FACA debe señalarse: 1. Que si bien dicho programa llevaba muchos meses de retraso, no pudo hacerse antes por no estar aprobada la ley de dotaciones presupuestarias para las Fuerzas Armadas, ley que fue publicada en el Boletín Oficial del Estado el día 21 de julio. 2. Que el haber demorado la decisión hubiera supuesto un incremento de los precios de los aviones ofertados y un grave riesgo para la defensa aérea de España al retrasarse la entrega de los aviones. Cualquier otra interpretación debe calificarse de torticera.

5.— El Ministerio de Defensa reitera una vez más que el programa FACA ha constituido un tema de relación directa con Estados Unidos a nivel de Gobierno, y cualquier persona física o jurídica que haya podido intervenir lo ha sido al servicio de los intereses comerciales que en ningún caso han supuesto influencia sobre la decisión propuesta en el seno del Ministerio de Defensa.

6.— Por último, el Ministerio de Defensa lamenta y alerta a la opinión pública sobre la existencia de maniobras que, movidas por inconfesables intereses, tanto políticos como económicos españoles o al servicio de terceros países, tratan de entorpecer o impedir que concluyan las actuaciones oficiales realizadas con total independencia, como corresponde al Gobierno democrático de un Estado soberano, encaminadas a con-



seguir la mejor defensa de España y de su espacio aéreo. Al mismo tiempo, el Ministerio de Defensa advierte que tales maniobras no surtirán el efecto de interrumpir el proceso de selección del avión que ha de constituir la espina dorsal de nuestra fuerza aérea de combate».

GIMENEZ TORRES RECTIFICA

«No he gestionado en ningún momento cerca de ninguna autoridad civil o militar la venta del avión F-16», dice el abogado Francisco Giménez Torres en una carta remitida a Efe, en la que matiza diversas informaciones aparecidas en una revista de ámbito nacional que apuntan a supuestas irregularidades en el desarrollo del programa «FACA».

Tras indicar Giménez Torres —en su carta— que la citada revista trata el tema «como suele hacerse en la prensa sensacionalista», dice: «A estos efectos publica hoy información relativa a una carta mía enviada al cliente de mi bufete, la empresa norteamericana Pratt Whitney, co-fabricante del avión F-16, eliminado en la decisión final de nuestro Gobierno que adjudicó el pedido a la empresa McDonnell Douglas y su avión F-18A».

«En esa carta —manifiesta Giménez Torres—, no se pone al fin y al cabo otra cosa de manifiesto que una normal gestión profesional de investigación de las causas y circunstancias de lo ocurrido en torno a la decisión final citada, en defensa de los intereses encomendados y sin ningún otro propósito extraño, dado su carácter confidencial».

«En mi condición de abogado consultor de Pratt and Whitney, ha sido mi tarea —dice más adelante— primordial aconsejar sobre las contraprestaciones más ventajosas a mi juicio para España. No he gestionado en ningún momento cerca de ninguna autoridad civil o militar la venta del avión F-16».

«Los personajes políticos y

militares —subraya Giménez Torres— que aparecen en la supuesta carta, todos ellos personas dignísimas y ejemplares, no han sido visitados por mí en momento alguno anterior a la decisión del Gobierno y, cuando lo fueron, a «posteriori», me reduje simplemente a pedirles respetuosamente me indicaran las causas que influyeron en la decisión final sin ocultar la representación profesional que ostentaba».

«Quede, pues, bien patente, que mi carta que en todo caso es un documento privado y confidencial, ha sido publicada por la revista en abierta violación de la letra de nuestra Constitución, ha de interpretarse, en cualquier caso, con limpieza de propósitos respecto a mis deberes informativos para quienes habían contratado mis servicios profesionales».

PIO CABANILLAS NIEGA CONTACTOS

«No he mantenido ningún contacto con Francisco Giménez Torres, al que no he visto desde hace mucho tiempo», ha declarado el ministro de Justicia, Pío Cabanillas, a preguntas de Efe.

«El señor Giménez Torres —añadió Pío Cabanillas— me llamo para concretar una entrevista, pero luego, y debido a mi trabajo abrumador, esta no se produjo. Estoy seguro de que el señor Giménez Torres confirmará lo que afirmo».

OLIART: NO HUBO CONTACTOS

El ministro de Defensa, Alberto Oliart, ha desmentido a «Efe» que haya mantenido contacto alguno con el abogado Giménez Torres a propósito de la decisión oficial en torno al programa FACA, de compra de aviones de combate por valor de unos 310.000 millones de pesetas.

«Desde que soy ministro de Defensa —manifestó a «Efe» Alberto Oliart—, no he tenido contacto alguno, ni siquiera telefónico, con el señor Giménez Torres».

Consejo de Ministros

Más de cinco mil millones para las elecciones

Nombramientos en sustitución de candidatos electorales

El Consejo de Ministros, que se reunió ayer en el palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de su titular, Leopoldo Calvo Sotelo, aprobó un gasto de 5.197 millones de pesetas para las elecciones.

Asimismo, el Gobierno nombró nuevos altos cargos de la Administración, y aceptó el cese de los antecesores de estos, que tienen la intención de presentarse a las elecciones.

Designó presidente del Consejo de Intervención de Lemóniz a Manuel López Rodríguez.

Delegado General del Gobierno en la Comunidad Autónoma de Andalucía.— D. José María Sanz Pastor Mellado.

Delegado general del Gobierno en la Comunidad Autónoma de Cantabria.— D. Fernando Jiménez López.

Gobernadores civiles Alava: D. Aurelio Berrueto Abaurrea; Barcelona: D. Federico Gallo Lacarcel; Burgos: D. Luis Negro Carrillo; Cáceres: D. Alfredo Rodrigo de Santiago; Granada: D. Luis Puente Sainz de Baranda; Pontevedra: D. Carlos Pérez de Lama; Sevilla: D. Ignacio López del Hierro; Toledo: D. Casto González Paramo.

Subsecretario de Hacienda.— D. Luis Ducasse Gutiérrez.

Director General de Protección Civil.— D. Ezequiel Jaquete Molinero.

Director General de Electrónica e Informática del Ministerio de Industria y Energía.— D. José María González de León.

Consejero del Instituto Nacional de Hidrocarburos.— D. José Luis Gómez Degano.

Subsecretario de Agricultura y Conservación de la Naturaleza.— D. Antonio Botella García.

Presidente del Banco Hipotecario de España.— D. Victorio Valle Sánchez.

Director General de Política Financiera del Ministerio de Economía y Comercio.— D. Pedro Carrión Herrero.

Presidente de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE).— D. Antonio Carbonell Romero. Director General de Transportes Terrestres.— D. Francisco González Haba González.

Director General de Correos y Telecomunicación.— D. Ramón Soler Amaro.

Subsecretario de Administración Territorial.— D. José Maldonado Ramos.

Director General de Administración Local.— D. José Mario Corella Monejero.

Director General de Cooperación Local.— D. José Ramón Salvado Plandiura.

El ministro de Justicia dio cuenta al Consejo de Ministros de la memoria sobre el Estado y actividades de la Justicia, remitido por el Consejo General del Poder Judicial al Gobierno.

La mayor eficacia policial en la investigación de los delitos de terrorismo y la disminución del porcentaje de presos preventivos en el total de la población reclusa son notas destacadas de esta memoria.

El Consejo del Poder Judicial plantea la necesidad, compartida por el Ministerio de Justicia, de una reforma profunda de la Administración de Justicia, centrada fundamentalmente en dos frentes: La promulgación de la Ley Orgánica del Poder Judicial y la ejecución de un plan de perfeccionamiento y financiación de la justicia que afecte a la planta de tribunales, legislación procesal, plantilla y demarcación, medios materiales, etc.

A propuesta del ministro de Hacienda, aprobó un Real Decreto autorizando una emisión de deuda pública, que se realizará en la última decena del corriente mes de septiembre, por un importe ampliable de 20.000 millones de pesetas.

A propuesta del ministro de Sanidad y Consumo, aprobó un Real Decreto sobre creación de unidades piloto de medicina de familia.

El Gobierno desea que la visita del Papa se produzca

Madrid. (Efe). — El Ministerio de Defensa y la Dirección General de la Guardia Civil estudian la posibilidad de que el teniente coronel Antonio Tejero Molina pueda causar baja voluntaria en el Ejército, según ha manifestado el secretario de Estado para la Información en la habitual rueda de prensa tras el Consejo de Ministros.

En relación con la próxima visita del Papa a España, el secretario de Estado subrayó que era deseo del Gobierno que esta visita se produjera.

Preguntado sobre si el Gobierno poseía algún tipo de encuestas sobre los posibles resultados de las próximas elecciones, Ignacio

Aguirre, indicó que el presidente del Gobierno posee encuestas elaboradas por el centro de Investigación Sociológica pero que éstas eran de carácter reservado y solo las poseía Calvo Sotelo.

En cuanto a las informaciones aparecidas últimamente sobre el programa Faca, el secretario de Estado manifestó que el tema no había sido tratado en el Consejo de Ministros.

No obstante, dijo, la carta aparecida en un semanario tiene inexactitudes y añadió que el ministro de Defensa y Justicia no habían hablado con el autor de la carta. Sí lo hizo el titular de Interior pero no en relación con este tema.

Les serán impuestas el jueves en Palma

Rodríguez Miranda y Joan Miró, medallas al Mérito Europeo

El próximo jueves día 9, en el transcurso de una recepción que tendrá lugar en un hotel de Palma será impuesta la medalla de oro al Mérito Europeo al ministro de Trabajo Santiago Rodríguez Miranda y al pintor Joan Miró. Asimismo se impondrán medallas de plata y bronce al presidente del Fomento de Turismo y a la pintora francesa Aline Oliver, residente en Palma. Las distinciones han sido otorgadas por el Consejo de la Fundación al Mérito Europeo con sede en Luxemburgo. Forman parte de dicha fundación,

cuyo lema es «Queremos conocer, y actuar en Europa», entre otros, su presidente y fundador Gaston Thorn, y Andrés Aler, presidente de la Asociación Europea de Enseñanza.

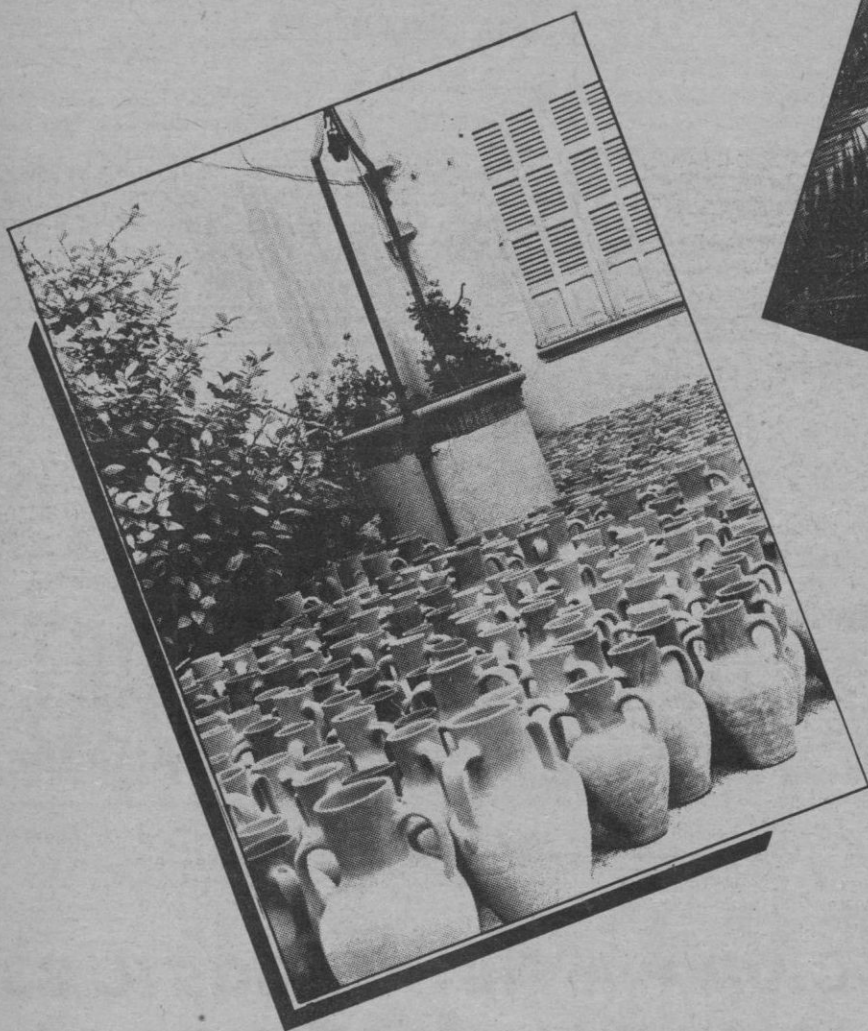
En el caso de Rodríguez Miranda, hay que destacar que es la primera ocasión en que la medalla de oro se concede a un político, puesto que hasta este año los galardones recaían preferentemente en personas privadas.

La Fundación al Mérito Europeo está relacionada con el Consejo de Europa, e indirectamente con la CEE.

EXTRA

Santa 82 Margarita

Festes



de la



Beata

Por la señal, por la señal de la luz, por la señal de la santa luz de mi pueblo, inicio este escrito a corazón abierto con todos los signos del zodiaco en las yemas de mis dedos. Soy de pueblo. Soy de Santa Margarita y no lo digo por simple necesidad temporal de la palabra, sino como ejercicio para habituarme a la andante caballería de los relojes sin horas, a estar fuera del tiempo, a vivir auroras y tinieblas de las que se sale con los ojos hambrientos por las cosas dulces de mi tierra y, los otros sentidos prontos a catar el olor, los sabores, las presencias táctiles y los sonidos.

¿Vas a cantar a la Beata de Santa Margarita? ¡Sí, y bendita sea! Y a la villa de todos los días, donde más que en ninguna otra parte, la vida es tránsito, los de Santa Margarita nos sabemos seres de eternidad en marcha, y

A corazón abierto

tránsito en el sentido de ir, de ir, de ir quemando alas a los ángeles.

Mi pueblo, éste que está sobre la colina, monte no, no llega, sí llega el campanario que a lo alto está con su punta afilada desafiando nubes, claro o, quizás lunas quiméricas que en la mente de todos está. Y, porque hay quimeras, hay fiestas tradicionales a nuestra Beata y porque nos gusta lo añejo hay vestidos de payés en nuestras casas y hay cantos en nuestras gargantas.

¡Levantaos, hijos de Santa Margarita!, Venid una vez más a estar con nosotros en estas horas de paz, fe y amor. Dejad vuestros sueños eternos, y poned otra vez los pies en vuestras calles para cantar a la Beata.

Un año más y así pasan, uno tras otro, sin detenerse, el joven ya es mayor y el mayor, viejo, de un tiempo a esta parte sólo permanece el bronce de nuestra Beata que en nuestra plaza mayor está con su sonrisa perenne, con su mirada de paz, como si los azares de la vida, del tiempo, no la mancharan siquiera.

Llegan las fiestas, sale la procesión, pero no nos contentemos con la contemplación de estas imágenes, su plasticidad, sus colores, su gracia sabia y atrayente, vayamos a lo hondo, al diálogo con la vida, asociando ideas que nos permitan valorar lo cotidiano, lo verdadero, lo cierto, pensando en una villa —¿otra?— no, ésta, la misma, porque la misma ha sido y será siempre, señora de pueblos, porque tiene un pueblo señor.

Mateo Cladera

Juan Serra, «es Saig»:

Un centenar de «crides» hace al año



Juan Serra, el alguacil, pregonero y agente judicial, tres nombramientos que ejerce con perfección. Junto a él el popular tambor para «ses crides»

Nada menos que tres nombramientos tiene en su poder y los ejerce, Juan Serra. El popular «Saig» de

Santa Margarita. Sus tres nombramientos son: alguacil, pregonero y agente judicial. De todos ellos, el más

importante, cara al pueblo y que con más cariño e ilusión ejerce Juan Serra es el de «Saig». Son muchas las tardes que, al ponerse el sol, el popular pregonero se dirige a las principales es-

quinas de Santa Margarita y allí con su tambor a cuestas, vocea al vecindario la última noticia, o el último «Hago saber...» del alcalde.

—¿Cuántos años llevas en el Ayuntamiento como pregonero?

—Trece años y debo ser de los pocos que quedan ya en la isla y que trabajan con el sistema que estoy empleando: el tambor.

—¿Se callan los vecinos cuando suena el tambor?

—Ahora, con tantos coches, es más difícil.

—¿Cuántas «crides» hace cada año?

—Muchas, nunca las he contado. Pongamos un centenar cada año poco más o menos.

—¿Los principales temas de tus llamadas al vecindario?

—Normalmente son órdenes de la alcaldía o del secretario avisando al pueblo de sus obligaciones como tales vecinos.

—¿Cuántanos un fallo

que hayas tenido?

—Es muy chocante ya que, una vez, el secretario me mandó hacer una «cri-da» para avisar al vecindario de que se desarrollarían en el ayuntamiento unos cursillos. Los interesados debían acudir al ayuntamiento a inscribirse y pagar mil pesetas. Pues bien yo dije a los vecinos que, en vez de pagar 1.000 pesetas las cobrarían.

Ho te puedes imaginar la cola que se armó frente al ayuntamiento ya que todos querían apuntarse y cobrar estas mil pesetas. Des-

pués el secretario solucio-

nó el problema y mi fallo.

—¿Cuántos alcaldes has conocido?

—A tres alcaldes: Pedro Cladera, Juan Fornés y Jaime Alós, el actual.

—¿Cuándo haces las «crides»?

—Normalmente a la puesta del sol, cuando los payeses han regresado de sus trabajos fuera de la villa.

Dejamos a Juan Serra, popular él, con su tambor sobre la mesa a punto de dirigirse al vecindario: «Es batle fa sebre que...».

HAN COLABORADO EN ESTE SUPLEMENTO

Textos: Mateo Cladera
Fotos: Tony Maldonado

Y la totalidad de nuestros anunciantes, gracias a los cuales, ha sido posible esta edición que viene a sumarse a las nuestras tradicionales. El suplemento de este año, cumple su 12ª edición en nuestro Diario «Balears», que hemos dedicado a Santa Margarita.

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES



COMPRA VENTA-CAMBIO VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES

Desea al pueblo de Santa Margarita unas felices fiestas de la Beata

Duquesa de la Victoria, 16
Teléfonos: 245319 y 271940

Productos ORDINAS BEBIDAS CARBONICAS

FELICES FIESTAS

C/. Industria, 1
Tel. 52 31 87
Sta. Margarita

HERRERIA



CALAFAT

CALLE MIGUEL ORDINAS, 25-27 • TEL. 523227

CAPO



MAQUINARIA AGRICOLA

SANTA MARGARITA

(Mallorca)



PUERTO DEPORTIVO DE C'AN PICAFORT

CAPACIDAD: 464 PUESTOS DE AMARRE

INAUGURACION PREVISTA: AGOSTO 83
ULTIMOS AMARRES DISPONIBLES: 98

PARA INFORMACION:

CLUB NAUTICO CA'N PICAFORT

Teléfono 52 71 11



TALBOT

José Perelló Gayá

COMPRA VENTA VEHICULOS OCASION

JOSE PERELLO
C/. M. Ordinas, s/n.
STA. MARGARITA

Teléfonos:

Taller: 52 31 60

Particular: 52 31 32

IMPRENTA

PAPELERIA

La Amistad

Antonio Maura, 45
Tel. 52 30 15
SANTA MARGARITA

Jaime Alós, alcalde:

«Mi mayor ilusión es el cuidado de la familia»

Es alcalde de Santa Margarita, Jaime Alós March y lo es desde abril de 1979. «Es la primera vez que me hacen una entrevista así». Nos dijo cuando terminamos nuestra conversación. Efectivamente, el pueblo está en fiestas. No es momento de hablar de política. Tiempo habrá. Todo el pueblo es una fiesta y también su alcalde que nos ha hablado con

sumo orgullo del pueblo que él rige y del que es su cabeza.

Jaime Alós de profesión transportista tiene dos hijos: la mayor de 19 años y el hijo pequeño de 12. Esta casado con Catalina Payeras y es un hombre sumamente sencillo. De pueblo. Como lo soy yo y con sumo orgullo, además.



Jaime Alós March, alcalde de Santa Margarita

—¿Cuál es su mayor ilusión humana?

—Mi mayor ilusión personal es el cuidado de mi familia. Como alcalde es el cuidado de mi pueblo.

—¿Durante estos años habrá podido dedicar poco tiempo a la familia?

—Efectivamente así es, sin embargo siempre que puedo encuentro el momento oportuno para ello.

—Cuál es su hobby?

—Siempre que encuentro un momento libre me dirijo a una finca que tengo y allí me olvido de todo, de los problemas y paso unas horas de descanso y tranquilidad.

—¿Muchos problemas?

—Algunos y por ello es bueno encontrar siempre estos momentos de tranquilidad y descanso.

«Santa Margarita es un pueblo que permanece unido»

HOBBY

—¿Ve mucha televisión?

—No mucha, los informativos y algún que otro programa que, poco ha poco, se ha hecho popular.

—¿Por ejemplo, «Dallas»?

—Sí, es un programa que acostumbraba ver.

—¿Se siente identificado con algún personaje de la desaparecida, por el momento, serie «Dallas»?

—No con ninguno. Mi

mundo es otro y mis formas son también otras.

—¿Cuál es su plato referido?

—Soy muy amigo de los platos típicos mallorquines, de todos modos si tuviera que elegir un plato, éste sería la paella, a pesar de que no sea típica de nuestra tierra.

LA JUVENTUD

—¿Qué opina de nuestra juventud?

—El ambiente juvenil es positivo, sin embargo, hay que cuidarlo, hay que saber educar y no dar manga suelta a todo lo que está de moda.

—¿Por ejemplo el «Top less»?

—Bueno, estoy en contra del «Top less» de ello hablé no hace mucho con el gobernador civil. Sé del ambiente de Ca'n Picafort y que, por desgracia, suele salir en las páginas de sucesos de los periódicos, pero esto es la parte negativa.

Hay otra positiva que también cuenta y es en la que nos debemos fijar.

LO QUE FALTA

—¿Qué le falta a Santa Margarita?

—Entre otras cosas el alcantarillado y el agua potable. En este tema ya hemos trabajado y seguiremos trabajando hasta conseguirlo. Esta es una de las más urgentes necesidades.

—¿Cómo vé el futuro?

—Con ilusión y esperanza. Santa Margarita es un pueblo que está unido y ésta es la virtud más importante y para salvaguardar

esta unidad es por lo que debemos luchar.

El señor alcalde, Jaime Alós, nos habló de algunos proyectos: entre otras, el crear zonas verdes, etc. Pero nosotros queríamos ser fieles a nuestra idea: no hablar de política ni de problemas y, así lo hemos conseguido.

—«Deseo —terminó el alcalde— para todos los vecinos de Santa Margarita y amigos que nos visiten toda clase de felicidad y más en estos días de fiesta mayor».

Que se cumplan los deseos del alcalde.

FIESTAS DE LA BEATA -82. STA. MARGARITA

Hoy, a las 22,30:

EXTRAORDINARIA VERBENA CON ACTUACION DE LOS CONJUNTOS:

«ACUARIOS - ALTAMIRA»

y la renombrada orquesta de Valencia:

«PIRATA»

el extraordinario conjunto:

«TEQUILA»

y la actuación estelar de:

«FRANCISCO»

y su conjunto



MAÑANA: A las 20,30

«SA PROCESSÓ MES TÍPICA DE MALLORCA»

De ayer, a hoy

35 aniversario de la carroza de la glorificación

Mateo Cladera

Los jóvenes y niños de Santa Margarita, creen que en la «Processó» de la Beata, hermoso testimonio de un pueblo hacia la santa mallorquina, siempre hubo carrozas. Sin embargo, bueno es hacer un poco de historia para que ésta quede escrita y los futuros hijos de la villa sepan a que atenerse. ¡Ojalá así lo hubieran hecho y hoy sabríamos cómo y cuándo nació en Santa Margarita, «Sa Processó» de la Beata.

Dejemos la historia antigua y vayamos a la remota, tiempo habrá para lo primero. Doy por supuesto que esta procesión nació el año de la beatificación de Catalina Thomás por ello nosotros aún llamamos fiesta de la «Beata», cuando ya es Santa... es la tradición popular. Antes, hasta el año 1947 consistía la procesión en un desfile religioso y también típico ya que los jóvenes iban vestidos a la antigua usanza, grupos de «faies» y la corte de la Beata, ante la cual se rompían



La foto es del año 1947. La niña que encarna a la Beateleta es Antonia March, el alcalde Sebastián March, el párroco Pedro Santandreu y el vicario Francisco Ramis. Como payeses están: Gabriel Bergas, Catalina Gual, Marlina Alzamora, Barbara Torres, José Perelló, Juana Planas, Gabriel Alzamora, Cali Perelló y otros.

los cántaros por los «demonios». Se pierde en la memoria de los más viejos este hecho que siempre fue.

Llegó el año 1947 y un grupo de jóvenes, animados por el vicario Francisco Ramis —un homenaje se merece don Francisco—, siendo párroco don Pedro Santandreu, realizaron la primera carroza que llamaron de la Glorificación. La

idea fue del vicario Ramis y esto debe constar en la historia. Encargaron el boceto de la misma a Guillermo Miralles, licenciado en derecho y muy aficionado a la pintura. Hoy, la carroza de la glorificación, la que tiene el sello de Santa Margarita, la peculiar, la tradicional, la que aprieta el corazón y hace saltar una lágrima, se hace poco más o menos,

como la concibieron hace 35 años, hoy, quizás, con más medios.

Antes, las nubes de la carroza se hacían con fondo de esparraguera y los bajos de la misma se adornaban con rosas de papel que hacían las jóvenes a lo largo del mes de agosto, por las noches, en casa de una amiga.

Se encargó de la primera iluminación de la carroza —lo que hoy parece tan fácil— Baltasar March, el fue quien inventó el sistema ya que, las baterías se descargaban deseguida; entonces hizo el invento, tal como se monta hoy, lo que hace posible que éstas tengan una duración mucho más larga. El secreto es, un sencillo cambio de voltaje, pero, lo que hoy parece fácil no lo fue entonces.

El chasis, un camión sin motor, era de Sebastián March, no tenía cabina e iba arrastrado por caballos.

Había dos coronas iluminadas: una a lo alto de las nubes, como lo es hoy y, la otra, sobre la misma cabeza de la niña que encarnaba a la Beateleta. La idea de que fuera la corona quien aguantara a la Beata y no al revés, salió de una fiesta del Domund que se hizo en Palma a la que asistieron un grupo de jóvenes de Santa Margarita, entre ellos Gabriel Alzamora, hoy abogado, y captaron la idea.

La primera beateta de la carroza fue Antonia March, nieta de Sebastián March, alcalde de la villa aquel año. Esta primera carroza se hizo en la casa de José Monjo, en la misma donde nació el popular hombre de negocios, Juan March.

Y así, año tras año, se ha ido realizando esta carroza, renovándolo poco a poco hasta conseguir que ésta sea la que presida la procesión y la que lleve el sello de Santa Margarita.

Ha sido un poco de historia, con ello quiero agradecer a todos los que, hace 35 años trabajaron en esta idea; nos imaginamos que hoy se sentirán orgullosos porque su idea perdura y perdurará.

Antonia March, la Beata del año 1947

«Recuerdo los aplausos y los caramelos»



Antonia March representó a la Beateleta hace 35 años.

La primera beata de la carroza de la glorificación fue Antonia March Fluxá. Un artículo dedicamos a conmemorar esta fecha y el día en que, por primera vez, salió esta ya tradicional carroza que define al pueblo de Santa Margarita.

Hemos querido que sea la misma Antonia March, con algunos años más, quien nos recuerde aquel día.

—Recuerdo —dice Antonia— que estaba muy contenta. Una modista del pueblo me había preparado el vestido de la Beata y no dormí la noche anterior pensando en que iba a representar a la Beateleta.

—¿Cómo fue tu elección?

—Mi abuelo, Sebastián March, era por aquel entonces alcalde de Santa Margarita y por ello recayó en mí la elección.

—¿Sólo lo fuiste un año?

—No, lo fui varios años y siempre recordaré aquellas fechas. De todos modos, pienso que cada año

debe ser distinta la niña que represente a la Beata ya que, así, serán más los que tendrán una fecha imborrable para recordar.

—¿Qué más recuerdas de entonces, hace ahora 35 años?

—También recuerdo que desde una ventana me tiraron unos caramelos y yo guardaba uno bajo los pies para cogerlo después de que terminara la procesión. Junto a mí vestidas de ángeles estaban Margarita Gual y Catalina Rosselló, todas estábamos muy nerviosas porque teníamos que hacerlo bien y el papel que representábamos era muy importante.

—¿También te aplaudían?

—Sí, mucho y además durante todo el recorrido todas cantábamos el «Sor Tomassetta» una canción que todos llevamos muy dentro y que siempre que suena se nos pone un nudo en la garganta, porque detrás de cada nota de esta canción hay una serie de recuerdos que serán imborrables.



Su dirección saluda al Magnífico Ayuntamiento y pueblo de Santa Margarita en sus fiestas de la Beata

PROXIMA APERTURA:

C/. Isidoro Macabich, 39, 3.º B

Tels. 30 03 33 - 30 63 64

IBIZA

BALEARES - ESPAÑA

EDIFICIO MINACO

Av. Alej. Rosselló, 15, ático F

Tels.: 22 64 28/29/30/31

Telex: 69138 VCHI-E

PALMA DE MALLORCA

BALEARES - ESPAÑA

BAR • RESTAURANTE

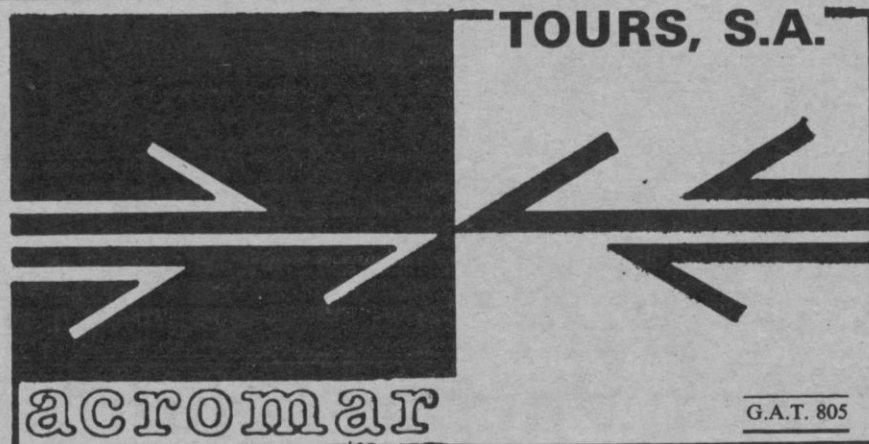


ESPECIALIDADES EN COCINA MALLORQUINA

Paseo Colón, 154 - Tel.: 52 72 49

CA'N PICAFORT

TOURS, S.A.



VENTA DE BILLETES AVION Y BARCO
EXCURSIONES - RESERVA HOTELES

Isaac Peral, s/n - Esquina Olivo (Son Bauló)

Paseo Colón, 143-Tel. 527705

CA'N PICAFORT

Quienes trabajan en las carrozas



Se está trabajando a todo ritmo en las carrozas: Jaime Estelrich, Angela Perelló, Francisca Estelrich, y otros

Nada menos que trece carrozas desfilarán mañana domingo por las calles de Santa Margarita durante, lo que ha venido en llamarse, la «Processó més típica de Mallorca».

Durante más de quince días en las carrozas están trabajando Mateo Ferrer — el más veterano —, el que más sabe de la fiesta; Jaime Estelrich, Angela Perelló, Francisca Estelrich y otros. En este «otros» incluimos los grupos de chi-

cos y chicas que, por las tardes ayudan en el adorno de las carrozas. Mención aparte deben tener las religiosas Agustinas de las que nos ocupamos en otro lugar.

MATEO FERRER

Mateo Ferrer es el más veterano de los que, a la procesión, se dedican. Un hombre que siente como pocos la procesión de Santa Margarita. Durante todo

el año se desvive y piensa en las novedades que pueda haber, y cuando llega el momento, se entrega cuerpo y alma a ello.

—¿Cuántos años, don Mateo, trabajando?

—Llevo ya más de veinte años.

Mateo Ferrer estaba encaramado sobre una de las carrozas. No le interesa la publicidad, nos dijo. El, como muchos, lo han hecho trabajando en el anonimato. Lo que importa es la

fiesta. Lo que importa es rendir ese acto de homenaje a la Beata, a la de Santa Margarita.

—¿Cuántas carrozas este año?

—Nosotros hacemos doce y una entidad privada hace otra. Por lo tanto, serán trece las carrozas que desfilarán.

—¿Novedades?

—Siempre hay cambios en las carrozas procuramos renovarnos todos los años. La que perdura es la de la glorificación que este año cumple sus 35 años.

—¿Cuántas jarras se romperán por los «dimonis»?

—Unas mil cien jarras.

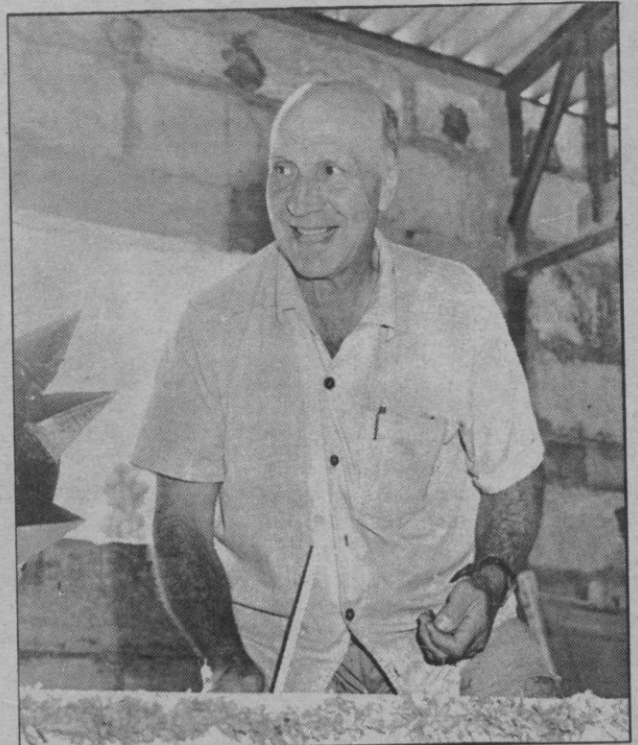
—¿Itinerario?

—Será el mismo que el año pasado ya que resultó, así como se hizo.

Mateo Ferrer seguía en sus trabajos. Nos dijo que él presentía que este año sería el último en que bajaría en estos quehaceres. Nosotros creemos que no, que tiene muchos por delante y que el pueblo y la fiesta espera aún mucho de él.

RELIGIOSAS AGUSTINAS

Desde siempre. Desde que se hacen estas fiestas



Mateo Ferrer, el más veterano de todos, el que más sabe de la procesión

de la Beata, son las Religiosas Agustinas que cuidan del vestuario y también del adorno de las carrozas. Hace muchos años que, sin decir nada a nadie, a escondidas trabajan en la fiesta. Ellas no piden nada a cambio, pero sí están donde deben y todo ello para bien del pueblo. Y el pueblo se lo debe agradecer.

No quiero citar nombre de las religiosas que durante años han estado trabajando en las carrozas y planchando. Alguna fallaría a la memoria y ello me dolería. De todos modos ellas saben que su trabajo no

permanece en el anonimato y es el pueblo que lo agradece.

Las Religiosas Agustinas de Santa Margarita durante esta semana tienen más trabajo del que quizás muchos creen. Deben cuidar de los vestidos del Cortejo, de los ángeles, de las beatas —que son muchas— y todo ello en unos días que podrían ser de descanso. Pero no, el pueblo les pide estos trabajos y ellas lo hacen con la ilusión de siempre.

Un agradecimiento para las Religiosas de nuestro pueblo.

RENAULT

LES DESEA FELICES FIESTAS DE LA BEATA



José Pastor Gayá

Tels. 52 34 19 - 52 33 96
J. Ordinas, 19
SANTA MARGARITA

Limpiezas Urbanas de Mallorca



Antonio Gelabert Alzamora

Su propietario, saluda al Ayuntamiento y pueblo de Santa Margarita en sus fiestas de la Beata, al igual que a los municipios de Calas de Mallorca, Alcudia, Muro, Santanyí y Felanitx, mientras se pone a la disposición de todos los Ayuntamientos de Baleares

JUAN MONJO, MARCH, 44
Teléfono: 52 31 95

El puerto deportivo de Ca'n Picafort; ahora, hasta el final

Epifanio Ibáñez
Viñes
Presidente del
Club Náutico

«Finis coronat opus», el fin corona una obra, decían ya los romanos. Pero siempre es así. Hay obras que no se han terminado nunca, otras, casi nunca y algunas, que parecían que jamás se iban a terminar, un día se ponen nuevamente en marcha hasta que al final se terminan, como querían los romanos, gente lógica por demás. Porque nadie proyecta una obra, sino es para concluirla. Contando, claro está, con que no te la impugnen, con que no te la paren, con que no te la politicen, con que no te falle la tesorería, con que no se te arruine el constructor... Cuántos, cuántos peligros acechan a una obra que comienza! Parece mentira que se hayan reali-



zando tantas obras en el mundo con la cantidad de dificultades que hay que vencer para llevarlas a término.

Si el amigo lector se ha dado una vuelta este verano por Ca'n Picafort verá que por allí han cambiado algunas cosas. Si por casualidad se ha acercado al antiguo y pequeño mollet, verá que ya no le ha hecho

huir el fétido olor a algas putrefactas. Habrás observado que las barcas, los llauts, los pequeños veleros no navegan, como antaño, sobre las olas de basura. Las aguas están limpias, hondas, hasta transparentes. El espectáculo que ofrecía el comenzado y paralizado puerto deportivo —imagen de lo que podía ser un puerto tras un bombardeo— ha cambiado radicalmente: la escollera se alinea impecablemente y crece día a día. Del espejo de agua han emergido ya dos rectilíneos pantalanes y el puerto toma forma, pareciéndose más cada día al hermoso proyecto. Se trabaja. Se progresa.

Pronto, los 467 puestos de amarre darán cobijo a las embarcaciones de la zona. Y Ca'n Picafort contará con el puerto deportivo que su categoría turística estaba demandando.

Para el mes de agosto del año que viene, pensa-

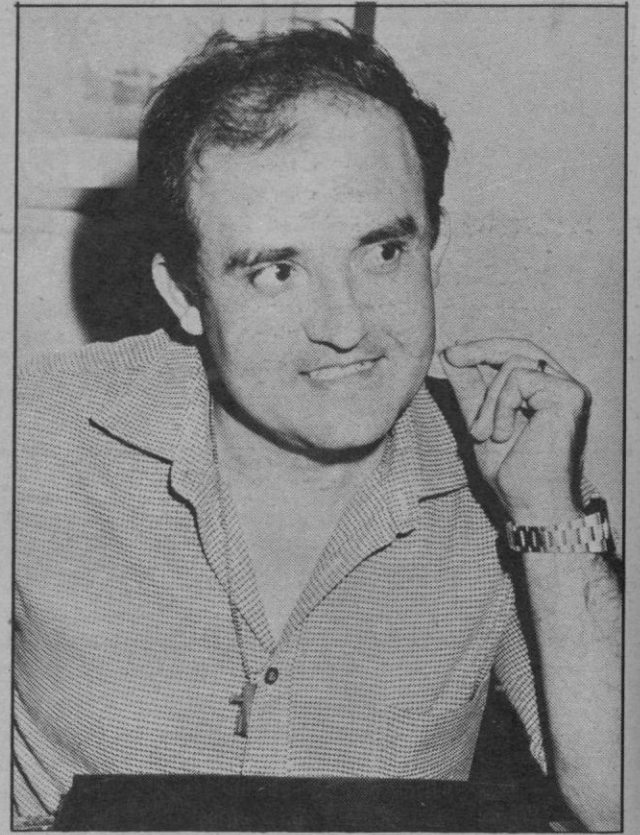
mos que nuestro puerto deportivo esté terminado y a pleno funcionamiento. Será una realización deportiva auténticamente social y que el Club Náutico pone a disposición de toda la zona: chavales de Santa Margarita, Muro, La Puebla, Inca, y C'an Picafort, naturalmente, podrán iniciarse en el marinerío deporte de la vela. Los pescadores saldremos más tranquilos al mar, sabiendo que dejamos detrás de nosotros un puerto seguro. Y el turismo de la zona podrá ofrecer, entre otros alicientes, a sus clientes de más posibles, la posibilidad de amarrar su yate al pie del hotel prácticamente.

¿Qué cómo ha sido posible un cambio tan radical en la situación del puerto deportivo que parecía condenado al fracaso, que era un monumento de impotencia, de discordia? Pues sencillamente porque ha renacido el entusiasmo, la concordia, la confianza. Porque se ha trabajado con seriedad y con rigor y, sobre todo, porque el amor a la mar y a lo marinerío todo lo puede y lo contagia todo. También lo decían los romanos: «navegar es necesario. Vivir no lo es». Y le ahorro al lector el latinajo de turno.

El puerto deportivo de Ca'n Picafort está en marcha, ahora hasta el final. Quiera Dios y Santa María que así sea. Amén.

Rafael Fornés, concejal:

«Un programa de fiestas para todos los gustos y edades»



Rafael Fornés, concejal de Cultura y Hacienda

Rafael Fornés es el concejal de Cultura y Hacienda del ayuntamiento de Santa Margarita. Uno de sus trabajos es, la confección y asesoramiento en el programa de fiestas.

—¿Cómo es el programa de este año?

—Un programa que se ha confeccionado conforme, creo, a los deseos del pueblo. Hemos pensado superarnos año tras año y que éstas sean del agrado de todos.

—¿Más los jóvenes que los mayores?

—No, según nuestra opinión, el programa está equilibrado y tanto puede gustar a los jóvenes que a los mayores. Precisamente al confeccionarlo pensamos en las distintas edades y si uno mira el programa verá que así es.

—¿Por su variedad?

—Así es, hay actos culturales, folklóricos, y también populares; con estas ideas confeccionamos el programa y así, creo, que nos ha salido. Hay para todos los gustos y pensamos que todos los vecinos quedarán contentos.

Efectivamente vemos el programa de fiestas y anotamos actos culturales, cine-forum, verbena para los jóvenes y un magno festival que será del agrado de los mayores. La verbena estará amenizada por «Acuarios-Altamira», la orquesta «Pirata», el conjunto «Tequila» y la actuación de «Francisco». Por otra parte, está en el festival la actuación de «Carmen Sevilla», «Lolita» y otros artistas de renombre, todos ellos presentados por Silvia Tortosa. Un programa de las fiestas de la Beata para todos los gustos.

AL
ROJO VIVO
CA'N PICAFORT

TU DISCOTHEQUE

AMIGO

Te desea unas
FELICES FIESTAS
DE LA BEATA

Cafetería - Bar
Restaurante - Grill
niagara
CA'N PICAFORT - MALLORCA

J. MONJO MARCH, 31 y 33 - Tel. 523333 - José Antonio, 19

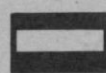
HNOS.
Comercial
ALOMAR
SANTA MARGARITA (MCA)

Desean a sus clientes y amistades
y público en general unas felices
fiestas de la Beata

MF

MORFONT

AGENCIA DE INFORMACION TURISTICA
AGENTUR VON TOURISTINFORMATION
TOURIST INFORMATION OFFICE
Paseo Colón, 126 - Tel. 52 71 81 Título B - núm. 13



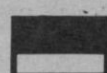
CAMBIO



EXCHANGE



CHANGE



WECHSEL



1.— Margarita Gual, carroza «La Seo de Ciutat»



2.— Juana Morey, carroza «Santuario»



3.— Loli Martín, carroza «Martír»



4.— Antonia Pont, carroza «Del Pozo»



5.— Juana Gayá, carroza «Didalet»



6.— Francisca Rosselló, carroza «Lliri Blanc»



7.— Juana Martí, «La del Cortejo»



8.— Micaela Pomar, carroza «De la Glorificación»



9.— María Perelló, carroza «Flor de Mallorca»



10.— Margarita Massanel, carroza «Las Virtudes»



11.— Maciana Morey, carroza «Tránsito»



12.— Magdalena Bauzá, carroza «De la Infancia»

La preparación y puesta a punto de la ya célebre «Processó de la Beata» constituye un tinglado, a nuestro modo de ver, digno de hacer mención, nosotros la comparamos con la preparación de un gran espectáculo escénico con todas estas complicaciones y ajetreos que trae consigo la puesta en marcha de una obra teatral; los actores, los vestuarios, los decorados, la iluminación, etc.

Pues bien, todo esto ocurre en la preparación de nuestra típica y tradicional Processó. Hace más de un mes que

Ses Beatas d'enguany

empezaron los preparativos y uno de ellos consiste en la elección de las chicas que representarán a la Beata, nuestra Santa Mallorquina, Catalina Thomás, que nosotros podemos llamar las actrices principales. Todo ello corre a cargo de las religiosas Hermanas Agustinas.

Todas las niñas y chicas de Santa Margarita sueñan en poder representar a la Santa, sin embargo sólo algunas pueden hacerlo, las que la suerte haya recaído sobre ellas en el momento de la elección. Este año las niñas que representarán a la Beateta en sus distintas estampas son: Margarita Gual, Juana Morey, Loli Martín, Antonia Pont, Juana Gaya, Francisca Rosselló, Juana Martí, Micaela Pomar, María Perelló, Margarita Massanel, Maciana Morey y Magdalena Bauzá.

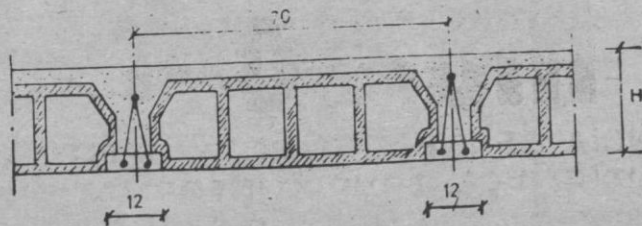
Pastor S.A.

CONSTRUCCIONES Y PREFABRICADOS

Calle Es Clavet, 10 - Teléfono 52 31 31
SANTA MARGARITA (MALLORCA)

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES DE:

forjados
BAUSTA OMNIA



BLOQUES, BOVEDILLAS Y CAJETONES DE GRAVA MARES
BORDILLO DE HORMIGON VIBRADO
TUBOS DE HORMIGON CENTRIFUGADO DE 15 A 60 CM. Ø
FORJADOS PRETENSADOS

DISTRIBUCIONES ALIMENTICIAS



CARNES, PESCADOS, VERDURAS

Tel. 52 32 38

C/. J. Monjó, 52

Sta. Margarita

FELICES FIESTAS

PESCAFRIO

VENTA DETALL

Tel. 540209

C/. Rosario, 61

SA POBLA

Juan Ordinas, presidente del Margaritense

«Mañana, ganaremos al Murense»



El Margaritense, el día de la presentación del equipo

Juan Ordinas, es el nuevo presidente del Margaritense. Un hombre joven con la ilusión puesta en su equipo, en el de su pueblo, para que éste triunfe y merezca colocarse en el sitio que le corresponde.

De todos modos la pretemporada no ha sido del agrado de todos y la afición espera mucho más del equipo. Mañana domingo, primer partido de Liga en las fiestas de la Beata y contra los vecinos de Muro.

—¿Su opinión, presidente, sobre la pretemporada?

—Que no ha sido buena y ello es debido a los fichajes jóvenes que hemos realizado y los que llamamos figuras están aún en rodaje. Espero que cuando el equipo se acople cambie totalmente.

—¿Cerrado el capítulo de fichajes?

—No, estamos buscando un centrocampista y otro jugador, pero hay que pensarlo mucho y sin prisas.

ENTRENADOR

—¿Qué opinión tiene el presidente del entrenador, del que en la actualidad cuida del equipo?

—Vicente Navarro es un gran entrenador, no me cabe la menor duda, es un hombre de una gran humanidad.

—Alguien ha escrito que pensaba irse del Margaritense

—No estoy enterado, si nos

pidió unos jugadores que están en trámite.

—¿Qué ha pasado con López?

—Que el pasado 29 en un partido amistoso contra el Llosetense tuvo un encontronazo fortuito y tendrá que estar unos meses en el dique seco. López, es un gran puntal y ya te puedes figurar el disgusto que tenemos. De todos modos tenemos otros jugadores y sé que darán de sí todo lo que esperamos de ellos.

SOCIOS

—¿Cuántos socios tiene en la actualidad el club?

—Hoy tenemos 140 socios y mi propuesta es llegar a los 300 cifra que debemos entre todos alcanzar.

—¿Qué pasará mañana contra el Murense?

—Vamos a ganar al Murense porque calidad y clase sobran a nuestros jugadores, esto sí, siempre y cuando ellos quieran demostrarlo. De todos modos siempre he tenido un gran respeto hacia el contrario y, en este caso, también lo tengo. Espero que nuestros jugadores den el do de pecho lo que significará una gran alegría para nuestra afición que bien se lo merece.

—¿Hay primas?

—Las hay y las habrá para todos los partidos no sólo para el de mañana.

—¿Qué dice el presidente a la afición?

—Que acuda al campo S'Estanyol para animar al equipo y que acuda cada domingo y más mañana, día de la Beata, que nos visitan los vecinos de Muro.

Vimos a Juan Ordinas muy animado, preocupado también, por sus responsabilidades que son muchas, pero siempre animado. Espera mucho del equipo y de modo especial en que se gane el primer partido de Liga. El mismo —lo supimos después—, ha puesto una prima a los jugadores invitándoles a una cena. Sabemos que detrás del presidente otros aficionados también se han sumado a esta prima que mañana tendrán los del Margaritense, que, a las cinco de la tarde, deben jugar contra el Murense. La deportividad debe imperar en todo momento y es deseo de todos ver un buen partido.

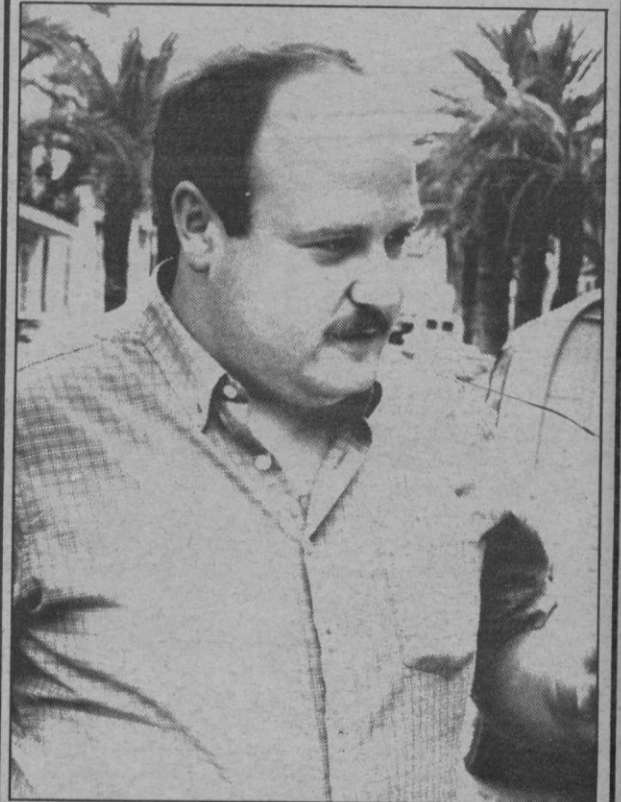
AYUNTAMIENTO DE SANTA MARGARITA

La corrida de toros que estaba prevista para hoy, a las 17,30 horas, ha sido suspendida a causa de las inclemencias meteorológicas habidas en los últimos días.

Fdo.— La comisión de fiestas.

Miguel Calafat, directivo

«En el Margaritense hay ambiente de club»



Miguel Calafat, directivo del Margaritense

Miguel Calafat es uno de los directivos de «pro» del Club Deportivo Margaritense. Un directivo joven, activo y con ganas de trabajar en favor del club.

—¿Contento?

—¡Hombre!, hasta hoy, no podemos estar contentos. La verdad es que, frente al Poblense, vimos un buen partido, pero, poco más. Además hemos tenido la mala suerte de que en un partido amistoso y antes de iniciarse la temporada quedara lesionado López, un gran puntal para nuestro equipo.

—¿Cómo ves el futuro?

—Debo verlo con ilusión y para ello hemos trabajado durante estos meses de verano, para tener un equipo en buenas condiciones y hacer un buen papel.

—¿Se hará?

—Ilusión y ganas de trabajo no faltan. Lo que falta es que la suerte también nos acompañe. En esto del fútbol pasan cosas muy raras. Ya ves —aunque las comparaciones son odiosas— el Barça, se ha preparado muy bien y ha hecho una pretemporada fatal. Ya te digo, lo del fútbol es difícil porque no basta tener interés y fichar buenos jugadores, resulta que

éstos tienen que acoplarse y para ello son necesarios muchos partidos.

—¿Pasará lo del año pasado?

—Esperamos que no pase y para ello trabajamos y lo hemos hecho con la ilusión y responsabilidad para ofrecer a nuestra magnífica afición unos buenos resultados y un gran equipo.

—¿Ha habido cambios en el Margaritense?

—Una cosa importante cabe resaltar y es que, desde que Esteban Ribas fue presidente se ha conseguido un ambiente de club.

Miguel Calafat un directivo que trabaja, que siente los colores y que se desvive por el Margaritense.



Talleres:
Moncadas - Perelló

AGENTE OFICIAL 05.239

C/. La Industria, 2
C/. Juan Monjó, 25

Tel. 52.30.96
SANTA MARGARITA

BONES FESTES

JULIO MONCADA RODRIGUEZ Y
ANTONIO PERELLO GELABERT,
LES DESEAN FELICES FIESTAS
DE LA BEATA



DE LA BEATA

Cuidamos de su coche
Cuidamos de usted



Pedrona

FABRICA ARTICULOS PIEL Y ANTE

GRAN SURTIDO EN ABRIGOS, CHAQUETAS, BOLSOS, MALETAS Y OTROS OBJETOS DE PIEL A PRECIOS DE FABRICA

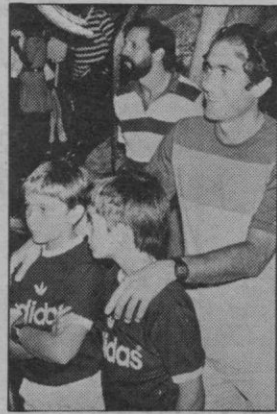
Tel. 52 72 75
C/. Pso. Colón, s/n Esq. Avda. Trías
CAN PICAFORT

Tel. 52 30 06
Pza. Gral. Franco, 14
SANTA MARGARITA



Maradona: enfado con la prensa

Ayer, tras el último entrenamiento del Barça, antes de jugar hoy en Valencia, Maradona se negó a hacer declaraciones, diciendo que estaba enfadado con los medios informativos. Se cuenta y se comenta en el Run-Run.



Pirri cuelga las botas

El ex-jugador madridista Pirri, ha manifestado en Ceuta que piensa rechazar la oferta que tiene del equipo mexicano Oaxtepec y colgar definitivamente las botas. «Creo que ya hice todo lo que pude en el fútbol», —aclaró—.



Mundial de tiro pichón

Ha comenzado a disputarse en Somontes (Madrid) el campeonato del mundo de tiro de pichón, que finalizará el próximo domingo. Defiende su título el español Francisco Montoro, que fue brillante vencedor en 1981.

Hoy, frente al Hospitalet

Poblense estrena categoría

Sa Pobra (A. Serra).

Como un niño con su juguete nuevo, hoy a partir de las nueve de la noche, el Poblense debuta en la segunda B. En Sa Pobra se vive ya el ambiente propicio para este evento y ojalá que, este primer encuentro sea el comienzo de una buena temporada para los colores del club representante de la part forana en esta segunda B.

Efectivamente empieza la liga para el José Alorda, presidente del club azulgrana pasó unos minutos hablando con nosotros sobre esta nueva temporada y sobre esta nueva etapa que se abre para la entidad que él dirige y que con ella será el primer presidente del Poblense en Segunda:

—¿Cómo espera que sea este primer encuentro dentro de esta nueva categoría?

—Me gustaría que fuera un partido bonito, que el público se divirtiera y que saliera contento del espectáculo.

—No vamos a hablar de problemas de club, pero sí de los dos últimos resultados obtenidos por el Poblense en los dos partidos jugados ultimamente. ¿No cree que esto puede hacer que la afición esté algo preocupada?

—Yo no me preocupó de los resultados pasados. A mí, lo que de verás me preocupa es el resultado de mañana.

—¿Será el Hospitalet un rival difícil?

—En Segunda B no habrá rival fácil. En ésta cate-

Poblense, el cual en el mes de junio escribía una inolvidable página en su historia consiguiendo el éxito del ascenso a Segunda. Este príppremio no solamente fue para el Poblense, sino también para su afición, la cual se merecía este éxito alcanzado por primera vez en la existencia del club. Ahora el Poblense comienza una nueva etapa, que le va a servir para llevar el nombre del club y de Sa Pobra a una categoría nacional.

goría será difícil puntuar fuera del terreno propio y hay que aprovechar los partidos de casa para seguir con aspiraciones. El Hospitalet será un equipo difícil, pero yo tengo toda la confianza depositada en los jugadores y estoy seguro de que saldrán a por todas y a ganar.

—¿Firmaría el uno-cero?

—Sí, pero por ser el primer partido creo que sería mejor ganar por más goles de diferencia.

Siempre se ha elogiado al entrenador del Poblense por su buen trato con la prensa, por lo que antes de seguir adelante, queremos desde estas páginas de «Baleares», desear a Serra Ferrer y a toda la plantilla del Poblense el mejor de los éxitos a lo largo de esta temporada que esta noche se inicia en el Municipal de Sa Pobra.

EL HOSPITALET

El primer rival del equipo azulgrana jugó seis partidos en la pretemporada. De los seis encuentros ganó cuatro (Vallvidriera, San

Andrés, Júpiter y Gramanet por penaltis). Empató en su partido que jugó frente al Mataró y perdió por dos goles a cero en su partido frente al Badalona. El balance de esta pretemporada del equipo catalán no está nada mal, aunque hay diferencia entre un encuentro de preparación y un encuentro de liga. En el primero los entrenadores hacen pruebas y ello a veces puede repercutir en el resultado final.

SEGUNDA B

Hemos de notar a la fuerza la diferencia entre la Tercera y la Segunda y ya la notaremos esta misma noche. En Segunda B muchas veces sumar un punto aunque sea en casa es una victoria. Es lógico pensar que el Poblense tendrá algún que otro traspies en su campo, algún que otro empate o quizás alguna derrota, pero ello en esta categoría será algo que no se podrá evitar porque se desplazarán equipos que serán superiores al Poblense. En esta Segunda lo importante es sumar puntos, aunque, a veces, sólo sea uno.



Hoy, el Poblense debuta en Segunda División-B. Muy ilusionados, todos los integrantes de la plantilla iniciaron los entrenos, hace un mes. Se ha cubierto el rodaje. Esta noche, ante el Hospitalet, comienza la hora de la verdad.—Foto Pascual.

SERRA FERRER: «LO IMPORTANTE ES SUMAR PUNTOS»

Serra Ferrer, al igual que su equipo debutan hoy en Segunda B.

—¿Cómo está la plantilla?

—Bien. Ferrer y Calsita estaban algo tocados, pero creo que para hoy podrá contar con ellos.

—¿Qué me dices del Hospitalet?

—Tiene un buen conjunto, juegan juntos desde hace tiempo e intentan hacer un buen fútbol y su nivel técnico es bastante aceptable, pero el Poblense tiene los hombres necesarios como para poderles frenar y ganar este partido.

—¿Qué importancia puede tener para el futuro ganar el primer encuentro?

—Tiene mucha importancia. Para mí es fundamental ganar el primer partido. El jugador gana confianza y ello hace bien al equipo.

—¿Firmarías el 1-0?

—Claro que lo firmaría. Dos puntos son dos puntos y un punto es un punto. En Segunda B lo importante es sumar puntos.

Y ojalá que esta tarde podáis sumar los dos primeros puntos.

PUNTO FINAL

Y ya para acabar les recordaremos que el encuentro dará comienzo a las nueve de la noche que será arbitrado por el colegiado señor García Auñón.

Fútbol televisado

Lorenzo Ripoll



¡Parece increíble! En 48 horas, la comisión de clubs y los representantes de TVE, llegaron a un acuerdo, por el cual se transmitirán esta temporada 18 encuentros de fútbol de la I División, todos ellos en sábado.

¿Recuerdan que, hace un año, era casi imposible entenderse? Algo está mejorando el fútbol español, aunque sea en el aspecto burocrático.

Se han incrementado las cantidades que percibirán los clubs respecto al año pasado y así de los 15 millones pagados por los encuentros de clase «A» y los 13 de clase «B» se pasará a 22 y 19 respectivamente, aunque los encuentros de la selección nacional seguirán pagándose a los precios anteriores, es decir, 15 millones por encuentros oficiales y 12 por amistosos.

Se ha pensado en los clubs de Segunda-A y Segunda-B. Percibirán un porcentaje de 165 millones que TVE abonará por el programa «Estudio estadio» del domingo.

ENCUENTROS A TELEVISAR

- 18 Septiembre: Zaragoza - Real Madrid
- 1 Octubre: Atlético de Madrid - Barcelona
- 16 Octubre: Sevilla - Valencia
- 30 Octubre: Racing - Barcelona
- 6 Noviembre: Celta - Real Sociedad
- 27 Noviembre: Real Madrid - Barcelona
- 4 Diciembre: At. Bilbao - Real Madrid
- 11 Diciembre: Málaga - Atlético de Madrid
- 1 Enero: Las Palmas - Real Sociedad
- 29 Enero: Betis - Sporting
- 5 Febrero: Valladolid - Valencia
- 19 Febrero: Sporting - Barcelona
- 5 Marzo: Salamanca - Barcelona
- 19 Marzo: Real Sociedad - Real Madrid
- 26 Marzo: Barcelona - Real Madrid
- 2 Abril: Español - Atlético de Madrid

«Luis Sitjar»

Hoy, lista para Barcelona

JORGE MOISES

Esta tarde a las 18,40 horas sale hacia la Ciudad Condal la expedición del Real Mallorca que se estrena mañana al mediodía en la Liga frente al Barcelona Atlético en el campo de «Fabra i Coast».

Ayer mañana el Mallorca entrenó. La sesión fue muy fuerte, con diversos ejercicios en los que se vio la buena preparación de la que hacen gala los jugadores mallorquinistas. El preparador Lucien Müller sigue con gripe, a pesar de lo cual sigue en el tajo, como debe ser.

Por cierto que ayer el técnico isleño cumplía su honomástica. Cuarenta y ocho años. Lo celebró finalizado el entrenamiento con sus pupilos a base de buen espumoso, coca mallorquina, frutos secos, pero en buena cantidad aunque no la suficiente como para que sus chicos pierdan la forma. Precaución obligada.

Es indudable, a tenor de lo que hemos podido presenciar in situ durante estas últimas semanas, que en la plantilla del Mallorca existe buen ambiente, diríamos que extraordinario. Se respira una euforia que esperamos se prolongue durante las treinta y ocho temporadas de las que consta el Campeonato Nacional de Liga.

En cuanto a equipo Müller aún no tiene la relación definitiva de expedicionarios que facilitará hoy, tras el entreno de esta mañana. La única duda que parece ir despejándose, es la de Sabido que podrá jugar si no se resiente de un problema muscular.

La actualidad del conjunto bermellón no ofrece más datos. Digamos que a la Ciudad Condal se desplazarán unos quinientos peñistas. ¿Para ver el primer triunfo del Mallorca?

RUN-RUN

Lorenzo Ripoll

Después del Mundial y de los torneos veraniegos, hoy comienza la Liga, ya que se adelantan muchos encuentros a la jornada oficial (mañana).

Si decepcionante fue el Mundial para los españoles, han resultado peor los torneos, que sólo sirven para que los agentes e intermediarios se embolsen unos millones de pesetas y se produzcan ingresos en determinados clubs.

Todos los torneos han resultado deficitarios, excepto el «Teresa Herrera» y el «Gámper».

En Palma, ya saben el resultado: 8.193.477 pesetas de déficit.

Por vez primera, se han hecho públicas las cifras exactas, de un balance oficial. Es positivo para el Ayuntamiento. Nada se esconde; todo está bien claro.

Como por ejemplo que el París St. Germain cobrara 5.400.000, lo que es un absurdo para un equipo sin ningún relieve internacional; algo exagerados los 3.800.000 del Slovan (vino sin cinco de sus internacionales) y muy aceptable los 3.250.000 del Español.

★ ★ ★

El Mallorca ha percibido:
2.000.000 por participar, como equipo.
1.070.969 por alquiler del estadio.
50.000 de gastos de luz, sala prensa, teléfono...

★ ★ ★

Un hombre trabajó totalmente volcado hacia la organización del torneo, venciendo dificultades inimaginables: Juan Ordinas. Otra persona que dedicó muchas horas: Francisca Vidal.

No tienen ninguna culpa de que el cartel no resultara

más atrayente ni de que la final fuera extranjera, lo que equivale a decir totalmente anticomercial.

En 1983, el «Ciudad de Palma» no estará organizado por el Ayuntamiento. Es una suposición bastante lógica. El Servicio Municipal de Deportes tiene otras obligaciones más trascendentales para la ciudad.

★ ★ ★

Tengo en mi mesa, un dossier confeccionado por el C.D. España, de Lluçmajor, de cara a la temporada que ahora se inicia.

El presupuesto es modesto: 5.055.000 pesetas, con un déficit previsto de 155.000 pesetas.

La directiva ha aportado, a fondo perdido, 600.000 pesetas.

A alguien le cuesta más. Me refiero al presidente, Jaime Adrover, que sufraga más de dos pagos, en el mas absoluto anonimato.

Puede servir de ejemplo.

★ ★ ★

La Peña Graderío ha instituido un premio para la mejor fotografía que se obtenga de cada partido que celebre el Mallorca en el Estadio Luis Sitjar. La puntuación será efectuada por personal profesional.

Ello se añade al trofeo para premiar al futbolista más regular del club decano, o sea, el que haya sido alineado en mayor número de partidos.

Un sobresaliente para Miguel A. Garro, relaciones públicas de la Peña.

★ ★ ★

mañana, a mediodía, Barcelona At.-Mallorca. Antonio Torres dirige el Barça-B por cuarta temporada. Sin refuerzos. «Tengo una gran confianza en mis jugadores y creo que no era necesario lavarles la cara» —ha dicho—.

Otro punto de vista:

—Destacaría la unión existente entre todos. Es una categoría que no nos da miedo y practicaremos un fútbol a la altura de los.

Ya saben que el inminente rival del Mallorca no puede ascender, por ser filial de un primer divisionario; lo mismo que el At. Madrileño y el Castilla.

Con unos cuantos filiales más en la categoría, el ascenso del cuadro que dirige Muller estaría garantizado...

★ ★ ★

Ya comienzan los follones en el F.C. Barcelona. Ayer, después del entrenamiento de la plantilla, antes de emprender viaje a Valencia, Maradona se negó a hacer declaraciones, argumentando:

—Estoy muy enfadado con la prensa y no quiero hacer declaraciones.

Enhorabuena al consejero de Diego Armando. Pero sería conveniente que el «crack» argentino comenzara a demostrar en el terreno de juego que al menos vale un 10 por 100 de lo que ha costado.

★ ★ ★

Contraste con la noticia anterior: Oswaldo, jugador argentino que vino a España para jugar con el Barcelona Atlético y que ahora milita en el Sabadell, ha sido modesto:

—Demostraré que puedo jugar en el Barça junto a mi amigo Maradona, al que considero el mejor jugador del momento.

★ ★ ★

Puede servir de toque de atención para otros clubs, para otras aficiones. Acaba de desaparecer el Almería. Un club que hace dos años militaba en Primera División, ahora ya es triste historia.

La asamblea de socios (1.200), decidió por aclamación disolver la entidad, tras su descenso por moroso, a la Tercera División.

Hubo votos de censura para la Federación Nacional de Fútbol y para el anterior presidente de la Agrupación Deportiva, García Sánchez.

Años atrás, un club podía entregarse a la Federación, como último recurso; era cuando el citado organismo nombraba a los presidentes. Ahora que éstos son elegidos democráticamente, cuando resulte imposible hacer frente a los compromisos económicos, no quedará otro recurso que el que acaba de producirse en Almería.

Los socios nombraron una comisión que se encarga a partir de hoy de negociar con otros clubs la posible cesión de las instalaciones deportivas y devolver a los socios los 18.000.000 que han pagado —en concepto de abonos para la temporada actual— de los que ya se han gastado unos ocho en diversos conceptos.

Se levanta el telón

En Tercera División, Preferente y Liga Nacional Juvenil



Gabriel Genovart

Con los encuentros disputados el pasado fin de semana, se bajó el telón del «periplo» veraniego, donde la mayoría de equipos inmersos en un sin fin de torneos y trofeos festivaleros, han aprovechado al máximo, para terminar de «rodar» a sus plantillas respectivas, con vistas a iniciar con un mínimo de «seguridad», la difícil singladura que a partir del próximo domingo (algunos lo adelantarán al sábado), ya tendrá carácter oficial.

Quienes han realizado el «examen» con notas de total auguración, han sido Manacor, Badia, Xilvar, Binisalem, Artá y hasta si nos apuran España de Lluçmajor, vencedores en un sin fin de encuentros, destacando la etapa realizada por el flamante ascendido Badia de Cala Millor, poco menos que un «ciclón», en cuantas confrontaciones ha intervenido.

Andraitx, Calviá, Margaritense, Murense, Felanitx y un corto etc., han dado la de cal y la de arena, en base a casi semitotal reestructuración de sus respectivas plantillas, en donde por cierto abunda en alguno de ellos, cantidad insospechada de juventud.

El próximo domingo se levanta el telón competitivo. De momento a nivel provincial, solo entrarán en liza, Segunda División «A» y «B», Tercera División, Regional Preferente y Liga juvenil nacional, para iniciarlo unas jornadas después, el resto de categorías. La hora de la verdad habrá llegado, y todo serán cábalas y augurantes ilusiones cara a conseguir a las primeras de cambio, los primeros y doblemente anhelados, positivos triunfos.

Con respecto a Tercera División, nos encontramos con un Margaritense-Murense, que no tiene desperdicio, habida cuenta la enconada rivalidad que siempre imperó en cuantos lances los enfrentó.

No le irá a la zaga, Constancia-Badia, dada la potencialidad acumulada por ambas plantillas, ni mucho menos, el Andraitx-Artá, sin teórico favorito, a pesar del factor ambiental.

Quienes al parecer lo tendrán algo «duro de pelar» serán el Calviá, obligado a visitar al Portmany, Xilvar que pocas facilidades encontrará en puerto manacorí, Ses Salines, que deberá rendir visita al incógnito Spórting Mahonés, Felanitx, que igualmente actuará a escasos kilómetros distantes, como será en Ciudadela.

Al Porreras y Collerense, les ha correspondido el primer pronóstico pleno y triunfalidad, al tener que convertirse en anfitriones respectivamente del Alayor y España de Lluçmajor.

¿Qué podrá suceder ante panorama tan poco clarificador? Todo entra en el «maremagnum» de los encuentros iniciales, con la salvedad que algunos tendrán mucho por ganar, y bien poco por perder.

Igualmente se iniciará el campeonato preferentista cuyas fuerzas respectivas dan sensación de ir a la par. Por ello preferimos esperar que transcurran las primeras jornadas para poder opinar en propiedad sobre lo que podrá dar de sí, este campeonato, que quiérase que no, no ha perdido espectacularidad. Los «entendidos», sitúan al Atco. Balears, Cultural, Alaró, etc. como favorito de antemano, antes de pisar la meta de salida, sin embargo... no deben ser de la misma opinión, los Cade-Paguera, Escolar, Cardesar, Rotlet, Soller y hasta si nos apuran, Llosetense y Atco. Rafal.

En cuanto a la Liga Nacional Juvenil, Cide, Olímpic y Mallorca, parten como favoritos, por aquello del factor ambiental, mientras que La Salle y Ciudadela, mucho tendrán que bregar si de veras quieren hechar por los suelos, pronósticos quizás concebidos, con demasiada fragilidad.

BIBI-humor

MÜLLER CUMPLIÓ
48 AÑOS.



CONSTRUCTORES
COMUNIDADES

antenas colectivas portero automático

tagra tune

SOLICITE PRESUPUESTO, 15 años experiencia

CLASÉL

INSTALACIONES
CONSERVACIONES
REPARACIONES

JUAN CRESPI, 12 T. 23 43 04

¿QUIÉN ES QUIÉN? en la plantilla del Mallorca

KUSTUDIC: El «crack» deberá demostrarlo

TEXTO: JORGE MOISES FOTO: PASCUAL

¿Qué les voy a decir de Kustudic que ustedes no sepan? Yugoslavo, bigotudo, fuerte como un roble... y con fama mal o bien ganada de polémico. Pero eso ya lo esclarece en la entrevista que le realizamos al ariete más adelante.

Vino al Mallorca como «hombre-milagro». Al final, ni pudo —recordemos lo de su lesión y posterior expulsión— ni tampoco realizó muchas cosas positivas en los tan sólo nueve partidos que jugó.

Pero muchos de ustedes se preguntarán, ¿quién y como es Kustudic personalmente? Pues no ofrece excesivas connotaciones de especial relieve ya que es una persona extrovertida, de carácter muy alegre. Es, en ocasiones, infantilmente inocente. Sí, han leído bien, «inocente».

De todos modos hay que decir en honor a la realidad que Kustudic «el papi del Mallorca» —como así se lo

llaman sus compañeros— no tiene un pelo de tonto. Sabe lo que se hace, fue internacional en Yugoslavia, lleva muchos años dándole a esto del balón, por lo tanto tiene mucho mundo corrido.

Kustudic, a raíz de su expulsión la pasada temporada por los incidentes ocurridos ante el Binéfar, se sintió dolido por la crónica post-partido que hicimos. No nos duelen prendas decirlo. Como igualmente podemos comentar, abiertamente, que si ocurriera un caso similar procederíamos del mismo modo. No vean en ello nada personal. Es simple objetividad, que no tiene que estar reñida con la amistad.

El mallorquinista así lo reconoció y aquí no ha pasado nada. Me demostró que sabía reaccionar como un ser humano: de forma violenta. Pero de igual modo —y eso le honra— supo reconocer su craso error.

FICHA

Nombre: Miodrag KUSTUDIC Kule.

Edad: 31 años.

Fecha de nacimiento: 1 - Abril - 1951.

Lugar: Loucenac (Yugoslavia).

Estado: Casado.

Equipos en los que ha militado: Srem, Vojuodiha, Rijeka, Hércules y Mallorca.

CUANDO ESTE EN FORMA

No ha cogido la forma todavía, aunque sí está a punto para coger el peso ideal, pero cuando esté en forma... ya verán. Lo que es indudable es que por alto las coge todas de cabeza. ¡Es un monstruo! Sabemos que ahora salta hasta cin-

uenta centímetros en las diversas pruebas físicas que se le han hecho. Pero hace unos años saltaba hasta 60 centímetros en posición de parado, sin coger carrerilla. Una amplia longitud dada que mide 1,88 de estatura. O sea que su salto de cabeza sobrepasa los dos metros.

Físicamente es un monstruo. Su capacidad de oxígeno en las pruebas de esfuerzo es de 5,4. Ello significa que se fatiga con menos facilidad que gran parte de sus compañeros de plantilla. Pero insistimos que en plenitud de forma. Debe cuidarse puesto que es un jugador, que por su corpulencia tiende a coger peso fácilmente.

Como delantero centro lo tienen claro. Es un pilar

fundamental dado que dos rivales deben vigilar sus acciones con lo cual los compañeros de delantera encuentran más facilidades. De cabeza ejecuta un centro mágico, casi matemáticos.

Pero por enésima vez reiteramos lo mismo: debe cuidarse.

HABLANDO BAJO LA LLUVIA

En El Arenal, donde vive, estuvimos dialogando con Kustudic. Bajo la lluvia, con el amparo del toldo de un bar y con unos refrescos, a pesar de las inclemencias meteorológicas —benignas por otro lado— no vino mal saborear unas limonadas, podemos adelantarles que Kustudic fue sincero. Lean, Lean.

—¿Eres polémico? —No, ni muchísimo menos.

—¿Entonces por qué razón se queja el público cuando fallas? —A lo mejor, el público me silba porque se fija más en mí que en otro compañero.

—¿Cual puede ser la razón? —Si se fijan en mí es porque el año pasado, cuando fiché, venía como un «crack». Después lo de

la lesión y consiguiente expulsión me perjudicaron.

—¿Eres un «crack»?

—No son ningún «crack»; soy un jugador normal, uno más de la plantilla. Yo no puedo ganar ni perder un partido sólo, es producto del trabajo de toda la plantilla.

—¿Eres un jugador millonario?

—Yo no sé cuanto cobrarán el resto de compañeros, pero lo cierto es que yo no soy un jugador millonario.

—¿No te parece que estás en deuda con la afición?

—Sí, creo que así es. Pero ya no tan sólo con la afición, sino también con la directiva y la entidad en sí. Hicieron mucho por mí. Ahora debo saldar esta deuda.

—¿Serías capaz de comprometerte, a través de nuestras páginas ante la afición de que vas a ser un nuen chico?

—Me comprometo a portarme bien, lo prometo.

—¿Tú compromiso podría ser también para jugar con el estilo que te caracteriza?

—Mi compromiso es extensivo también a jugar bien. Y además te diré que voy a jugar más partidos



que nadie en la plantilla. Lo que ocurrió ante el Binéfar es una mancha negra en mi carrera deportiva que debo borrar para siempre demostrando esta temporada que puedo jugar sobradamente.

—¿Te gustaría renovar, al finalizar la próxima temporada, con el Mallorca?

—Me encantaría. Pero ahora sólo pienso en ascender a Primera División. Después ya veremos.

—¿Cómo crees que puede jugar el Mallorca la próxima campaña?

—Hay equipo para jugar complaciendo al público y al mismo tiempo para ascender. ES el mejor equipo de Segunda «A», en esto estamos todos de acuerdo.

—¿Se logrará el ascenso?

—Estoy convencido de que así será. Para ascender a Primera se ha de estar convencido, de lo contrario no importa ni proponérselo.

Kustudic, como decimos al principio es el «crack». Pero tendrá que demostrarlo.

PROXIMO JUGADOR

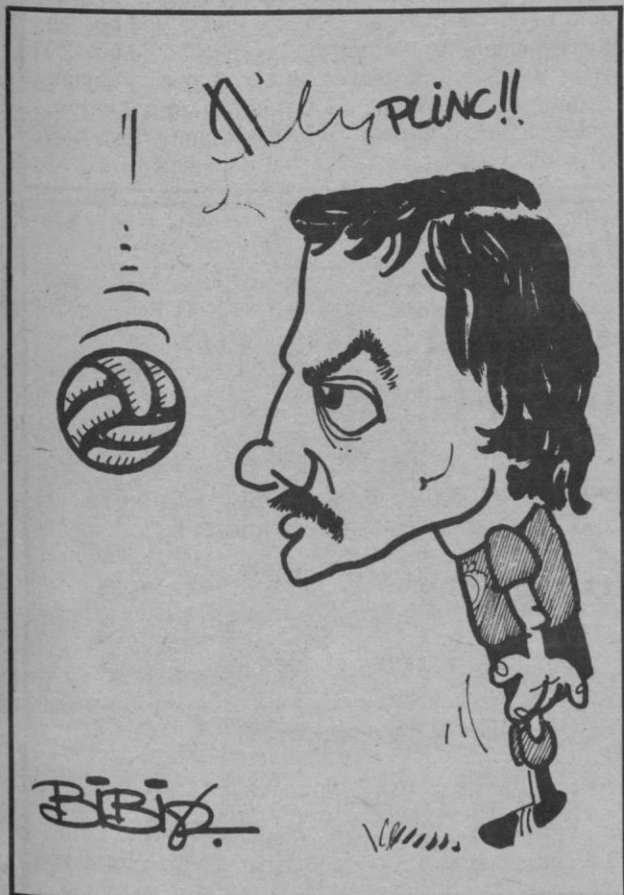
LOPEZ: Record en el Betis con 403 partidos jugados

Fútbol

R.T.E., campeón



Se ha venido disputando el IV Trofeo Los Almendros, en Son Rapinya. La final, tan enconada como deportivamente disputada, enfrentó a los equipos R.T.E. (Recaudación Tributos del Estado), y el Bachus, venciendo aquél, quedando el Bachus subcampeón. En este torneo de fútbol, participaron ocho equipos. La organización resultó perfecta.



CONOZCA UN NUEVO CONCEPTO DE VIVIENDA

CASAS - JARDIN SIDESOL

SON BUIT - LA BONANOVA

INFORMES: PROSIDECO, S.A.
P.º MARITIMO: 16 TEL 236741

HIPODROMO

SON PARDO

MAÑANA DOMINGO A LAS 5'30 TARDE TROTE ENGANCHADO APUESTAS SISTEMA ELECTRONICO CIRCUITO CERRADO TV.

8 CARRERAS DE CABALLOS 8

Hipódromo

Carreras con numerosa inscripción

Centauero

Sigue en vigor el horario de verano y así las operaciones de apuestas del programa dominical de Son Pardo se iniciarán a las 5,30 para lanzarse la primera prueba a las seis y estando prevista la octava y última para las 8,55. Dos de las carreras se desarrollarán bajo la luz artificial.

1ª carr.- Dino Hanover, Doria P. De Marta J.B. Dantón, Dákar, Denia, Drives Twist, 2300; Doña Stuart, Dama Augusta, Cima Mora, 2320; Christian R, Colombiana, Baby Power, 2340.

Aunque lentamente, los participantes de esta carrera mejoran pero en bloque. De Marta J.B. y Dama Au-

gusta lo han hecho de forma regular pero de vencer sus dificultades Doria P. sería la vencedora y condiciones, pero muchas dificultades, tiene Dino Hanover. Dr. Drives Twist, Doña Stuart se han colocado últimamente.

2ª carr.- Bellino M, Ajasmín, Bill C, Antígona d'Or, Burón, Alfa Mora Carino M, Curiosa, Diaspro S.M., 2300; Alis Dior, 2320; Benvingut R, Celia, Crack Mora, Bella Ley, Creta, Crack d'Orge, 2340.

Son muchos los participantes y la salida puede resultar difícil y hasta decisiva. La regularidad jugará un papel muy importante y de ella dependen Creta, Crack d'Orge II y Crack Mora. Be-

lla Ley, Celia, Curosa y otros tendrán su oportunidad.

3ª Carr. Victory Power, Cometa Mora, Bienvenido, Dart Hanover, Zarzuela, Animado, Danzarín, Tina Hanover, A. Lancia, 2.300 AUTOSTART.

Lo ideal sería que todas las carreras se lanzaran con autostart. Las últimas actuaciones de Danzarín le pueden convertir en el favorito de muchos pero puede surgir la sorpresa ya que regresa Cometa Mora, es muy rápida A. Lancia y condiciones tienen Dart Hanover Animado y otros.

4ª Carr. Exky M. Espontáneo, Evist, Eclipse, Ermónisley, Enrique, Etrusca, Emilia, 1.200 E. Pomponius, 1.220, Esilo, 1.240, Eros Trello, 1.260 Elentina, 1.280.

Aquí si que cabe esperar todo al depender de la marcha del grupo de vanguardia entre los que figura el debutante Exky M. Tendrán que esforzarse Eros Trello Y Elentina así como Esilo que han dominado últimamente y quedan al aire las posibilidades de Etrusca y Evist.

5ª Carr.— Castañer, Tiki d'Or, 2.300; Zaina G., Victory, Boy S.M., Berta P., 2.320; Coñac Mora, Briancon II, Zariano, Boga, 2.340.

Boy S.M. demostró poder vencer y, por otra parte, no parece haberle llegado al límite Coñac Mora. Castañer escala categoría tras su último triunfo y con los primeros se vio Berta P.

6ª Carr.— Nick Hanover, Rekauros, Benvenguda, Zenobia, Xarina Hanover, Campari Quercy, 2.300;

Truman, Upsalin, Ursula, 2.320; Carlowitz Khan, Edit Royal, 2.340.

La reaparición de Benvenguda puede modificar más de algún pronóstico nada fácil en una carrera que nos parece acoplada y con abundancia de ejemplares regulares. Carlowitz Khan algo handicapado, mejor colocado Campari Quercy y Zenobia y en forma creciente Ursula y Zambana.

7ª carr.— Gatien, Voltó, Andino, Búfalo, Epic de Vorze, Francé de Cille Ry, Van Dick S.F., 1200; Janie d'Herfrais, Fresnois Volo, Halicarnasse Divine de Signes, 2320; Rubiales, Urania B. Irradiant de Missy, Gus, Grand Trianon, 2340.

Los trotadores en mejor forma de nuestra cría caballar frente a otros importados, algunos no en su mejor momento y otros con muchas oportunidades para optar. Andino y Búfalo creciendo y también Voltó. Pero la batalla puede ser dura y se puede formar un grupo compacto.

8ª carr.— Giroflés des Bois, Ferret du Lay, Valient, 2300; Guitou Couasnon, Hudirac, 2320; Hongrius, 2340; Isa de Pommereux, Zumbón Mora, Hisouney, 2380.

A simple vista y por el handicap, parece que no habrá muchas complicaciones iniciales en esta carrera. El grupo de vanguardia está formado por ejemplares en forma que pueden forzar una marcha nada fácil de equilibrar por los de atrás. Guitou Couesnon y Hongrius no mal colocados tras Giroflée de Bois, Valiant y Ferret du Lay.

Resumido

TRES EXTRANJEROS

La Federación Española de Fútbol ha aprobado que, los equipos españoles que disputen competiciones europeas, puedan alinear a tres futbolistas extranjeros, mientras que seguirá vigente que jueguen dos en la Liga y en la Copa españolas.

MAERTENS LLEGO EN AUTO-STOP

El campeón del mundo de fondo en carretera, el belga Freddy Maertens llegó a Goodwood en auto-stop para participar en los campeonatos del mundo de ciclismo en carretera.

Al impredecible belga le llevó el camarero del restaurante donde había comido, puesto que ningún taxi quiso hacer el trayecto de 100 kilómetros que separa el aeropuerto de Gatwick del circuito donde se disputan los campeonatos del mundo.

LA FINAL DE COPA EN «EL MOLINÓN»

La conserjería de Cultura y Deporte del gobierno autonómico asturiano está interesada en que la final de la Copa del Rey de Fútbol, en su edición de 1983, se celebre en el estadio gijonés de «El Molinón».

Así lo manifestó a «Efe» el titular de la conserjería, Antonio Masip Hidalgo, quien desde hace algún tiempo viene realizando las gestiones pertinentes para ello. La oferta de «El Molinón»

cuenta con el respaldo de todos los estamentos futbolísticos asturianos, así como el club que utiliza el estadio, el Sporting de Gijón.

ESPAÑOL: 1.400 NUEVOS SOCIOS

El R. C. D. Español iniciará el actual campeonato nacional de Liga con 1.400 nuevos socios, tras la campaña de captación puesta en marcha por la nueva junta directiva.

La meta que se ha impuesto la junta de gobierno es la de alcanzar la cifra de 25.000 socios, cifra que consideran necesaria para poder estar entre los primeros equipos de la liga española.

En la actualidad el Español posee trece mil socios, esperándose que en la próxima semana se incremente en varios miles el número de ellos tras una nueva campaña iniciada el pasado miércoles.

«PIRRI» COLGARA LAS BOTAS

El ex jugador madrileño José Martínez «Pirri» ha manifestado a «Diario de Ceuta» que piensa rechazar la oferta que tiene del equipo mexicano Oaxtepec y colgar definitivamente las botas.

En las citadas declaraciones, el jugador caballa, internacional con la selección española durante varios años, ha manifestado que «estoy en plenas condiciones físicas, pero creo que ya hice todo lo que pude en el fútbol».

«Pirri» añade que sus deseos son los de continuar los estudios de medicina en Madrid y poder pertenecer al cuadro médico del Real Madrid.

Arbitros para la jornada

I DIVISION

Málaga-Gijón: Enriquez Negreira
Español-Santander: (sábado), Andujar Oliver
At. Madrid-Salamanca: Riera Morro

Zaragoza-Betis: Urio Velázquez
Sevilla-Celta: Guruceta Muro
Valladolid-Real Madrid: Alvarez Marguenda
Valencia-Barcelona: (sábado), Pes Pérez

Osasuna-Ath. Bilbao: Sánchez Arminio
R. Sociedad-Las Palmas: (sábado) Valdés Sánchez

SEGUNDA DIVISION A

R. Vallecana-Castellón: Alcalde Crespín
Sabadell-Palencia: Pascual Segura
Barcelona At.-Mallorca: Garagorri Langara
Castilla-Elche: (sábado) Taboada Soto
Cádiz-Murcia: Ceballos Borrego
Hércules-At. Madriléño: Gómez Ramírez

Cartagena-Jerez: Bavarru Ribelles
Córdoba-Huelva: Casajuna Rifa
Oviedo-Linares: De Sosa Martín
Coruña-Alavés: Mayoral Cedemillas

II DIVISION-B

Poblense-Hospitalet: (sábado), García Auñón

GRUPO BALEAR DE III DIVISION

Porto Cristo-Xilvar: De la Cámara
Andratx-Artá: Gual Artigues
Margaritense-Murense: Nadal Simó
S. Mahonés-Ses Salines: Coll Homar
At. Ciudadela-Felanitx: Bergas Berber
Porreras-Alayor: Pardo Rumbo
Collerense-España: Trilla García
Portmany-Calviá: Benito Rodríguez
Constancia-Badía: Paredes Domingo
Binisalem-Manacor: Huedo Martínez

Balón insular

GABRIEL GENOVART

EL BUÑOLA A LA PALESTRA

Jornada dominical sin desperdicio, para los efectos del C.D. Buñola, equipo que bajo la presidencia flamante del siempre polémico y discutido Jerónimo Petro, se apresta a reverdecir viejos laureles similares a los «vivos» cuando la etapa del recordado Tony Palou. De todas, todas, el Buñola partirá como favorito en un campeonato cuya meta de llegada y objetivo obligado para cuantos pertenecen a la plantilla, será sin duda alguna el ascenso a categoría superior, y con las miras puestas en todo ello, se acaba de incorporar a la plantilla, Paco Vázquez, de tan buen recuerdo en el Estadio Balear. López pundonoroso jugador que dejó estela de regularidad militando en el Andraitx, etc. etc. El acto protocolario tendrá lugar a partir de las once de la mañana en ocasión de un partidillo enfrentado al JUVE, y dos días después, en afamado restaurante de Palmañola, se reunirán tras manteles, la totalidad del «elenco directivo» y plantilla añadida, y con toda seguridad, núcleo numeroso de aficionados e invitados de distintos medios de comunicación.

COMPETICION EN EL ESTADIO BALEAR

Primera jornada en plan «preferentista», y visitante a modo, para ser protagonista del levantamiento del telón. Nos referimos al Alaró, quien a partir de las cinco y media de mañana domingo, irrumpirá en el césped del histórico estadio, donde le esperará atribulado anfitrión, algo desengañado, por el balance de pretemporada. A pesar de todo ello, Martín Vences tiene convocados a 15 jugadores, Nico, Monterde, Angel, De la Cruz, Dany, Pérez, Raul Cobo, Zubieta, Maura, Manolito, Albenda, Turro, Pacheco, Toledo y Juanjo, «mimbres» suficientes, para escoger once idóneo para anotarse los dos primeros puntos de la competición.

EN SON RAPIÑA, LOGICA EXPECTACION

Inicios augurantes de una nueva temporada, e ilusiones justificadas, a todos los niveles del cuadro «collegial», aumentado si cabe con la espectacularidad de la «primera prueba», de cuyo balance se pueden sacar consecuencias positivas, dada la valía y potencialidad habitual de todas las temporadas, que siempre puso de manifiesto, el arlequinado Sabadell. A partir de las once y cuarto, primer «round» competitivo, con caras nuevas en el equipo de Tolo Vich, y sugestivo telonero a cargo de Estudiantes y Cide B, que envuelto de amistosidad, pulsarán sus fuerzas con vistas a la inminente competición, que para ellos se iniciará, ocho días después.

SIMILAR EN EL LUIS SITJAR

Levantamiento del telón oficial juvenil, en el amplio Estadio Luis Sitjar, donde dos viejos conocidos, Atco. Ciudadela y Real Mallorca, (cuyos ecos de sus respectivas actuaciones en el pasado torneo internacional, aún no se ha apagado), se las verán en plan serio y exento de amistosidad, para intentar estrenar el casillero de la «verdad», en un campeonato que por las trazas, augura estará rodeado del máximo de pasión. Hora propicia a no tener que apechugar con algún madrugón, la señalada para el comienzo del envite, que está señalado para las once en punto de lo que se confía, sea luminosa matinal dominical.

Boxeo

Resultados de anoche

Anoche, en el Palacio Municipal de Deportes, se disputó la anunciada velada de boxeo, con los resultados siguientes:

AFICIONADOS:

Oscar—Fontana: vencedor: Oscar, a los puntos.

PROFESIONALES:

Leo—Calero: Vencedor: Leo.

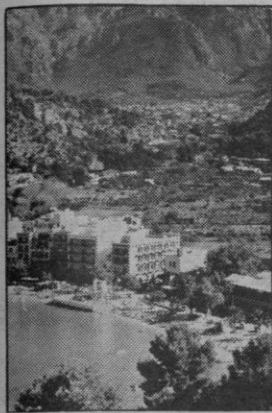
Vicho—Cabeza: vencedor: Nulo.

Tanio—Granado: vencedor: Match nulo.

TROFEOS Y PLACAS

ELOY EL SANTO

Samaritana, 11
(Junto Plaza Cuartera)
Teléfono 214128



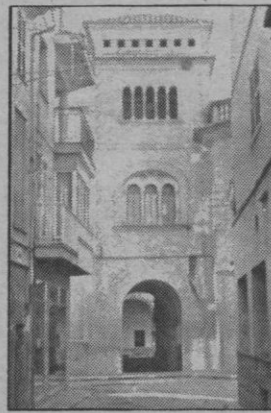
Sóller, la cultura

Entre hoy y mañana culmina la III Muestra Internacional de Folklore en Sóller. Un esfuerzo cultural que se va institucionalizando, desde el cual Sóller se abre a la isla entera con amplia colaboración.



Plaza de Oriente

Comenta hoy el corresponsal los temas relativos a la futura urbanización la in-quense Plaza de España. Entretanto se registran quejas por haberse pintado en blanco y azul como las piscinas la base de esta fuente en la plaza de Oriente.



Plenos con problema

El consistorio manacorrense sigue viviendo intensos debates que se exponen en la cotidiana crónica de nuestra delegación en la ciudad de las Perlas. Informaciones que cubren la materia presupuestaria y la reciente sesión de Pleno.

Diada del pedal

Cicloturismo accidentado

De accidentada se puede calificar la marcha cicloturista que se organizó dentro de los actos de las fiestas de la barriada de Cristo Rey con el rótulo de «Diada del Pedal», y que tenía prevista su salida a las nueve de la mañana del pasado sábado frente a un bar de la calle General Luque, con el siguiente recorrido: camino de Sancellas, camino viejo hacia Jornets, camino de Costitx, Inca, calle Artá, Sirena, plaza España y hacia el barrio de Cristo Rey.

Es Magín Prats, gran aficionado al cicloturismo e integrante del equipo Flavia, quien nos cuenta el caso.

«Se salió tarde pues en principio estaba prevista la salida a las nueve y fue a las diez, diez menos cuatro».

En la marcha participaban unas setenta personas. Nos paramos a merendar. Lo que nos cobraron por la merienda fue bastante asequible aunque debo decir que en todas las marchas que he participado, que serán unas cien, nunca nos habían cobrado nada. La marcha cicloturista en sí fue bien hasta que llegamos al desvío hacia



Jornets antes de llegar a Sancellas. El desastre más grande fue a partir de ahí cuando salimos al camino viejo de Costitx. Recorrimos dos o tres kilómetros que eran como un torrente y eso que hay torrentes que están mejor. Las dos motos de la policía que nos acompañaban prefirieron ir por el campo. Del equipo nuestro se desviaron todas las ruedas y dos tubulares reventaron, lo que no es moco de pavo porque estas bicicletas que nosotros llevamos pueden costar sobre las cien mil pesetas con lo que nuestro enfado fue enorme. Nosotros pensá-

bamos que el mal camino no duraría pero cuando ya estuvimos en medio no sabíamos si era mejor volvernos o continuar. La mayoría de la gente optó por ir a pie.

He ido a muchas marchas cicloturistas y siempre por carreteras asfaltadas pero no nos hubiera importado ir por un camino sin asfaltar si hubiera estado en condiciones. Pienso que el organizador se tomó muchas molestias y perdió mucho el tiempo para montar esta marcha pero desde luego puedo decir que el que escogió el itinerario no tiene ni idea de lo que es una bicicleta.

A vista de vecino



Un auténtico acierto tuvo el ayuntamiento con la construcción de un parque infantil en el grupo de viviendas San Abdón, viviendas un tanto alejadas del núcleo urbano y que carecían de un sitio donde los niños pudieran jugar. A pesar de su sencillez, los chicos han acogido muy bien este nuevo parque.

Sóller

Clausura de la Mostra



Actuación del grupo Korosmenti, de Hungría



La agrupación «Aires Sollerics», nuestro folklore

La III Muestra Internacional de folklore que con tanto éxito ha venido desarrollándose en la capital de los valles, en Palma y en diferentes pueblos de la isla visitados por los grupos tendrá mañana su culminación comenzando los actos con un concierto de canciones y música folklórica en la Iglesia de San Bartolomé. En el concierto participará además la Capella Mallorquina que ofrecerá varias canciones armonizadas. Esta manifestación cultural dará comienzo a las once de la mañana.

Por la tarde a las cinco y media en la plaza de la Constitución tendrá lugar el acto de clausura de la III Muestra Internacional. Los diferentes grupos participantes ofrecerán su actuación. Seguidamente la agrupación «Aires Sollerics» brindará sus danzas con participación popular.

Hoy sábado a las diez de la noche actuarán en la plaza de la Constitución las

formaciones de «Ballets de Catalunya», «Sa Colla de Sant Rafel», de Ibiza y «Aires Sollerics».

En el puerto de Sóller lo hará l' Onessienne, de Suiza.

En la playa d'En Repic el grupo Korosmenti, húngaros y en Fornalutx el «Jorge Manrique» de Palencia.

A Pollensa se desplazará el Kud Njegos, de Yugoslavia.

Casa Blanca

Fernando Esteso actúa hoy

Esta noche actúa en la popular barriada palmesana de Casa Blanca el gran cómico y humorista Fernando Esteso después de la monumental verbena show en la que actuarán los grupos Hit's, Grops y la cantante Carol.

Esta última página de las fiestas populares de Casa Blanca tendrá su inicio a las 22 horas.

Digamos que Esteso actuará en Mallorca tan sólo en esta ocasión exclusivamente puesto que después va a participar, como cantante en el festival de Benidorm.

Manacor

Nuevo escándalo al comienzo del último pleno

Otra vez las aguas revueltas de los grupos políticos afloraron el jueves por la noche al comienzo del último pleno ordinario correspondiente al mes de septiembre.

La polémica saltó al leerse el acta y pedir que constara en ella algo que se había dicho y dicha acta no reflejaba.

Primero fue el portavoz del PSOE quien pidió se reflejase que al tratarse el tema del presupuesto en el pleno anterior, se había mostrado disconforme con el jugar a legisladores que reflejaba el introito de dicho presupuesto.

Luego el portavoz de AP pidió que constará textualmente lo que le había dicho el Sr. Gil sobre «tomadura de pelo» que tampoco reflejaba el acta. El secretario adujo a fallo técnico el que la grabación magnetofónica no lo hubiese registrado, a lo que contestó el Sr. Llodrá que estaba harto de fallos técnicos, pero que aunque puede haberlos, no es admisible que haya fallos de memoria de este calibre, ya que en verdad él había pedido en el pleno anterior que constase en acta la adjetivación que le había dedicado el Sr. Gil.

No necesitaba estos aditamentos la atmósfera que se respiraba en el salón de

sesiones, como para que renaciera la polémica y al final el grupo del PSOE decidiera ausentarse del pleno como protesta por el discurrir de los acontecimientos.

Ya no volvieron los del PSOE (Sureda y Arocas), quienes manifestaron a «Balears» textualmente: «Nuestra salida del pleno ha sido un acto de protesta por lo ocurrido en el debate relacionado con el acta del pleno anterior. A estas alturas discutir cerca de media hora sobre si un concejal ha llamado tonto o no a otro, y que todo un teniente de alcalde de Cultura salte con un «todavía se quedó corto», nos parece o lo interpretamos como un insulto a todos los ciudadanos de Manacor».

Con 14 miembros tan solo siguió una azarosa sesión, donde menos eran los asuntos a tratar y lo noticiable esta guerra dialéctica que se ha vuelto a desatar sin cuartel entre los distintos grupos.

Aparte de ampliar comentarios en futuras ediciones, señalemos la novedad de las numerosas y fuertes intervenciones del Sr. Gibanel como portavoz de UCD, con una capacidad dialéctica hasta ahora desconocida en sesiones plenarias.

Presupuesto-82

Los interrogantes de OIM y CDI (2)

Los hombres de los grupos independientes OIM y CDI plantearon en torno al presupuesto preguntas muy concretas dirigidas a los interventores en funciones o al presidente de la Comisión de Hacienda, que podríamos resumir así:

Sebastià Sureda (OIM) preguntó qué cantidades se habían presupuestado para el funcionamiento de la Escola Municipal de Mallorca, a la que los técnicos tras varios minutos de consultas entre ellos que parecieron siglos, llegaron a contestar que no había una partida en concreto, sino cantidades diluidas en diversos conceptos. Respuesta decepcionante sin duda alguna, cuando ocho años después de haber entrado en funcionamiento sigue siendo considerada a efectos presupuestarios como una entidad marginal sin personalidad propia, cuyo mantenimiento se incluye en «Otras enseñanzas» que pudieran como alguien apostilló: inglés, alemán o euskera.

A continuación Sebastià Riera (CDI) se interesó por si estaba prevista en esta ocasión la posibilidad de una remuneración extraordinaria para el personal del ICONA en Manacor, viejo tema en el que ha insistido el mismo teniente de alcalde en varias ocasiones y que siempre se le ha negado por falta de presupuesto. La respuesta fue de que no había tampoco referencia concreta, sino una partida 161/142 de la que podía deducirse dicha asignación, si se creía oportuno por parte del Consistorio.

El mismo edil insistió en otras preguntas que tuvieron parecidas respuestas, tales como para material inventario de la Banda de Música se contaba en años anteriores con 250.000 pesetas y este año se había

solicitado llegar a los 400.000 prácticamente comprometidas para la adquisición de un solo instrumento que ahora no podría comprarse al no haber subido la cantidad. Preguntó también que es lo que realmente comprendía una partida de 400.000 pesetas para otros servicios culturales, sin que se aclarase demasiado la cuestión. Posteriormente volvió a pedir por una partida concreta la de Beneficiencia que estaba en el presupuesto anterior con 293.500 pesetas y que tras haber solicitado alcanzase el medio millón de pesetas, parecía no se había tenido en cuenta su petición.

Muy brevemente contestó el Sr. Muntaner, como presidente de la Comisión de Hacienda para señalar que en las numerosas reuniones de la Comisión y otras informales con portavoces se habían confrontado las cantidades presupuestarias y se había tratado de ser el máximo de ecuanimes con todos.

LOS CHISPazos DE LA NOCHE

Los enfrentamientos dialécticos fuertes de la noche, se produjeron cuando Luis Gil (CDI) preguntó qué criterios se seguirían para distribuir los 8 millones de pesetas en conservación y reparación de edificios municipales, toda vez que él como concejal-delegado de Escuelas se encontraba que en determinadas partidas había pedido por ejemplo 300.000 pesetas y se le rebajaban 200.000 y en otra que no había pedido nada se le daban 400.000 pesetas.

El Sr. Muntaner asintió en que se le había aumentado EGB y disminuido en cambio el capítulo de Preescolar; abundó en que el orden de prioridad en el gasto se tomaba en este consistorio como una carrera para gastar dinero y que ello era debido a una falta seria de planificación que ya ha venido acusando en plenos precedentes.

Sosegadamente volvió Gil a insistir en que los 8 millones estaban sin especificar, que él había pedido por escrito unas cosas y se le habían hecho al revés y resultaba paradójico que



Sebastià Sureda vuelve a quedarse sin presupuesto concreto para la «Escola de Mallorca». (Foto Alfonso)

por un lado le regalasen 100.000 pesetas pero no pudiera gastarlas en otros menesteres a lo mejor más necesarios.

Aquí Muntaner ya aparentemente amoscado señaló que el presupuesto no era una creación personal suya, y que por tanto no era un capricho suyo, sino de todos, recordó poniendo por testigos a los interventores que se había intentado hacer un presupuesto no elaborado únicamente por técnicos, sino aunando al máximo las peticiones de todos, aunque era lógico

que no se hubieran atendido al cien por cien y recogiendo los papeles dijo no estar dispuesto a seguir hablando y... «ya votaremos».

Gil remachó el diálogo polémico diciendo: «estamos aquí para hablar y no para tirar los papeles».

La coyuntura no fue desaprovechada por J. Llodrá (CD) quien dijo «lo oído es suficientemente clarificador; los únicos que nos opusimos fuimos nosotros por no ser clarificador el gasto, como se acaba de ver y nosotros decimos no a un reparto de botín».

Mañana, frente al Trajana

El Olympic juvenil, a escena

Se acabó ya la preparación pre-temporada para el Olympic juvenil que milita en categoría nacional y durante la cual participó en los torneos realizados en Montuiri y Campos con la vista puesta ya en la inminente campaña. Su actuación en los referidos torneos ha sido buena pues aparte de las deficiencias propias de estos primeros partidos es evidente que existe en el equipo ganas de superación y se respira un cierto optimismo con las debidas reservas por lo dura que resulta esta corta Liga donde no puede haber fallos dada la categoría de los contendientes.

A modo de resumen señalar que los resultados obtenidos por el equipo de Manacor han sido bastante positivos.

Así en Montuiri y en el primer partido frente al San Cayetano un claro 3-0 tras un encuentro bastante práctico frente a un rival cualificado y que no dio ninguna facilidad. El segundo rival fue La Salle B con un resultado final de 2-1 favorable al Olympic, lo que abría la puerta de la final en un encuentro no muy brillante pero en el que se notó la superioridad del Olympic. Ya en la final el CIDE en un partido muy bueno por parte de los dos conjuntos y que finalizó con 0-0 para después en la prórroga imponerse finalmente el equipo palmesano por un solitario gol, aunque hay que reseñar que las más claras ocasiones fueron para los de Manacor.

Posteriormente y ya en Campos, de nuevo CIDE-Olympic con un final en el marcador en tablas 1-1 y resolución del partido por medio de penaltys y tuvo más puntería el CIDE al lograr cuatro dianas por tres los de Manacor. El Olympic a estas alturas ya había demostrado que puede codearse sin complejos con los equipos de esta nacional. El pasado domingo y en el mismo Torneo partido de consolación para el tercer y cuarto puesto frente al Relojería Calvo. Resultado 3-1 a favor del Olympic y de nuevo manifiesta superioridad del equipo de Manacor frente a un digno rival que milita en 1.ª División. El bagaje pues se puede considerar positivo y esperamos

que el Olympic sea capaz de repetir la hazaña de años anteriores y conservar para Manacor esta difícil categoría.

Mañana domingo y a las once de la mañana el primer partido de la temporada frente a otro «clásico» de la competición el Trajana que si no recordamos mal en la pasada campaña quedó emparejado o a muy poca diferencia del Olympic. Será por lo tanto un partido difícil y ante un rival que probablemente al final estará a la altura de los de Manacor y al que se le debe vencer con claridad para evitar sorpresas finales. Esperamos que con el apoyo de todos sea el Olympic capaz de salvar este primer escollo. SENY

Hoy, sábado 4

CINES

Cine Goya: «Las adolescentes» y «7 hombres al amanecer».

Sala Imperial: «Huracán» y «Dónde estará mi niño»

DEPORTES

Hipódromo de Manacor: carreras de caballos (20 h.)

SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Margarita Planas (Plaza Abrevadero)

URGENCIAS

Policía Municipal, 550063. Policía Nacional, 550044. Parque Bomberos, 550080. Ambulatorio Insalud, 552393. Guardia Civil, 550122. Guardia C. Tráfico, 551996. Clínica Municipal, 550050. Ambulancias, 550063.

AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30, 10, 14'45, 18.
Palma-Manacor: 10, 13'30, 17'15, 19,45.
Manacor-Porto Cristo: 7'30, 10, 11'15, 14,45, 18'30, 20,45.
Porto Cristo-Manacor: 8, 9,40, 12'50, 14,15, 17'30, 19'15, 20.
Manacor-Calas Mallorca: 7, 18'15.
Calas Mallorca-Manacor: 7'45, 19.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación «HAGASE SOCIO PROTECTOR»
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
TEL. 23 01 49

ANUNCIOS ECONOMICOS


Domingos y martes: 8 ptas. palabra.

Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y

Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad


Guia de Secciones

 **bolsa inmobiliaria**
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

 **bolsa inmobiliaria**
PARTICULARES


- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

 **bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

 **bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

 **Otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

URGE vender solar 1ª línea, El Toro, vistas maravillosas, facilidades. Tel. 235629. (13)

VENDO SOLAR Urbanización Sta. Ponsa, 1.275 m. en esquina, con planos, facilidades. Teléfono 680174. (14).

2 LOCALES Y DESPACHOS

NAVES INDUSTRIALES Polígono Ca'n Valero. Venta o alquiler. 3 de: 450 m2, 870 m2, y 870 m2. Estas últimas en fase terminación con posibilidad de hacer una de 1.740 m2. Precios y condiciones a convenir. Estudiáramos ofertas. OLIVER MAYRATA 203630. (40).

3 FINCAS

VALLDEMOSA parcela de 450 metros con permiso de edificación para 3 plantas, alumbrado y muy buenas vistas, precio 900.000. Facilidades ALBERTI 222292. (21).

BINIALLI casa dentro de pueblo de 250 metros, 2 dormitorios, cocina con chimenea, agua y electricidad, precio 3.000.000. Facilidades ALBERTI 222292. (22).

ALARO rústica de 2.500 con 3 dormitorios, sala comedor con chimenea todo cercado, agua, luz y teléfono buenas vistas árboles frutales, precio 6.500.000. Facilidades ALBERTI 222292. (26).

ANTES DE COMPRAR su finca rústica, casa de campo o chalet, visite en Sancellas Bar Can Papa. Tel. 511448. (19).

4 ALQUILERES

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

BONANOVA vistas mar, 4 dormitorios, 2 baños, aseos, terrazas, lavadora, lavavajillas, bien amueblado, etc. Alquiler 40.000 mensual. SOLER 450400. (20).

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24 estudio amueblado 11.000 Ptas. en Cala Mayor. (13).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Chalet en Son Roca amueblado 45.000 Ptas. (13).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, piso Aragón junto Avenidas, 4 dormitorios, baño y aseo. (15).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24 Adrián Ferrán, piso 3 dormitorios 21.000 Ptas. (13).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, ático amueblado, 2 dormitorios junto Rosales. (12).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Estudio amueblado 11.000 Ptas. en Cala Mayor. (13).

JAIME III alquiler piso lujo sin muebles, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción central. Precio 80.000. Tel. 211103 y 266474. (18).

COSTA D'EN BLANES junto Delfinarium, amueblado, 2 dormitorios dobles, gran salón, baño, tec. Precio 20.000. Tel. 297388-602194. (20).

AGENCIA JOSMAR alquileres todas clases, necesitamos pisos y apartamentos. Tel. 216458. (12).

PARTICULAR alquiler piso amueblado 3 dormitorios, cocina, baño completo, salón comedor con terraza, gastos incluidos 28.000. Informes 297588. (18).

5 CHALETS

OCASION chalet en el Arenal 2 viviendas en planta baja, una en 1er. piso con una torre, jardín, terrazas y garaje. Tel. 464050. (23).

6 APARTAMENTOS

SAN AGUSTIN 1ª. línea, 2 dormitorios, armarios, bien amueblado, excelente conservación, etc. Precio 3.250.000. Facilidades SOLER 450400. (17).

POTALS NOUS estrenar, 1 y 3 dormitorios, madera Oregon, garage opcional, desde 2.500.000. Facilidades SOLER 450400. (16).

SAN AGUSTIN zona tranquila, dormitorio doble, baño completo, estrenar, vista panorámica desde 2.840.000. Facilidades SOLER 450400. (18).

ESTUDIOS amueblados 1.300.000 (Cala Mayor) 100.000 Ptas. entrada mínima, resto 20.000 mensuales. Tel. 216458. (14).

EN SANTA PONSA apartamento, 1 dormitorio, terraza facilidades. Tel. 680174. (10)

C'AN PASTILLA apartamentos lujo, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aparcamiento. Entrada 1.080.000. 10 años. 469311. (15).

SOMETIMES apartamentos chalet lujo, totalmente independientes, cochera, terrazas, jardín, 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, aseos, entrada 2.520.000. 10 años 469311. (21).

TORRENOVA-MAGALLUF - 2-3 dormitorios, armarios, baño, aseo. Entrada 860.000 10 años. 469311. (12).

PAGUERA pisos 2 dorm. a estrenar en pequeño edificio. Directamente del promotor. Zona residencial. 300 m. plaza. Mínimos gastos comunidad. Entrada inmediata. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades J. MANSO. Tel. 686388. (32).

PUERTO DE ANDRAITX edificio de 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega septiembre 82. Precios desde 6.700.000 Ptas. J. MANSO. 686388. (39).

7 CASAS Y PISOS

PISOS EXENTOS AMANECER terminados a finales de 1982. Precios desde 3.800.000, entrada 500.000, resto 25.000 prestamo 12 años. Tel. 235629-230740.

VENDO piso, 3 dormitorios, terminados diciembre 82, precio 3.100.000, entrada 600.000, resto 10 años. Tel. 235629 (17)

VENDO piso 3 dormitorios, frente GESA, precio 1.700.000. Tel. 235629-230740

RAFAL 3 dormitorios, terminado. Precio: 2.700.000. Entrada 500.000. Resto 10 años. Tel. 230740. (13).

QUINTO piso exento, terminado en octubre del 83, 4 dormitorios, C/ Manos. Precio: 5.000.000. Entrada 800.000. Resto 11 años. Tel. 235629. (21).

CALLE FEMENIAS piso 4 dormitorios. Exento. Precio al contado 2.800.000. Tel. 235629. (12).

ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, precio 3.150.000, entrada 700.000, resto 15 años. SOLER 450400 (17)

FORTI 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, etc. garage opcional, desde 3.100.000, entrada 500.000, resto 12 años a 24.000 mensuales. SOLER 450400 (22)

ZONA PASEO MALLORCA 4 dormitorios, 2 baños, estrenar, garage opcional, precio 3.800.000, entrada 800.000, resto 12 años. SOLER 450400 (19)

SON ARMADANS 4 dormitorios, 1 baños, calefacción, cocina amueblada, armarios, suelos mármol, puertas lacadas, garage opcional, precio 5.500.000, entrada 1.300.000, resto convenir. SOLER 450400 (23)

ZONA TENIS 3 dormitorios, baño, aseo, amplia terraza, cocina amueblada, precio 3.500.000, entrada 1.000.000, resto convenir. SOLER 450400 (18)

GRANDIOSO PISO HEROES DE MANACOR directamente del constructor, terminado a estrenar, precio 4.150.000, entrada 2.000.000, resto 12 años. 297388-298098. (20)

HEROES DE MANACOR junto Avenidas, trato directo, 3 y 4 dormitorios, desde 3.500.000, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-298098. (20)

CALLE MANOS orientación sur, 4 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, precio 5.000.000, entrada 500.000, resto a convenir. 297388-298098. (19)

PRIMERA LINEA entre Molinar y Ciudad Jardín, 2-3 y 4 dormitorios, desde 2.800.000, entrada 500.000, resto a convenir. 297388-298098. (21)

ZONA FORTI terminados, a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, terrazas, precio desde 6.250.000, condiciones a convenir. 297388-298098. (20)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR zona Forti, 3 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.400.000, contrato 500.000, resto a convenir 297388-298098. (19)

JUNTO PASEO MALLORCA 4 dormitorios, baño y aseo, precio 3.800.000, condiciones a convenir. 297388-298098. (15)

AVENIDAS piso de protección oficial de 3 dormitorios, sala comedor, baño y aseo entrada 700.000, resto facilidades. ALBERTI 222292. (19)

HEROES DE MANACOR piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño, y aseo entrada 700.000, resto 25.000 mensuales. ALBERTI 222292. (19)

TTE. OYAGA piso de 3 y 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, terraza y garage entrada 500.000, resto facilidades. ALBERTI 222292. (22)

FORTI pisos de 3 y 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, terraza y garage desde 450.000, resto facilidades. ALBERTI 222292. (22)

FORTI piso de 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños, terraza y galería, acabados de 1ª calidad precio 4.500.000, facilidades. ALBERTI 222292. (21)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

ARAGON piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, cocina amueblada, precio 3.800.000, facilidades. ALBERTI 222292. (17)

PLAZA PARIS piso de 4 dormitorios, sala comedor, cocina semi amueblada y baño, precio 4.200.000, facilidades. ALBERTI 222292. (18)

ALEXANDRE FLEMING ático de 200 metros 3 dormitorios con armarios, cocina amueblada, 2 baños, terraza y galería suelo de parquet y calefacción precio 7.350.000, facilidades. ALBERTI 222292. (27)

PLANTA BAJA EN EL VIVERO de 420 metros 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño y cochera, precio 6.800.000, facilidades. ALBERTI 222292. (21)

CRUZ ROJA ático duplex lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, chimenea, 122 m2 terraza Entrada 1.987.500. 10 años 469311. (19).

OPORTUNIDAD ADRIAN FERRAN (zona Metropolitán), 3 dormitorios, baño, 2.900.000. 10 años. 469311. (10).

AVENIDAS 3 dormitorios dobles, armarios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción gas, entrada 1.425.000, 10 años. 469311. (16)

BONANOVA Vista Alegre piso lujo estrenar, 140 m2, dos baños, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, office, cuarto plancha, dos garajes, trastero, aire acondicionado, vistas bahía, 12.000.000. Posible permuta parte pago. OLIVER MAYRATA 203630. (33).

PISOS EXENTOS a 50 mts. Avenidas frente Renault, 3 dormitorios, baño y aseo, terminados en marzo 83, trato directo, FINCAS VAQUER, Daimeto, 19. Tel. 235629.

8 TRASPASOS

MAGALLUF traspaso local, edificio Magasol, alquiler 18.000 ptas. facilidades. Tel. 680174. (11)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, traspaso local bien situado, 2 plantas, zona Pza. Guillermo Moragues, decorado, apto cualquier negocio. (20)

STA. PONSA traspaso bar con terraza, buena situación, facilidades. Tel. 680174. (10)

MAGNIFICAS PARCELAS A LA VENTA. Su inversión exige seguridad y calidad.

Seguridad y calidad que encontrará en la Urbanización Santa Ponsa por su incomparable red viaria con aceras embaldosadas y todos los servicios (agua, luz, alcantarillado) subterráneos y a pie de parcela y otros grandes atractivos como: Club Náutico, Golf, playas y centros comerciales y deportivos.

NO ECHE POR LA BORDA ESTA OPORTUNIDAD Y VENGA A VERNOS.

URBANIZACION

SANTA

Plan Parcial y Proyecto aprobados
PROMOTOR: I.M.I.S.A.
Plaza España, 4 (Banco de Crédito Balear.)
Palma de Mallorca, Teléfono: 22 65 40



PONSA

C.P. Urbanismo 8-9-75 y 21-6-76
Y en la misma Urbanización,
Plaza Rey Jaime I, s/n.
Santa Ponsa, Teléfono: 68 17 41

Toros

Mañana, novillada mixta

A las cinco y cuarto en punto de la tarde se celebrará mañana domingo en el Coliseo Balear una novillada con picadores en la que actuarán en competido mano a mano Tomás Pallín, ya conocido en Palma, y nuestro paisano el joven Marcos Valverde, que tan grata impresión causó el día de su debut hace pocas fechas. Tanto Pallín como Marcos son toreros que practican un toreo estilista de los más puros. En el interin del mano a mano, o sea en tercer lugar el rejoneador Fernando Arranz, lidiará a la jineta un novillo de la dehesa de don Bernardino Jiménez, de Jaén. Los novillos de lidia ordinaria pertenecen a la divisa salmantina de doña Mercedes Pérez-Tabernerero Montalvo.

Los locos del bisturí



¡La gran diversión ya está aquí! El más loco festival de carcajadas que se ha filmado. El más arrollador éxito cómico actual en las pantallas del Mundo: «Los locos del bisturí».

«Médicos a todo ritmo que operan como pueden... ¡Un centro médico en el que todo es posible!»

«Los locos del bisturí». Disparatada... bulliciosa... ¡Altamente contagiosa... de risa! Veánla en la pantalla de los grandes acontecimientos, Metropolitan Palace.

La salamandra roja



Un sendero de muerte conduce a la misteriosa guardia de la Salamandra.

«La salamandra roja», una gran película con un reparto extraordinario: Anthony Quinn, Claudia Cardinale, Christopher Lee, Eli Wallach, Franco Nero, Martin Balsam, Sybil Danning, Paul Smith, Cleavon Little.

Usted también querrá participar en la apasionante cacería de «La salamandra». Véala en su segunda semana de éxito en Palacio Avenida.

Cartelera

CINEMAS-VERSALLES BINGO
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada
CINE VERSALLES

AUDITORIUM En preparación recital de «AMANCIO PRADA». (Viernes día 17 septiembre).

TEATRO

SALA MOZART En preparació «INFIDELITATS D'UN MATRIMONI» de M.A. Llopart per el NOU GRUP.

TEATRO PRINCIPAL Del 7 al 10 de septiembre «CICLO DE CINE» sobre Derechos Humanos. Organizado por la Amnistía Internacional de Mallorca.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA Desde las 3'15 «LAS EROTICAS AVENTURAS DE SAMMY» Clasificada «S» (3'15' 6'00 8'30 11'00) «LA CALIENTE NIÑA JULIETA» Clasificada «S» (4'20 7'05 9'35) Totalmente prohibido a menores 18 años

ABC CINEMA Todos los LUNES y DOMINGOS: MATINAL A LAS 10'00 Gran festival Clint Eastwood. «EL DESAFIO DE LAS AGUILAS». Clint Eastwood, Richard Burton. «LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE» horarios: «DESAFIO» 5'25 10'30 «LEYENDA» 3'00 8'00

ASTORIA REFRIGERADO Desde las 3.15: «MEGAFORCE» (con la maravilla del sonido Dolby Stereo) Horario film: 4.30, 7.35, 10.40. Complemento: Louis de Funes «EL ABUELO CONGELADO». Autorizado todos públicos.

PALACIO AVENIDA REFRIGERADO Desde las 3.15: «EL GATO BORRACHO MAESTRO DE KUNG FU» Yuen Siu Tin, Cheung Sum. Complemento: «AGUILA GRIS». Apto para todos los públicos.

3ª SEMANA SALA AUGUSTA Desde las 3'15 «MI AMIGO EL EXTRATERRESTRE». Un film de Jean Girault, con Louis de Funes, Jean Carmet. ¡Louis de Funes! Complemento: «LA COLINA DE LAS BOTAS». Terence Hill Bud Spencer. (Menores). Refrigerado.

SALA AUGUSTA 2 Desde las 3'30: «YO SOY FOTOGENICO» con Edwige Fenech, Renato Pozzetto, Bárbara Bouchet, Vittorio Gasmann y Ugo Tognazzi. Complemento: «VIRUS». (Mayores 16 años).

BELLVER Cinema «Refrigerado» 5ª semana, «MARTES Y 13, NI TE CASES NI TE EMBARQUES» y además, «EL HALCON Y LA PRESA» con Lee Van Cleef y Tomas Milian (Todos los públicos). Ultimo pase a las 12,30 noche.

SALA BORN Desde las 3'15: «BENDICION MORTAL». Un film de Wes Craven con Maren Jensen, Lois Nettleton y Ernest Borgnine. Complemento: «LAS MUJERES DE JEREMIAS». (Mayores 16 años).

CAPITOL REFRIGERADO. Desde las 3'15: (3ª SEMANA) «LA MAGIA DEL PARCHIS», con el Grupo Parchis. Complemento: «EL ARBOL DEL AHORCADO». Apto menores. SESION DE NOCHE: A las 10'00: «YO CRISTINA F». Mayores 16 años.

LUMIERE Desde las 3'15: «LAS AVENTURAS DE ZIPI Y ZAPE». Un film de Enrique Guevara. Zipi y Zape... (Horario: 4'35, 7'35, 10'35) En el mismo programa: «ABRAZAME FUERTE PAPA». (Apto para todos los públicos).

NUEVO HISPANIA Desde las 3'15: «PATOS SALVAJES». Con Richard Burton. Pases: 3'15, 7'00 y 10'45. Complemento: «ATMOSFERA CERO (OUTLAND)», dirigida por Peter Hyams. Pases: A las 5'30 y 9'05. (Apto menores).

CHAPLIN multicines 1 REFRIGERADO «MEGAFORCE»: Un film de Hal Needham, con Barry Bostwick, Michael Beck, Persis Kambatta. Complemento: Corto. (Continua desde las 2.45). (Menores).

CHAPLIN multicines 2 REFRIGERADO Ciclo Stanley Kubrick: «LA NARANJA MECANICA» (Clockwork Orange. Ahora en versión doblada dirigida por Carlos Saura). Malcolm McDowell, Patrick Magee, Adrienne Corri, Miriam Karlen. (Horario: 3'30, 5'50, 8'10, 10'30).

CHAPLIN multicines 3 REFRIGERADO 4ª SEMANA. «PARADISE». Willie Aames, Phoebe Cates. Un film de Stuart Gillard. (Continua desde las 3'00). Complementos cortos. Mayores 14 años.

CHAPLIN multicines 4 REFRIGERADO «EL DRAGON DEL LAGO DE FUEGO», Peter Maenicell, Caitin Clarke, Ralph Richardson. Director: Matew Robbins. (Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'35) complementos cortos. Todos públicos.

CHAPLIN multicines 5 REFRIGERADO «LA MALDICION DE LA REINA DRAGON», Peter Ustinov, Lee Grant, Brian Leith, Roddy McDowell, Angie Dickinson, Dir. Clive Dornne. Complemento corto. (Continua desde las 3'00. (Menores).

LIRICO PALACE REFRIGERADO Teresa Rabal «LOCA POR EL CIRCO». Director: Luis María Delgado. (Horario: 5'00, 8'30). Además en el mismo programa, Louis de Funes en «LA GRAN JUERGA». (Horario: 3'00, 6'45, 10— 25. Autorizado todos públicos.

PALACIO DE LA PRENSA (4ª SEMANA) «GOLFUS DE ROMA», un film de Richard Lester con Zero Mostel, Phil Silvers y Buster Keaton «Oscar de Hollywood» Complemento: «HOLD UP INSTANTANEA DE UNA CORRUPCION». (Mayores 14 años)

METROPOLITAN PALACE REFRIGERADO «LOS LOCOS DEL BISTURI», Michael McKean, Sean Young, Dabney Coleman. Director: Garry Marshall. (Hor.: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «DEMASIADO VELOZ PARA SERVIR DE BLANCO». (Mayores 14 años y menores acompañados).

2º MES SALON RIALTO REFRIGERADO Desde las 3'15: «AQUELLA CASA AL LADO DEL CEMENTERIO», un film de L. Fulzy con Katherine MacColl y Paul Malcolm. Complemento: «5 TENEDORES» con Concha Velasco y J. Sazatornil «SAZA». (Sólo mayores 18 años).

SALA RIVOLI REFRIGERADO Desde las 3'15: «MUERTE BAJO EL SOL» de Agathe Christie. Director: Guy Hamilton. (Horario film: 4'20, 7'20, 10'20). Complemento: «LA MANZANA» May. 14 años y menores acompañados.

JAIME III CINEMA REFRIGERADO Desde las 3.15: «MIL GRITOS TIENE LA NOCHE» Christopher George, Linda Day. Además: «DESMADRE A LA AMERICANA». May. 18 años.

FANTASIO Desde las 3'15: «MUCHACHAS CALIENTES». Clasificada «S» y «LA DESNUDA CHICA DEL RELAX». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO Desde las 3'15: «EL ULTIMO COMBATE». Bruce Lee. Complemento: Aventuras de Quintin Durward: «EL INVENCIBLE ESPADACHIN», con Robert Taylor y Kay Kendall. (Apto menores).

Teatro Balear plaza Rosellón
Desde 5 tarde a 4 madrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 5'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000

Los estrenos

El dragón del lago de fuego

Chaplin

T.O.: Dragons laquer.
Producción: Hal Barwood para Walt Disney Pr. y Paramount. 1981.- Escrita por Hal Barwood y Matthew Robins.- Dirigida por: Matthew Robins.- Fotografía (Panavisión-Metrocolor) Derek Vanlint.- Diseño de producción: Elliot Scott.- Vestuario: Anthony Henderson.- Supervisor efectos mecánicos: Brian Johnson. Efectos fotográficos: Industrial Light and Magic Inc. Supervisores del dragón: Phil Tippet y Ken Ralston.- Decorador: Ian Whitaker.- Música: Alex North.- Montaje: Tony Lawson.- Intérpretes: Peter Mc Nicol (Galen), Caitlin Clarke (Valeria), Ralph Richardson (Ulrich), John Hallam (Tyrian), Peter Eyre (Rey), Albert Salmi (Greil), Sidney Brodley (Hodege), Chloe Salaman (Princesa), Emrys James (Simon), Roger Kemp (Hosrich).

Distribuida por Filmayer.
Duración: 1h. 44m.

Un enorme dragón volador aterroriza a una región y para aplacarlo el rey le ofrece, periódicamente, una doncella. Un grupo de ciudadanos, no conforme con la angustia constante en que vive, se dirige a un país lejano donde mora un viejo mago con poderes extraordinarios. Pero será su joven discípulo el que con las cenizas del maestro emprenda el viaje y se enfrente con el monstruo.

A pesar de la fuerte influencia cristiana, los brujos, las hadas, los ogros, los genios y los magos de toda especie, juegan un papel muy importante en

la viejas leyendas populares que se transmitían de boca en boca y que fueron recopiladas por varios famosos escritores que les dieron forma propia. A esta película se le ha querido dar este sabor de los viejos cuentos aunque la sencillez narrativa de aquellos, ha sido substituida aquí por otra muy aparatosa, deliberadamente efectista y que, en gran parte, caracteriza a un género de moda y del que hemos de ver nuevas muestras en la temporada que se inicia. Todo el énfasis narrativo que puedan dar unas imágenes de fuertes impacto y

poderosas en sí, se nos da en este film donde más que los personajes interesa la puesta en escena grandilocuente que se observa en una fotografía de gran calidad plástica en la elección y captación de exteriores e interiores todos en función de una idea preconcebida, la forma de actuar de los actores. De toda una serie de fuegos de artificio entre los que aparecen magos, monstruos, soldados... una serie de efectos espectaculares, que han alcanzado una gran perfección, y que se manifiestan de una forma exhaustiva aquí causando el impacto deseado. A destacar las secuencias finales de la lucha contra el dragón aparte de las insinuaciones que puedan ofrecerse sobre los poderosos y la fe que se arrojan la muerte del monstruo y otras.

El film supone un notable esfuerzo en el que se aunan la utilización de importantes elementos técnicos y artísticos: efectos especiales, calidad fotográfica, utilización de una banda sonora y música que se hace notar etc.



Megaforce

Megaforce... el ejército más sofisticado del futuro!... sólo usa su invencible fuerza en favor del oprimido!... el espectáculo de acción más poderoso que se ha filmado!

Carros de combate... motocicletas voladoras... computadoras increíbles... así es Megaforce!

Megaforce... es espectáculo cien por cien! Megaforce... es espectáculo cien por cien! Megaforce, un éxito diario en su segunda semana de proyección en Chaplin Multicines y Sala Astoria, conjuntamente.

Muerte bajo el sol

Cinéfilo

T. O. Evil on the sun.
Producción: John Brabourney Richard Goodwin para Emi. 1981.— Escrita para la pantalla por Anthony Schaefer según la novela de Agatha Christie.— Dirigida por Guy Hamilton.— Fotografía (color), Christopher Challis.— Música: Cole Porter.— Vestuarios: Anne Powell.— Diseño de producción: Elliot Scott.— Montaje: Richard Marden.— Intérpretes: Peter Ustinov (Poirot), Jane Birkin (Cristine), Nicholas Clay (Patrick), Colin Blakely (Sir Horace), James Mason (Gardener), Sylvia Miles (Sra. Gardener), Roddy Mc Dowall (Rex), Denis Quilley (Kennet Marshall), Diana Rigg (Arlena), Maggie Smith (Daffne), Emily Horne (lin).

Distribuida por Filmayer.
Duración: 1 h. 48 m.

Un inexplicable asesinato se produce en Escocia y algo más tarde son requeridos los servicios de Hércules Poirot para investigar sobre la falsificación de un valiosísimo diamante regalado a una extravagante actriz. La pista conduce a Poirot a una pequeña isla mediterránea, donde se perpetra un crimen que sólo un hombre tan perspicaz como Poirot puede esclarecer ya que todos los clientes del pequeño hotel tenían sus

motivos y sus coartadas. No es un mal sistema el utilizado por los productores de rodear con todos los medios técnicos y artísticos a las obras de una escritora como Agatha Christie, a la que se podrán negar méritos literarios pero nunca un dominio total sobre todos los trucos de un género en el que interesa mantener en vilo al lector siempre desorientado sobre la identidad y motivos del autor del crimen base, sobre los que gira una tra-

Rivoli

ma ciertamente muy compleja pero de desde luego interesante. Muerte bajo el sol sigue la tónica de las últimas películas sobre novelas de la popular escritora británica en lo referente a medios puestos en juego. El relato sigue la fórmula clásica: todos tendrán sus motivos para matar, todos poseerán su coartada y todo se resolverá en una reunión en la que todos escuchan las deducciones de Poirot. Los exteriores mallorquines han sido muy bien utilizados aunque la acción no transcurre en nuestra isla, cada actor está bien compenetrado con su papel, la realización se ciñe al relato para que éste resulte lo más claro posible para que el final, por increíble que parezca, el espectador deba aceptarlo como lógico por muy calculado que todo esté. Seguro que tras los éxitos que han impuesto las últimas versiones de la obras de Agatha Christie lleguen otras igual de correctas ya que el público las espera.

Bendición mortal

Cinéfilo

T.O. Deadly Blessing. Producción: Max y Micheline Kelleff William Gilmore para Poligram Pictures-Inter Planetary. 1981. Escrita por Gle M. Benest y Mathew Barr. Dirigida por Wess Craven. Fotografía (color): Robert Jessup. Diseño de producción: Jack Marty. Intérpretes: Mares Jensen (Marta) Susan Buckner (Vicky), Jeff East (John), Lisa Harma (Fee) Lois Netleton (Melisa), Ernest Borgnine (Isaias).

Distribuida por Globe Films.

Duración: 1h. 38 m.

Born

Una comunidad perteneciente a una secta que no admite desviaciones y rechaza de plano el progreso y todos sus medios se enfrenta con uno de sus miembros que ha adaptado los nuevos adelantos técnicos y las comodidades que le ofrece en un medio rural. Los intrasiguentes puritanos acusan a un enviado de los infiernos como autor de unas extrañas muertes.

Palacio AVENIDA

LA MEJOR PELICULA PARA EL LOCAL MEJOR SITUADO

HOY ESTRENO

AVENTURAS... ACCION... AUDACIA... ¡LUCHAS MARCIALES Y DIVERSION! SENSACIONAL

¡DIVIERTASE CON LAS MAS EMOCIONANTES AVENTURAS!

EL GATO BORRACHO MAESTRO DE KUNG FU

YUEN SIU TIN
CHANG WU LANG
YANG PAN PAN
KAO KANG

director:
CHEUNG SUM

COMPLEMENTO:

«AGUILA GRIS»

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

Santorial

4 setiembre

HOY, SABADO; San Moisés.
El sol sale a las 7'17 y se oculta a las 20'21. Luna: Llena.

Radios



7.30.— Apertura; 7.45.— Palabra de Dios; 8.00.— Buenos días; 8.30.— 10.30.— 11.30.— 14.30.— 16.30.— 20.00.— Informativo Radiocadena; 9.00.— Para ti mujer; 10.35.— Vale tía Ester; 13.00.— Resumen Informativo; 14.00.— Guía cinematográfica; 15.00.— Musical; 16.35.— Café, copa y puro; 17.00.— Sábado tarde; 17.30.— Informativo cultural; 18.00.— 7 Noticias 7 melodías; 19.00.— Espectáculos; 21.30.— Radiocadena musical; 22.00.— Radiochequeo; 23.00.— Encrucijada; 00.00.— Hora rock; 1.00.— Cierre.

PROGRAMA F.M. ESTEREO

8.00.— Apertura; 9.00.— Radio Balear (Lengua alemana); 10.30.— UC; 12.00.— Variedades; 13.00.— Resumen informativo; 14.00.— El deporte al día; 15.00.— Musical; 17.00 Sábado tarde; 22.00.— Auditorium; 00.00.— Fin de semana; 1.00.— Cierre.



Destacamos para hoy
10.00.- Estéreo - 40 (musical F.M.)
12.10.- Popular mediodía (Musical O.M.)
14.00.- Cap de setmana
14.30.- Onda Joven (musical juvenil F.M.)
15.30.- Péndulo: magazine (F.M.)
17.00.- Musical Mediterráneo (O.M.)
18.00.- Atril de la Zarzuela: «El rey que rabió» (O.M.)
21.05.- España Diversa (Cadena COPE)
21.05.- Siurell Rosa Jazz (Musical F.M.)
22.05.- Platinium (musical F.M.)
23.00.- Musical Cadena COPE

Mallorca

ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 07'00, 07'30, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 20'00, 22'00, 23'30, 02'00, 03'00, 04'00, 05'00 y 06'00.
INFANTIL: 11'15 Super Baby.
MUSICALES: 08'45 Primera hora. 10'03 Esto es radio. 15'00 Musical de las tres. 16'03 El gran musical. 17'03 Dimensión cinco. 22'10 Música de Hispanoamérica.
DEPORTIVOS: 14'00 música y deporte.

FRECUENCIA MODULADA

96.6 mc/s.
MUSICALES: 08'00 «40 principales». 19'00 el show de Riki Lash. 23'30 F.M. Hora cero.

Horario de trenes

PALMA — INCA
Salidas de Palma:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.
Salidas de Inca:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.
PALMA — LA PUEBLA
Salidas de Palma:
6 — 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla:
7,30 — 9,30 — 14,30 y 20,30.
PALMA — SOLLER
Salidas de Palma:
8 — 10,40 — 13 — 15,15 — 19,45.
Salidas de Sóller:
6,45 — 9,15 — 11,50 — 14,10 — 18,20.
Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.
SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ARMENGOL COLL
Olmos, 47-A, 215868
CALAFELL CLAR
Sindicato, 41, 211446
CALDENTEY VIVES
Camino Vecinal Son Rapinya, 77, 238146
CANO OLEO
Archiduque Luis Salvador, 35, 250037
CORTES CORTES
Nuño Sanz, 42 (Hostalets), 273696
GIMBERNAT QUINTANA
Av. Gabriel Alomar y Villalonga, 5 (junto Carrer de Manacor), 462483
RIERA DE BARCIA
Francisco Martí Mora, 25 (frente parroquia Ramón Llull), 237359
SALAS FONT
Canónigo Sancho Nebot, 19 (Son Cladera), 271070
SAMPOL ROSSELLO
Plaza Pedro Garau, 16, 272386
CLAR BLANCH
San Magín, 54 (Santa Catalina), 231828

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FLUXA MONSERRAT
Pineda, 34 - C'an Pastilla - Cala Estancia (junto Hotel Alexandra), 264560

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

OLIVER RODRIGUEZ
Carmen, 14 (travesía La Rambla), 211511.

GRUAS PALMA
Servicio permanente
Teléfono 294273

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES SABADO

Palma/Alicante: 11.20-18.10
Palma/Barcelona: 07.15-09.20-12.05-15.05-17.25-19.30-23.35
Palma/Madrid: 07.45-10.50-19.50-23.40
Palma/Málaga: 19.40
Palma/Sevilla: 11.20
Palma/Valencia: 07.00
Palma/Menorca: 10.25-19.20
Palma/Tenerife: 11.20

AVIACO

Palma — Madrid: Diario 19.40
Palma — Madrid: Diario excepto sábados 11.45
Palma — Barcelona: Diario: 08.30
Palma — Ibiza: Diario: 08.30
Palma — Menorca: Diario: 12.35
Palma — Menorca: Martes, jueves y sábados 20.30
Palma — Gerona — Madrid: Excepto sábados y domingos: 18.30

Transportes Urbanos

Table with columns: LINEA, NOMBRE, P. Salida, U. Salida, Frec. Rows include lines 1/12, 3/13, 4, 5/15, 6, 7, 8, 9/A, 9/B, 11, 14/A, 14/B, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23 and routes like P. Marítimo, P. d'Inca-C. Catalá, Pl. Reina-Génova, etc.

Gasolineras de servicio

Semana del 30 de agosto al 5 de septiembre 1982
Calle Eusebio Estada, s/n.— E.S. Eusebio Estada
Ctra. Palma a Puigpunyent.— E.S. Asima - La Paz
Calle Tramuntana, s/n.— E.S. Ca'n Pastilla
Calle General Franco, s/n.— E.S. Artá
Ctra. L-503, km 5'500.— E.S. Porreras
Ctra. Campos a Colonia de San Jorge.— E.S. Colonia
Ctra. Pollensa a Andraitx, Km 95'500.— E.S. Es Coll des Pi
Calle General Luque, s/n.— E.S. General Luque
Calle Cecilio Metelo.— E.S. Pollensa
Ctra. 719 kms 8. Mar. Izquierdo (No nocturno).— E.S. Beninat.

SERVICIO DE NEUMATICOS

MICHELIN



VICENTE GONZALEZ MOHINO

Magallanes, 13. Tel. 230368 - Palma de Mallorca, NO LO OLVIDE: Si necesita un servicio rápido, correcto y honesto, venga a nosotros. Le esperamos todos los días de 8 a 20 h. SABADOS ABIERTO de 8 a 21 h.

Auxilio en carretera

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 4 y 5 de septiembre de 1982.

PALMA

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

ANSA - Fausto Morell 57. T. 278888
B. Munar - Antonio Noguera, 13. T. 292007 y 278239
A. MARTORELL - Cmno. Nuevo, 117 (S'Indioteria). T. 297039 (Grúas y Taller)

TURNO DE TALLER

Francisco Fernández Martín - S. Isidoro, 10. T. 277982
Honorio Raboso Trujillo - (Serv. Renault), C'an Caimari s/n. Coll de'n Rebassa. T. 263161

TURNO DE NEUMATICOS

Día 5 - Abastecedora Balear S.A. Gremio Zapateros s/n. Pol. Victoria. T. 290523.

CALVIÁ

TURNO DE TALLER

Día 5 - Garage Gaya. Mayor, 42-Calviá

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

CAMPOS DEL PUERTO
José Roldán Carrera - Ctra. de Palma s/n. T. 650342 (y taller)

MURO

Miguel Calvo Crespi - Libertad 21. T. 537092

PORRERES

M. Llaneras Mora - 18 Julio, 30. T. 647347

SANTA MARGARITA

Grúas Barceló - Tte. Fluzá, 25. T. 523165. Taller. Particular: 523468

MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - San Lorenzo, 19. DIURNO: T. 550280. NOCTURNO: T. 551312 y taller.

TALLER DE GUARDIA ASISTENCIA EN CARRETERA (RACE)

GRAN PRIX - Tte. Lizasoain, 27
Tel. permanente 281666 y 232141

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos Verano. Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

Cupón del Ciego 0 8 6

Programación de televisión

Primera cadena

Programación de cobertura regional.
11,45: Carta de ajuste.
11,59: Apertura y presentación.
12,00: Lotería Nacional. Desde Palma de Mallorca transmisión en directo del sorteo extraordinario del «Día del Mar».
13,00: Concierto. La Orquesta Sinfónica de RTVE bajo la dirección de Miguel Angel Gómez Martínez, interpretará: «Concierto de piano núm. 1 y orquesta», Franz Liszt, «Concierto para piano y orquesta número 1», Bela Bartok. Solista: Malcom Frager.
14,00: Noticias de toros. Dirección: Mariví Romero.
15,00: Noticias.
15,35: Primera sesión. «La última carga de los indios sioux». Intérpretes: Jeff Chandler, Fait Dommergue, Lyle Bettger, etc. Durante la guerra civil americana, ambos bandos contendientes tenían una acuciante necesidad de caballos para cubrir la continua demanda provocada por las operaciones bélicas. Esto hizo que los tratantes profesionales se vieran desbordados por otros competidores, una avalancha de aventureros que ofrecían una mercancía casi siempre robada. Las tribus Sioux, cuyos establos se contaban entre los más numerosos y apreciados, sufrieron especialmente el constante expolio de estos forajidos, lo que, en más de una ocasión, obligó al pueblo indio a levantarse en armas.
16,50: Documental. «La ciudad imperial».
17,35: La pantera rosa. «Suerte rosa»: Un vulgar caco lucha desesperadamente por deshacerse de la herradura que le ha traído muy mala suerte y la pantera insiste en devolvérsela.
18,00: Aplauso.
19,00: El hombre europeo. «La prehistoria». Dirección: Folco Quilici. Tras una descripción de las condiciones geológicas de Europa en los tiempos prehistóricos, este episodio sigue la evolución de los primeros pobladores de nuestro continente desde la aparición de los primitivos homínidos hasta la edad del bronce, siguiendo el cambio de modos de vida.
20,00: Bla, bla, bla. Dirección: José Joaquín Marroquí. Presentadora: Marisa Abad. Programa con las actualidades de teatro, música, cine, literatura, pintura, etc.
20,30: Verdad o mentira. Dirección, guión y presentación: Alberto Oliveras. Concurso-juego en el que, cada semana, un personaje famoso hará seis afirmaciones no relacionadas con lo que hace la notoriedad del mismo, sino aquellas actividades marginales: hobbies, pasatiempos, deportes, etc. El concursante, tras visionarlas e interrogar al personaje, se pronunciará declarando si tal afirmación es verdadera o falsa.
21,00: Noticias.
21,20: Informe semanal. Dirección: Ramón Colom Esmatges.
22,20: Sábado cine. Se ofrecerá el filme «Anastasia», en homenaje a Ingrid Bergman. Película dirigida en 1956 por Arthur Laurents. El guión cuenta la historia de una joven que quiere ser presentada como candidata a la corona rusa tras la revolución bolchevique.
00,15: Últimas noticias.
00,25: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,15: Carta de ajuste.
15,28: Apertura y presentación.
15,30: Dibujos animados.
17,00: Retransmisión deportiva. Festival de pelota (mano y cesta) desde Pamplona.
19,00: Lou Grant. «Jazz». Intérpretes: Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey, etc. Joe Rossi encuentra en un club de jazz a su amigo Cliff Richardson, antiguo componente del famoso cuarteto de Sony Goddwin. El periodista intenta reunir a los cuatro músicos, separados veinticinco años atrás, y escribir un artículo sobre sus principales éxitos.
20,00: Producción española.
21,00: Estrenos TV. «Oí al buho gritar mi nombre». Intérpretes: Tom Courtenay, Dean Jagger, Paul Stanley, etc. Un joven sacerdote católico se hace cargo de su primera parroquia en un aldea canadiense en la que todos sus habitantes son de raza india. Hasta allí, ha llegado la civilización, pero aún sigue latiendo vigorosamente las antiguas tradiciones de la tribu, las ancestrales voces de un pueblo que vivió en las praderas y que se niega a perder una herencia que viene de muy lejos. Herencias, que entre otras muchas cosas, afirman que cuando un buho —pájaro maligno— grita el nombre de alguien, lo marca, señalando su muerte. Superstición contra la que de forma inmediata y rotunda va a chocar el recién llegado párroco.
22,20: Concierto —2— «Ballet Nacional de Cuba». Transmisión diferida, desde Olite, de la versión coreográfica de la ópera «Carmen», a cargo del elenco de la Compañía Nacional de Cuba, con Alicia Alonso como solista.
00,15: Despedida y cierre.

Aquel famoso cartero de «Crónicas de un pueblo»

Jesús Guzmán es ahora cura de pueblo

Minerva D. Rivera

Jesús Guzmán, antaño cartero, hoy cura de pueblo está nuevamente en escena para delicia de sus admiradores. Su arte y su experiencia profesional se ponen de manifiesto en la divertida comedia teatral «Juicio contra un cura». Toda la vida de Jesús Guzmán está amasada en las tablas. Hijo de actores, se inicia en el oficio de hacer agradable la vida de los demás, pues eso y no otra cosa es lo que hacen las gentes que se dedican a la vida artística: tratar por todos los medios de hacer feliz a su público, a sus admiradores. Jesús Guzmán va más lejos en este afán. Con el fin de hacer el tipo de teatro que a él le gusta, en 1973 monta su propia compañía, al frente de la cual se encuentra ahora en la arriesgadísima tarea de llenar el vacío de la temporada de verano. En un teatro Martín reformado, lavado y modernizado, se presenta «Juicio contra un cura», comedia de contenido simple pero muy actual y divertida.

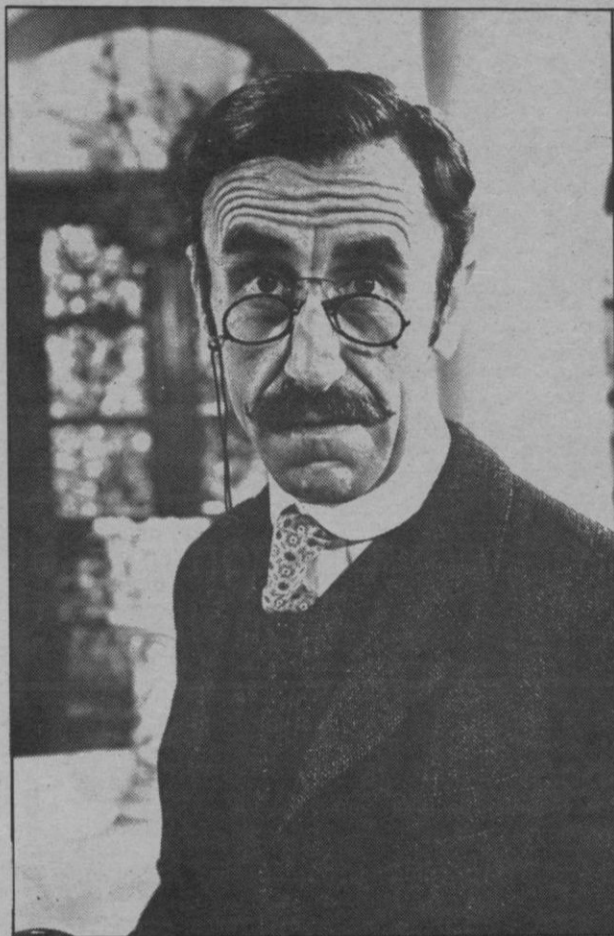
La trama de la comedia transcurre en un pueblo de Aragón, donde la sobrina del cura de la localidad se enamora del hijo del alcalde que es comunista. En esta comedia al estilo más clásico de Arniches, no falta picardía, la crítica política y la censura a algunos tópicos modernos sobre las buenas costumbres. Todo esto mezclado de tal forma que hace de la obra un delirio de risa, y en ocasiones induce a la reflexión. Para que el público no olvide al cartero de «Crónicas de un pueblo», Jesús Guzmán introduce de forma adecuada esa frase ya legendaria: «Y digo yo...».

—Jesús después de tanto tiempo actuando en provincias, fuera de Madrid, ¿no te parece muy arriesgado estrenar obra en pleno verano?

—Soy consciente del riesgo que representa presentarme en esta época del verano. En realidad, yo no quería comenzar ahora; pero los empresarios del teatro me pidieron por favor que lo hiciera para no cerrar el teatro. Me prometieron que harían un gran despliegue de publicidad para informar que estábamos aquí, publicidad que yo no veo por ninguna parte y esto me tiene un poco preocupado y molesto. Pero estaba seguro que, tan pronto el público supiera que actuaba en el Teatro Martín de Madrid, vendría a verme.

—Después de varios años fuera de los escenarios madrileños, ¿qué te hace tener tanta fe en el público? ¿acaso confías en que recuerden al cartero de la televisión?

—Confío en el público porque nunca me ha falla-



● «El teatro necesita subvenciones»

do, porque sé que tengo un público que me es fiel. Además tengo confianza en la compañía y en la obra. Creo que la obra es buena y que es del tipo de comedia que la gente está deseando ver. Sólo falta que se les informe que estamos aquí.

EMPIEZO A CREER QUE TENGO ENEMIGOS:

—Si estás seguro de la compañía, de la empresa y de la obra ¿por qué crees que las cosas no van bien?

—Pues porque, a pesar de todo eso, las cosas se me están complicando de tal forma que empiezo a creer que tengo enemigos. Yo creía que no los tenía, pero empiezo a creer que sí. Mira, soy un actor que ha luchado mucho en la vida; pero nunca he tenido suerte. Nunca las cosas me han sido fáciles incluso he tenido que hacerme empresario para poder hacer el teatro que a mí me gusta. Hubiera querido comenzar en septiembre y ha tenido que ser ahora. En fin, que soy un hombre sin fortuna en la vida.

—¿Qué opinas de la si-

ta subvenciones; pero en lo fundamental, el teatro español sigue como siempre, reflejando el momento cultural del momento.

—Jesús, has hecho de todo, cine, televisión, y teatro, ¿con cuál de los tres géneros te quedarías?

—Pienso que todos son muy importantes y tienen su público. Yo he realizado más de doscientas películas y por tanto conozco el medio. También he trabajado en la televisión, sin embargo, prefiero el teatro, tiene más viveza. Es donde el actor tiene que demostrar todo lo que de actor tiene. Cada día tienes que ponerte a prueba ante un público que te alaba si lo haces bien; pero que te despelleja al primer fallo.

Después de una corta temporada fuera de Madrid, concretamente en Galicia, Jesús Guzmán vuelve y nos trae una obra de Ponzone y Peñalara, con un reparto corto de personaje pero largo en profesionalidad. En él figuran Angela Capilla, Carlos Manuel Díaz y Mercedes Fuentes.

Para quienes no conozcan a Jesús Guzmán, que serán pocos, diremos que aunque nació en Madrid, su infancia transcurre en Barcelona, donde empezó a trabajar en el teatro a la edad de nueve años en funciones infantiles y doblaje de películas, pasando luego a formar parte de la compañía de sus padres. Estando de gira teatral por América, trabaja en la televisión de Puerto Rico (San Juan), en el canal «Tele-Mundo», donde se hace tan popular como en TVE en el papel de cartero de «Crónicas de un pueblo». En España ha trabajado en diferentes empresas, interpretando no sólo comedia, sino teatro clásico, comedia musical y zarzuela.

tuación del teatro actualmente?

—Que es la de siempre. Un poco más difícil, necesi-

Centro Oficial de Estudios Sociales de Palma de Mallorca

(SEMINARIO DE LA ESCUELA SOCIAL DE BARCELONA)

Plaza San Francisco, 2-1º. Tel. 222464
Palma de Mallorca-1

COMUNICA

Que el plazo de MATRICULA para el curso Académico 1982/83 se abrirá el próximo día 13 de SEPTIEMBRE cerrándose el día 31 del mismo.

Las personas interesadas en cursar la carrera de GRADUADO SOCIAL, (título equivalente a DIPLOMADO UNIVERSITARIO, R.D. 921/80 de 3 de mayo) pueden informarse en las oficinas del centro, plaza de San Francisco, 2-1º, teléfono 222464, en horas de oficina.

TITULACION EXIGIDA

C.O.U. F.P. de 2º grado (rama administrativa y comercial) Peritaje mercantil y cualquier título que dé acceso directo a la Universidad.

Vuelven las medicinas populares

Felipe Mellizo

Los alemanes, que se lo toman todo muy en serio, han creado un «Centro de Trabajo de Medicina Etnográfica» y una formidable revista llamada «Curare», para ordenar y utilizar todos los datos que se conocen acerca de las «medicinas tradicionales», curanderismo, «brujería blanca», etc. No es la primera vez que la ciencia oficial occidental considera con prudencia y serenidad la posibilidad de encontrar en la tradición alguna fórmula útil y honrada.



RAZON Y TRADICION

Hasta mediado el siglo XVIII, las medicinas llamadas «creenciales», ejercidas por magos, curanderos, saludadores, ensalmadores y

santones, coexistieron y se mezclaron con las «medicinas científicas», racionalizadas no antes del Renacimiento y nunca totalmente.

Pero, a partir del último tercio de ese siglo, las cosas empezaron a cambiar. Por una parte, las ideas modernas, estricta y profundamente racionalistas, desestimaron y condenaron todo lo que no podía probarse. Por otra parte, la organización, cada vez mayor y mejor, de la convivencia social en el ámbito del Derecho y el orden político del Estado moderno, sometieron a justo control el ejercicio de las artes curativas, estableciendo normas rígidas.

Hubo, sin embargo, otro factor que aniquiló a los «curanderos»: el sentimiento vigoroso de la profesión médica oficial en defensa de sus intereses profesionales y no siempre en defensa de una mejor Medicina. El «brujo» fue perseguido y castigado, incluso en los casos en que se limitaba a reducir fracturas o recetar pócimas vegetales inofensivas. La Ley no distinguió entre esas artes, válidas, y las malas artes —la estafa o la amenaza a la salud— ejercidas por las gentes sin escrúpulos.

«REVIVAL».

No hace mucho, un ilustre médico e historiador español, el Dr. Francisco Guerra, publicó un libro titulado «Medicinas marginales» (Alianza Editorial, Madrid, 1976), en el que recogía todas la «líneas» médicas perdidas, desestimadas o condenadas, desde la Homeopatía hasta el Naturismo pasando por otras menos conocidas. Ciertamente, en ellas había un por-

centaje alto de falsedades, errores e inocencias, pero también aciertos que, al paso del tiempo, la ciencia oficial ha reconocido como tales, aunque como propios.

La incorporación de la República Popular China a la historia activa del mundo, nos hizo conocer a todos una tradición médica distinta de la occidental, como ocurre también con la Medicina autóctona de los indios americanos, con raíces precolombianas y hoy objeto de estudio, atención y respeto. Mao Tse Tung promovió la «oficialización» del curandero, creando los que se llamaron y se llaman «médicos descalzos» que, con pocos, pero sólidos conocimientos básicos de Medicina, han modificado radicalmente la situación sanitaria del inmenso país utilizando recursos elementales y tradicionales. Uno de ellos, la acupuntura, ha adquirido ya carta de naturaleza en Occidente, aunque bien es verdad que aún «cubre» a muchos farsantes.

LA BUSQUEDA DEL MISTERIO

En todas las grandes ciudades del mundo, junto a un sinnúmero de caraduras y adivinos que se dedican a predecir porvenires imposibles o a utilizar la inocencia de las gentes echando las cartas o urdiendo horóscopos preciosísimos, se han conservado, semiocultos, los viejos «curanderos». En general, no hacen mal. Saben curar cosas mínimas, recetas con humildad y prudencia, reducen las fracturas con sagacidad y, cuando son discretos, envían a sus paciente a los médicos oficiales si ven que el mal es superior a su fuerzas.

Algunos de ellos, sobre todo en los pueblos, conservan conocimientos tradicionales útiles y, en países grandes, con sistemas de comunicación inseguros y difíciles, pueden ser —y son— agentes sanitarios que deberían ser mejor utilizados.

Pero hay otra cosa: las gentes buscan el misterio y la comprensión humana personal que, probablemente, la Medicina hospitalaria moderna ya no puede dar. Esa es una de las raíces de la súbita revitalización.

Sa Gent

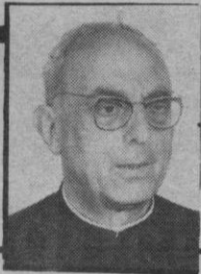
Antonio Agustín



Ayer le pedía a mi ALCALDE RAMON un mayor número de guardias a pie en una determinada zona como la calle APUNTADES. En la prensa de esta mañana —para los lectores, ayer— lei referencias de una mujer apuñalada en un horno, un tiro de escopeta en un bar. No muchas noches atrás, muy de madrugada, los gritos horrorizados de una mujer que gritaba «¡Ladrones! ¡Ladrones!» me despertaron. La pobre señora, cuando subía a su coche a la salida de un bingo, padeció el TIRON consabido. Mucho corrieron, pero no pudieron darles alcance. La SEGURIDAD de la calle necesita refuerzo a pie. Porque metidos los agentes en un coche y conectados por radio, cierto que en pocos minutos pueden desplazarse a zonas distantes del lugar en que se encuentran. Pero hay zonas de la CIUDAD que requieren la continuada presencia de una ronda a pie, para que NO OCURRA, para que NO SE PRODUZCA el delito. Parece ser que ahora se dispone de GUARDIAS para formular un planteamiento DIURNO y otro NOCTURNO, lo mismo que para ESTABLECER la debida vigilancia los DOMINGOS. Hay actividades que no pueden CERRAR los fines de semana. La POLICIA PREVENTIVA tendrá que convertirse en la obsesión del próximo consistorio. Su actuación no debe seguir concebida como una acción posterior a la consumación de las infracciones y los delitos. Habrá menos MULTAS y mayor SEGURIDAD con lo que la estadística nos hablará de una CIUDAD MEJOR. Pienso que ZONA A ZONA debe ir instalándose la red de servicios. «SON CENTRO» —de San Antonio a Atarazanas, Borne y Rambla, necesitan vigilancia a pie, provistos de los necesarios «sprays», sus porras y si de noche hiciera falta algo más, pues también. Para rellenar boletos de denuncia basta con un bolígrafo, salvo casos de torzazo demencial. La pedí en la edición anterior para APUNTADES. Pero a mi querido ALCALDE le voy a pedir con insistencia antes que corra el riesgo de dejar el despacho de CORT, el esfuerzo de reanimación del BORN, de día y de noche. Luz y las sillas metálicas que nunca debieron desaparecer. Porque en cuanto haya SEGURIDAD habrá TRASNOCHADORES fuera de tasca y antro. Que son los que animan, sin gamberrismo, las ciudades que cubren mínimos de seguridad, como los cubría PALMA en tiempos. Los JOVENES y los MADUROS, merecen esa reanimación. Espero que no caiga en saco roto mi insistencia, que viene de muy lejos, desde los días de la protesta por el secuestro de las SILLAS. ¡Costaría tan poco y agradecería tanto! Determinados establecimientos de la zona colaborarían despachando café hasta más tarde. El puente PEATONAL sobre LA RIERA va a resultar un éxito, especialmente para que los compradores del edificio levantado sobre el solar del FRONTON vean cumplido el compromiso que se asumió con ellos, antes de cualquier autorización municipal. Los ciudadanos ajenos a ese entramado de intereses, no venimos obligados a derramar lágrimas de gratitud ni a cantar el himno de la empresa, como unos japoneses más.

Recuerdo

M. Ramis Alonso



Hans Küng, después de haber recordado que Europa, según Gandhi, «no es cristiana más que de nombre», escribe:

«La consecuencia es una nueva conciencia, una inevitable secularización y, con ella, el derrumbamiento de tradiciones, instituciones y valores religiosos, cuyo desmoronamiento no ha hecho más que empezar».

Anotemos que los verdaderos cristianos, que viven de esperanza, y a quienes no les satisface el solo nombre de cristiano, sino que miran de hacerlo realidad en su vida, también se esfuerzan en cristianizar de veras a sus hermanos.

Por eso, sacan una consecuencia completamente contraria a «una nueva conciencia». Conciencia nueva, de ninguna manera. Solamente es admitida la conciencia universal humana, la propia del hombre, tanto en el espacio como en el tiempo. La conciencia que hizo declarar a San Agustín: «El alma humana, por naturaleza, es cristiana».

Por esto mismo, nada de secularización, que sería el derrumbamiento, no sólo de lo religioso, sino de toda la nobleza humana.

El hombre es esencialmente religioso. No lo olvidemos. Es la perenne lección histórica ofrecida a todo hombre atento venido a este mundo.

Hemos visto desmoronarse piedras del gran edificio religioso humano: estaban carcomidas, poco servían, y han sido puestas en su lugar otras de plena vitalidad.

Küng intenta luego explicar:

«Todo esto no quiere decir que las religiones tradicionales tengan que desaparecer. También ellas cambian y pueden acomodarse poco a poco. Corren el riesgo de que se les ignore cuando fracasa el tradicionalismo».

Atendamos, y no perdamos de vista jamás que la acomodación, sería peor que la desaparición.

Pues, con la desaparición no tendrían el apoyo de la religión ciertos malignos acomodamientos.

Ya que lo más peligroso es el cambio y acomodarse a todo.

Observemos que cuando desaparece la vitalidad de la religión, viene el espíritu y el anhelo de acomodamiento.

El riesgo está aquí, y no tanto en que se las ignore. Digamos, además, que esperar que fracase el tradicionalismo, es tanto como desear que se pudran las raíces del árbol de la humanidad.

Y sigue Küng:

«La influencia de la cultura occidental ha llevado a transformaciones profundas dentro del hinduismo y el budismo, especialmente en lo que atañe a los bienes materiales, la justicia social, la paz mundial...»

Ante todo, anotemos que no es lo mismo «transformación», que «acomodamiento».

Transformar, supone vitalidad. Acomodarse, es haberla perdido.

Llevar a transformaciones profundas, demuestra vitalidad exuberante en quien la consigue.

Y resultan transformaciones extraordinarias, las que tienen por objeto la justicia social y la paz mundial.

Punto final

Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B, 1º
Telef. 231177 - 235940
Depósito Legal 1958

Director: Pablo Lluí
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Coame Vives

Administrador: Víctor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18
Director Gerente: Antolín de Santiago
Director del Departamento de Prensa:
Donato León Tierno
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada

